



Cueilleurs à maïs de la série 600C



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Cueilleurs à maïs de la série 600C

OMHXE181860 ÉDITION D4 (FRENCH)



John Deere Horizontina
Édition Amérique du Sud
PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

MERCI d'avoir acheté un produit John Deere.

LIRE ATTENTIVEMENT CE LIVRET pour connaître les méthodes d'utilisation et d'entretien correctes de cette machine. Respecter cette règle pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts matériels. Ce livret et les panneaux de signalisation de la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner même en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens de marche avant de la machine ou de l'outil.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION à l'une des sections "Caractéristiques" ou "Numéros de série". Noter correctement toutes les positions pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée qui sera conservée dans un endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien offert par John Deere aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement de la façon décrite dans ce livret. Les termes en sont expliqués sur le certificat ou la déclaration de garantie qui doit avoir été remis au client par le concessionnaire.

Cette garantie fournit l'assurance que John Deere soutiendra ses produits si des défauts apparaissent durant la période de garantie. Dans certains cas, John

Deere apporte aussi des améliorations ultérieures, souvent sans frais pour le client, même si le produit n'est plus sous garantie. Toute utilisation abusive ou modification visant à dépasser les performances d'origine définies par le constructeur annule la garantie et peut faire perdre le bénéfice de ces améliorations ultérieures. L'augmentation du tarage de la pompe d'injection au-delà des limites spécifiées ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraînera de telles sanctions.

Si vous n'êtes pas le premier propriétaire de cette machine, il est de votre intérêt de contacter le concessionnaire John Deere et de lui communiquer le numéro de série du tracteur. Ceci permettra à John Deere de vous informer en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

DXJFC5-28-03APR09

Informations concernant l'entreprise



CQ291459—UN—23JAN12

John Deere Brasil Ltda.

Av. Eng. Jorge A. D. Logeman, 600
Cep: 98920-000 - Horizontina-RS - Brasil
CNPJ: 89.674.782/0001-58

BL04947.000047B-28-23JAN12

Marques commerciales

Marques commerciales	
ACTIVE HEADER CONTROL (AHC) TM	Marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac TM	Marque commerciale de Deere & Company
Contour-Master TM	Marque commerciale de Deere & Company
Deere	Marque commerciale de Deere & Company
DEUTSCH TM	DEUTSCH est une marque commerciale de Deutsch Co.
EXTREME-GARD TM	Marque commerciale de Deere & Company
John Deere	Marque commerciale de Deere & Company
Loctite®	Loctite est une marque commerciale de Henkel Corporation
RowSense TM	Marque commerciale de Deere & Company
SERVICEGARD TM	Marque commerciale de Deere & Company
WEATHER PACK TM	WEATHER PACK est une marque commerciale de Packard Electric

Table des matières

Page

Page

Unité de récolte à maïs - Dispositifs de sécurité

Unité de récolte à maïs - Dispositifs de sécurité	05-1
---	------

Sécurité

Identification des consignes de sécurité	10-1
Comprendre les termes de mise en garde	10-1
Respect des consignes de sécurité	10-1
Remplacer les autocollants de sécurité	10-2
Capacités du conducteur	10-2
Lestage correct pour une bonne adhérence au sol	10-2
Arrêt et stationnement de la machine	10-2
Être prêt à agir en cas d'urgence	10-3
Porter des vêtements de protection	10-3
Danger des unités de récolte	10-3
Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité	10-3
Transport de la moissonneuse-batteuse avec l'équipement frontal fixé en toute sécurité	10-4
Respect des réglementations sur la circulation routière	10-4
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Entretien en toute sécurité	10-5
Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer	10-5
Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression	10-6
Risque de happement	10-6
Éviter tout contact avec les pièces en mouvement	10-6
Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation	10-6
Carters et protections	10-7
Attention aux liquides sous haute pression	10-7
Précautions pour l'entretien de la machine	10-7
Sécurité de l'entretien des courroies d'entraînement	10-8
Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants	10-8
Étayage correct de la machine	10-9
Remiser les équipement avec précaution	10-9

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité pictographiques	15-1
Remplacer les autocollants de sécurité	15-1
Identification des consignes de sécurité	15-1
Livret d'entretien	15-1
Happement par l'unité de récolte	15-2
Transmission en rotation	15-2
Trappes de nettoyage	15-2

Huile hydraulique et gaz sous pression	15-2
--	------

Accouplement et découplage

Attelage et dételage du cueilleur à maïs à l'ensileuse ou de l'épanouilleur	20-1
Fixation de l'unité de récolte au convoyeur d'alimentation—Flexibles individuels	20-1
Décrochage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation—Multicoupleur	20-2
Décrochage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation—Flexibles individuels	20-3
Verrouillage de pointe individuelle—Réglage	20-3
Câble du convoyeur d'alimentation - Réglage de l'extrémité inférieure	20-5
Goujons de verrouillage du convoyeur d'alimentation (Nettoyage)	20-5
Emplacement du boulon de cisaillement fixant le câble	20-5
Fixation de l'unité de récolte au convoyeur d'alimentation—Multicoupleur	20-5
Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation	20-7

Transport

Transport du cueilleur à maïs sur une remorque (selon équipement)	30-1
---	------

Fonctionnement de l'unité de récolte

Généralités	35-1
Démarrage au champ	35-1
Réglage correct du cueilleur à maïs	35-1
Conduite et utilisation avec prudence	35-1
Attelage/dételage du cueilleur à maïs	35-1
Vitesses d'entraînement du cueilleur à maïs	35-1
Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse fixe	35-1
Récolte du maïs à éclater	35-2
Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse variable	35-2
Cueilleurs compatibles avec AutoTrac™ RowSense™	35-2
Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse variable avec entraînement par courroie	35-2
Récolte du maïs avec tiges affaiblies ou cassées	35-3
Ramasseurs	35-3
Dépose d'une pointe et de la tôle de protection interne du diviseur	35-3

Suite, voir page suivante

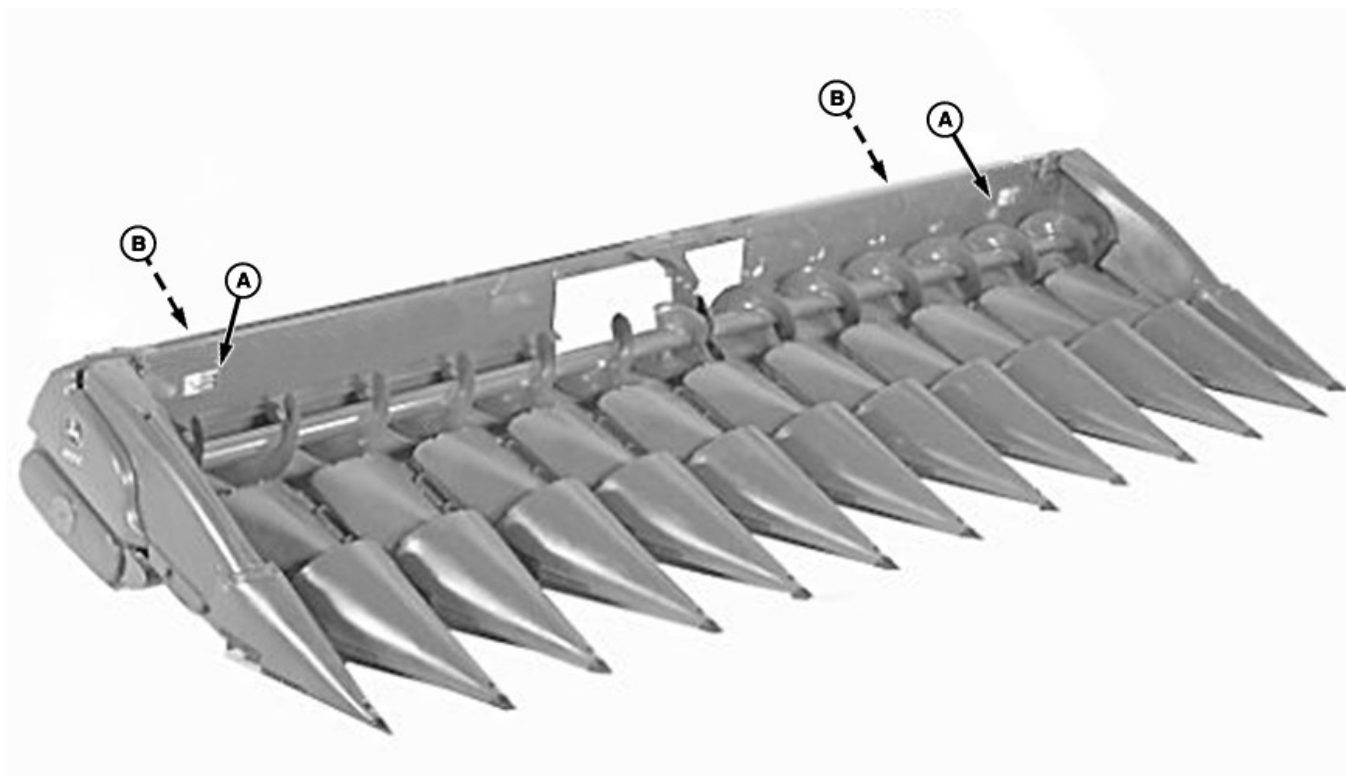
Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2024
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2022

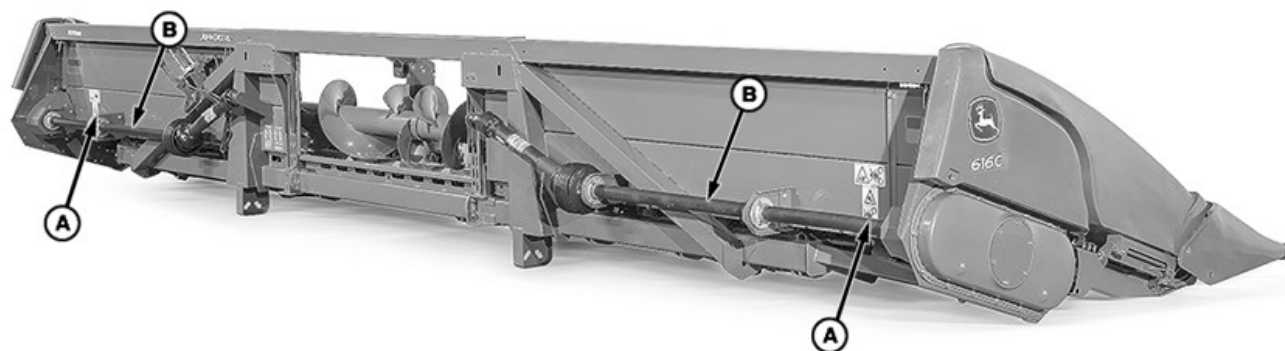
	Page		Page
Desserrage des capteurs de vitesse sol		Lubrification des embrayages d'unité de rang	
ACTIVE HEADER CONTROL (suivant		—Toutes les 200 heures de service	55-3
équipement)	35-4	Toutes les 1000 heures d'utilisation	55-3
AutoTrac™ RowSense™ (suivant			
équipement)	35-5	Pannes et remèdes	
Unités de rang	35-5	Pannes et remèdes	60-1
Levée et inclinaison des pointes et des ailes		ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)	60-3
d'extrémité	35-5		
Défecteurs d'épis	35-6	Entretien	
Rouleaux preneurs	35-7	Dépose et repose des rouleaux preneurs	65-1
Plaques cueilleuses réglables par		Butée de sécurité du vérin hydraulique	65-3
commande hydraulique	35-7	Dépose et repose de l'huile et du carter	
Vis d'alimentation	35-7	d'huile	65-3
		Dépose et repose de la chaîne d'alimentation	65-4
Calibrage et programmation		Inversion des chaînes d'alimentation et des	
Quand procéder au calibrage	40-1	pignons pour durée de service supérieure	65-4
Codes d'erreur de calibrage	40-1	Bandes d'usure	65-5
Réglages		Remisage	
Réglage et mise à niveau des pointes des		Entretien de fin de saison	70-1
diviseurs	45-1	Entretien de début de saison	70-1
Réglage des plaques de débouillage	45-1		
Réglage de la tension de la chaîne		Caractéristiques	
d'alimentation	45-2	Valeurs prescrites	75-1
Réglage des languettes de la chaîne		Dimensions pour remisage et transport	75-1
d'alimentation	45-2	Numéro de série	75-1
Réglage des plaques cueilleuses	45-3	Identification	75-2
Réglage de la chaîne d'entraînement de			
l'unité de rang	45-3	Publications d'entretien John Deere	
Écartement des rangs	45-4	disponibles	
Réglage de l'espacement des rangs	45-6	Informations techniques	SLIT-1
Réglage des pignons d'entraînement de			
l'unité de rang (uniquement pour		John Deere vous aide à faire votre travail	
l'entraînement à vitesse fixe)	45-7	Pièces de rechange John Deere	IBC-1
Réglage de la vis d'alimentation	45-7	Outillage adéquat	IBC-1
Réglage de la vis d'alimentation à 12 rangs	45-9	Techniciens qualifiés	IBC-1
Accouplement de la chaîne	45-9	Une assistance rapide	IBC-1
Réglage de la chaîne d'entraînement de la			
vis d'alimentation	45-10		
Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses			
1175, 1450, 1470, 1550 et 1570	45-11		
Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses			
9570 STS, 9650 STS et 9750 STS	45-12		
Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses			
S550, S660, S670 et S680	45-13		
Pneus avec lestage	45-13		
Lubrification			
Graisse pour récolteur à maïs	50-1		
Graissage	50-1		
Huile de transmission	50-1		
Lubrification et entretien			
Type d'identification de l'arbre			
d'entraînement	55-1		
Symboles de lubrification	55-1		
Trappe de nettoyage du plancher de la vis			
d'alimentation	55-1		
Chaque année ou toutes les 200 heures de			
service	55-2		
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages			
de l'unité de rang—Toutes les 200 heures			
de service	55-3		

Unité de récolte à maïs - Dispositifs de sécurité

Unité de récolte à maïs - Dispositifs de sécurité



BML012187—UN—14JUL20



BML022326—UN—29NOV21

Outre les autocollants de sécurité (A) et les garants de l'arbre d'entraînement (B) illustrés ici, les messages de sécurité et les instructions du livret d'entretien

contribuent à une utilisation en toute sécurité de ce cueilleur à maïs.

Q7P4ZQ4,0000122-28-25NOV21

Sécurité

Identification des consignes de sécurité



T81389—UN—28JUN13

Ceci est un symbole de mise en garde. Il est apposé sur la machine ou utilisé dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.

DX.ALERT-28-03OCT22

précautions générales de sécurité sont mentionnées sur les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans le présent manuel, le terme ATTENTION attire l'attention sur les messages de sécurité.

DX.SIGNAL-28-05OCT16

Respect des consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Comprendre les termes de mise en garde



TS187—28—03JUN19

DANGER; Le terme de mise en garde DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT; Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION; Le terme de mise en garde ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne. ATTENTION peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des risques spécifiques. Les

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires non reproduites dans ce livret d'entretien sur les pièces et les composants provenant de fournisseurs.

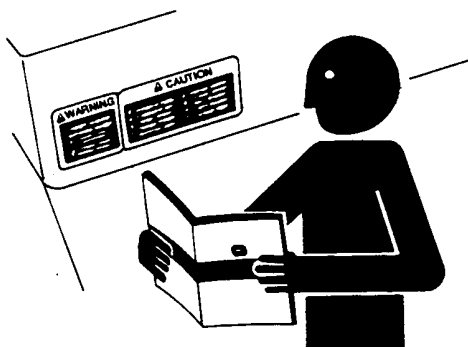
Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non instruite utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.

DX.READ-28-01AUG22

Remplacer les autocollants de sécurité



TS201—UN—15APR13

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

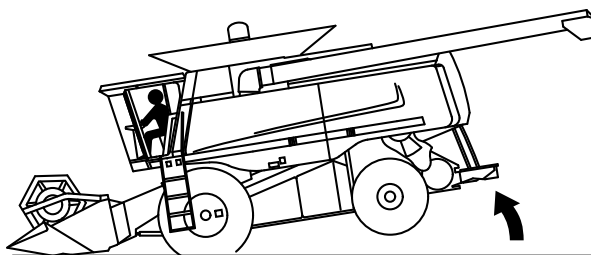
DX,SIGNS-28-18AUG09

Capacités du conducteur

- Les propriétaires de la machine doivent s'assurer que les utilisateurs sont responsables, formés, qu'ils ont lu le livret d'entretien et les mises en garde, et qu'ils savent se servir de la machine correctement et en toute sécurité.
- L'âge, l'aptitude physique et la capacité mentale peuvent être à l'origine de blessures liées à la machine. Les utilisateurs doivent être mentalement et physiquement aptes à accéder à la plate-forme de conduite et/ou aux commandes, et à faire fonctionner la machine correctement et en toute sécurité.
- Ne pas laisser des enfants ou des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine. Signaler à tous les utilisateurs qu'ils ne doivent en aucun cas transporter des enfants sur la machine ou un équipement.
- Ne jamais faire fonctionner la machine en cas de distraction, de fatigue ou de perturbation. Le fonctionnement correct de la machine exige une vigilance permanente de la part de l'utilisateur.

DX,ABILITY-28-07DEC18

Lestage correct pour une bonne adhérence au sol



H91075—UN—22APR08

Le fonctionnement, le braquage et le freinage de la machine peuvent être grandement affectés par la présence d'accessoires qui changent le centre de gravité de la machine.

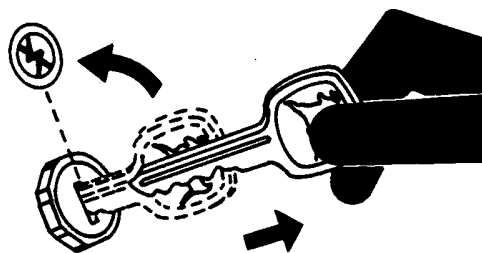
Pour maintenir une bonne adhérence au sol, lester la moissonneuse-batteuse à l'arrière selon le besoin.

Ne pas dépasser les limites maximales de charges sur essieu et les poids totaux indiqués. Pour le poids des plates-formes, voir la section CARACTÉRISTIQUES dans ce manuel.

NOTE: Pour de plus amples informations à propos du lestage, se reporter au livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

DF67602,000021E-28-09DEC13

Arrêt et stationnement de la machine



TS230—UN—24MAY89

Abaisser l'unité de récolte au sol.

Avant de quitter la machine, désengager l'unité de récolte et le séparateur. Mettre le levier multifonction en position neutre et arrêter la machine. Engager le frein de stationnement, retirer la clé et verrouiller la cabine.

Ne jamais laisser la machine sans surveillance si son moteur est en marche.

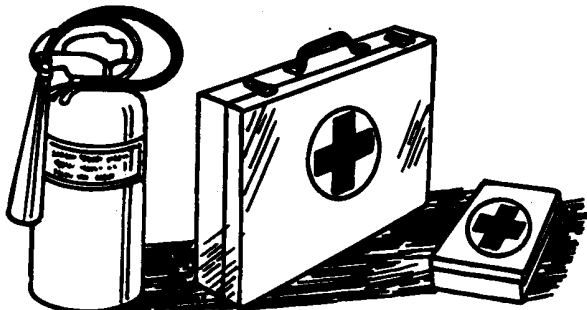
Ne jamais quitter la cabine en marche.

OOU6075,0000AEB-28-11FEB14

musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR-28-10SEP90

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Danger des unités de récolte



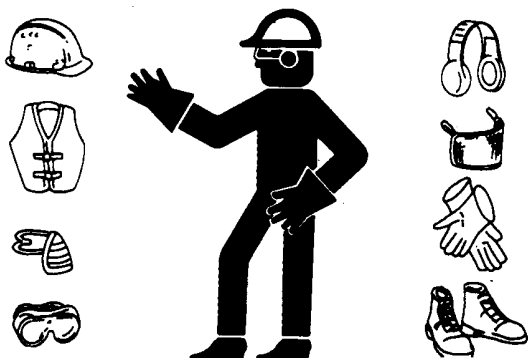
ES 118 704

ES118704—UN—21MAR95

Du fait de leur fonction, la barre de coupe, la vis d'alimentation, le rabatteur et les rouleaux d'alimentation ne peuvent être recouverts complètement de protections. Se tenir éloigné de ces éléments mobiles durant le fonctionnement. Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur et retirer la clé avant de procéder à l'entretien ou le débouillage de la machine.

FX,CUT-28-21DEC90

Porter des vêtements de protection



TS206—UN—15APR13

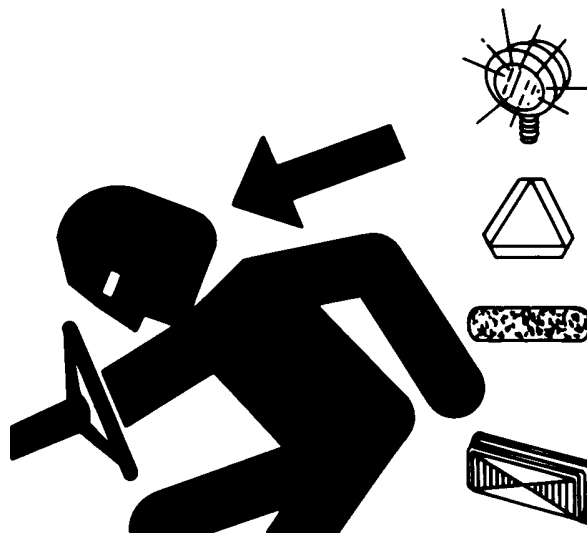
Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que des protecteurs d'oreilles ou des bouchons auriculaires.

Pour utiliser la machine en toute sécurité, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni

Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité



TS951—UN—12APR90

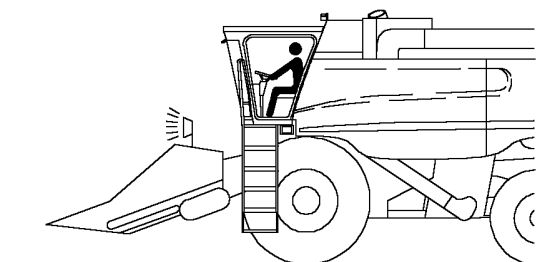
Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires remorqués et les machines automotrices, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Surveiller fréquemment les véhicules arrivant

derrière, surtout dans les virages, et utiliser les clignotants.

Utiliser les phares, les feux d'avertissement clignotants et les clignotants de jour comme de nuit. Se conformer à la réglementation locale en matière d'éclairage et de signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont visibles, propres et en bon état de fonctionnement. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

HX,STSSA,O-28-22,JUL99

Transport de la moissonneuse-batteuse avec l'équipement frontal fixé en toute sécurité



H51909—UN—07MAY99

Autant que possible, éviter de conduire sur les voies publiques avec l'équipement frontal de la moissonneuse-batteuse accroché.

Si la moissonneuse-batteuse doit être transportée avec l'équipement frontal fixé, s'assurer que l'équipement dispose d'un éclairage et d'un marquage appropriés.

L'utilisation d'un véhicule d'escorte est recommandée.

Conduire à une vitesse sûre adaptée aux conditions.

IMPORTANT: Avant de conduire la moissonneuse-batteuse sur les voies publiques, consulter les recommandations du livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

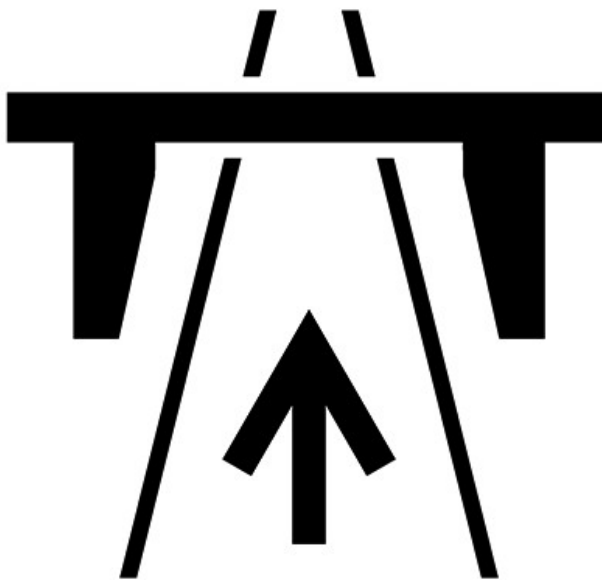
KP318TH,000006E-28-24NOV21

Respect des réglementations sur la circulation routière

Se familiariser avec les réglementations sur la circulation routière en cas de déplacement sur la voie publique.

KP318TH,000006F-28-01DEC21

Interrupteur de sécurité route/champs



BML022327—UN—29NOV21

L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position route lors du transport de la machine sur route.

Voir interrupteur de sécurité route/champs dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

KP318TH,0000070-28-25NOV21

Entretien en toute sécurité



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir la zone de travail sèche et propre.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Garder les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Débrancher toute source d'alimentation et actionner les commandes pour relâcher la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser la machine refroidir.

Placer des supports stables sous les éléments de la machine devant être relevés pour les opérations d'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer les réparations immédiatement. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (—) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur un équipement tracté, débrancher les faisceaux de fils du tracteur avant de travailler sur l'installation électrique ou de procéder à des travaux de soudage.

Toute chute pendant le nettoyage ou le travail en

hauteur peut provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs.

DX,SERV-28-28FEB17

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression



TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Éviter tout contact avec les pièces en mouvement

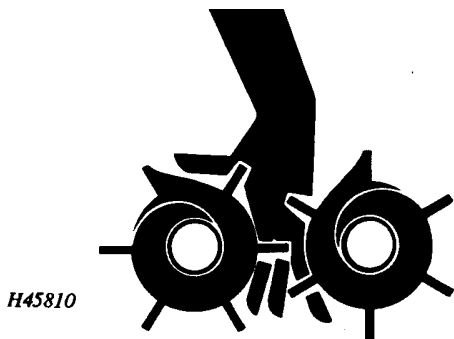


TS256—UN—23AUG88

Éloigner les mains, pieds et vêtements des pièces entraînées. Ne jamais exécuter d'opération de nettoyage, de lubrification ou de réglage lorsque le moteur est en marche.

HX,STSSA,L-28-22JUL99

Risque de happement



H45810

H45810—UN—22JUL93

Pour éviter tout risque de happement, ne pas alimenter ni tenter de débourrer la machine manuellement pendant le fonctionnement. La machine happe la récolte plus vite qu'il n'est possible de la relâcher.

SS43267,0000113-28-10SEP12

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95

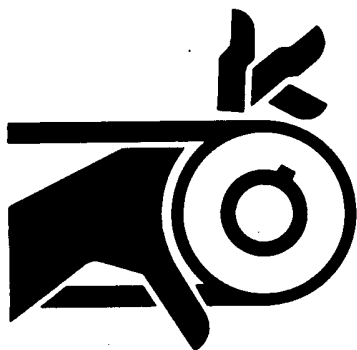
Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de toutes les pièces en rotation et des arbres de transmission avant d'effectuer le réglage, le raccordement ou l'entretien du moteur ou de l'équipement entraîné.

DX,ROTATING-28-18AUG09

Carters et protections



TS285—UN—23AUG88

Toujours maintenir les carters et les protections fixés en position. S'assurer qu'ils fonctionnent et qu'ils sont montés correctement.

Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant de déposer un dispositif de protection quelconque.

Éloigner les mains, les pieds et les vêtements des pièces mobiles.

OUO6035,00014DF-28-18SEP01

Attention aux liquides sous haute pression



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de bulles, de tresses de fils exposées, ou de tout autre signe d'usure ou de détérioration.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange approuvées par John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

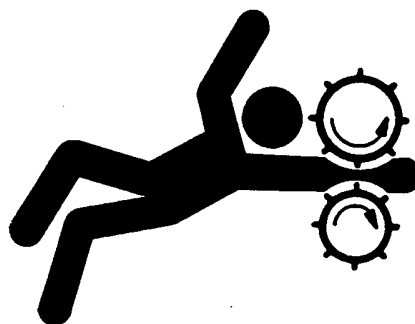
Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton.

Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins n'étant pas familiarisés à ce type de blessure doivent s'adresser à un service médical compétent. Ces informations peuvent être obtenues en anglais auprès du service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, au numéro de téléphone suivant: 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Précautions pour l'entretien de la machine



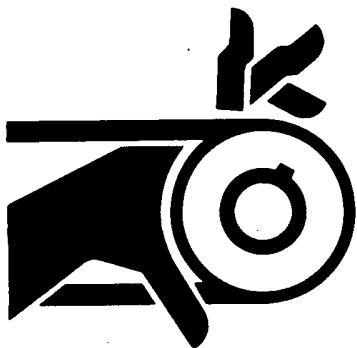
TS228—UN—23AUG88

Attacher les cheveux longs sur la nuque. Pour travailler sur la machine ou des pièces en mouvement, ne pas porter de cravate, d'écharpe, de vêtements flottants ni de chaîne autour du cou, qui happés, pourraient occasionner de sérieuses blessures.

Enlever bagues et autres bijoux pour éviter les courts-circuits; en outre, ils pourraient être pris par les pièces mobiles.

DX,LOOSE-28-04JUN90

Sécurité de l'entretien des courroies d'entraînement



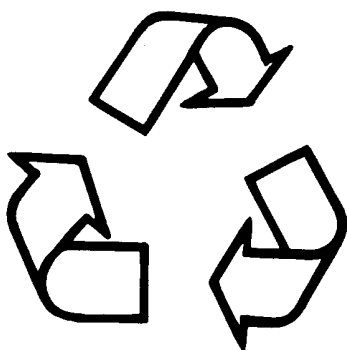
TS285—UN—23AUG88

Toujours prendre les précautions suivantes lors de l'entretien des courroies d'entraînement:

- Éviter tout risque de blessure grave par suite du happement des mains ou des bras. Ne jamais tenter de nettoyer, de vérifier ou de régler des courroies lorsque la machine tourne. Toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.
- Ne jamais tenter de nettoyer les courroies avec des solvants inflammables.

KP318TH,0000071-28-24NOV21

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants



TS1133—UN—15APR13

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

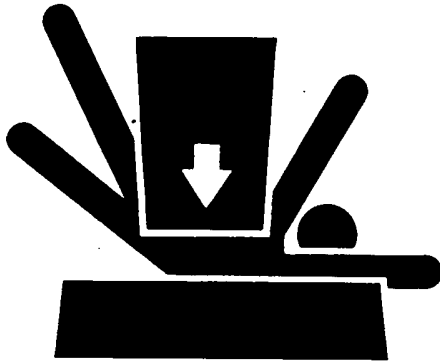
- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les

éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.

- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdite par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.
- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN-28-01JUN15

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX,LOWER-28-24FEB00

Remiser les équipement avec précaution



TS219—UN—23AUG88

Des équipements non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité pictographiques

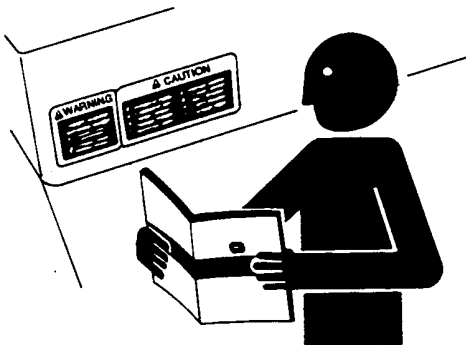


TS231—28—20JAN20

Des autocollants de sécurité sont apposés sur la machine aux endroits présentant un danger potentiel. La nature du danger encouru est représentée dans un triangle. L'illustration adjacente renseigne sur la façon d'éviter les blessures. Ces symboles d'avertissement et leur emplacement, accompagnés d'une courte explication, sont décrits ci-après.

OUO6075,0001163-28-19JUN12

Remplacer les autocollants de sécurité



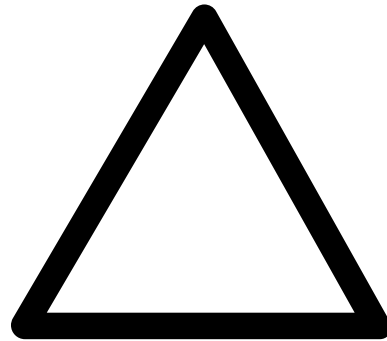
TS201—UN—15APR13

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

DX,SIGNS-28-18AUG09

Identification des consignes de sécurité



T8130000497—UN—14FEB13

Illustration A

Figure A: Ce symbole est utilisé pour désigner un risque spécifique, tel qu'illustré sur la figure au centre du triangle.



T8130000498—UN—14FEB13

Illustration B

Figure B: Ce symbole est utilisé pour désigner une alerte générale.

Les autres blocs de l'autocollant de sécurité sont des figures représentant les précautions devant être prises pour éviter le risque.

OU90500,0000354-28-27MAR17

Livret d'entretien

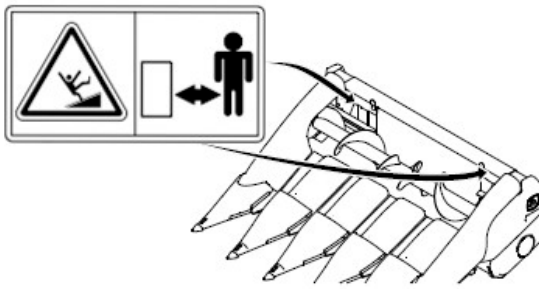


BML022328—UN—29NOV21

Ce livret d'entretien contient des informations importantes nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité. Respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité pour éviter les accidents.

aernqyv,1712168758248-28-03APR24

Happement par l'unité de récolte

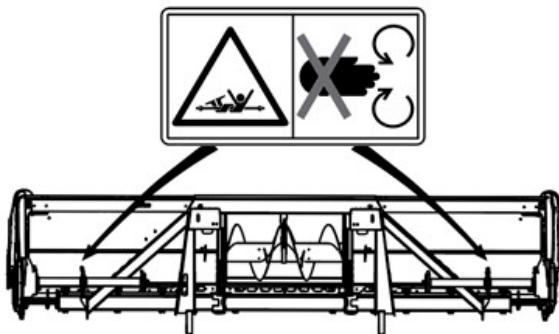


CQ1363520—UN—04APR24

Se tenir une distance de sécurité de l'unité de récolte pendant qu'elle fonctionne. Avant de procéder à une opération de remise en état ou d'entretien de l'unité de récolte, désengager la transmission, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

aernqyv,1712171506795-28-05APR24

Transmission en rotation

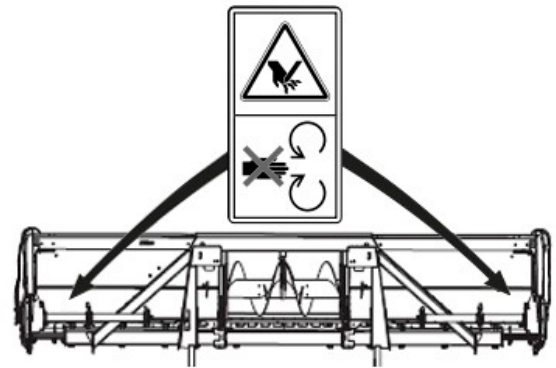


CQ1364325—UN—12APR24

Un happement par l'arbre de transmission en rotation peut causer des blessures graves, voire mortelles. Maintenir tous les garants en place. Éviter tout contact avec les pièces en rotation.

h3ymaet,1712929422030-28-12APR24

Trappes de nettoyage

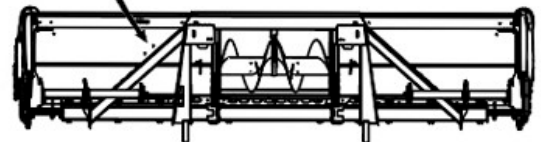


CQ1364326—UN—12APR24

Risque de blessures graves par happement. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'ouvrir les trappes de nettoyage.

h3ymaet,1712931019959-28-12APR24

Huile hydraulique et gaz sous pression



CQ1364327—UN—12APR24

Risque de blessures graves au contact d'huile hydraulique et de gaz sous pression.

Avant de déposer des composants hydrauliques, de démonter ou de charger les accumulateurs:

1. Relâcher la pression hydraulique du circuit. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter un concessionnaire John Deere local.

h3ymaet,1712931101343-28-12APR24

Accouplement et découplage

Attelage et dételage du cueilleur à maïs à l'ensileuse ou de l'épanouilleur

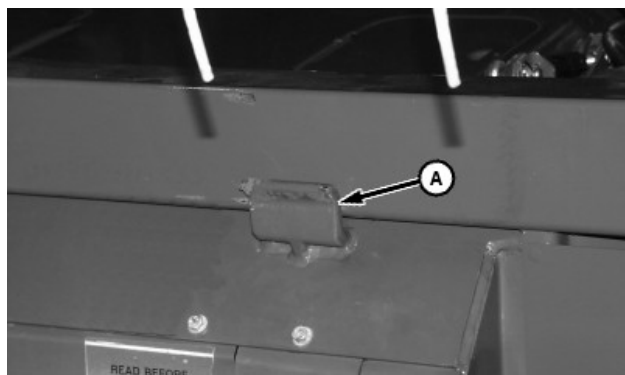
Pour l'attelage ou le dételage du cueilleur à maïs sur une ensileuse ou un épanouilleur, voir le livret d'entretien de la machine correspondante.

KP318TH,0000060-28-05NOV21

Fixation de l'unité de récolte au convoyeur d'alimentation—Flexibles individuels

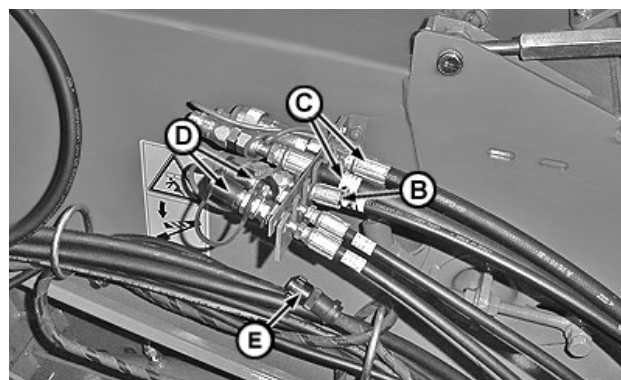
IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Si les flexibles doivent être engagés avec l'unité de récolte au sol, décrocher le câble du levier.

1. Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur et abaisser le convoyeur d'alimentation.
2. Avancer lentement la moissonneuse-batteuse jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans la structure d'accouplement.

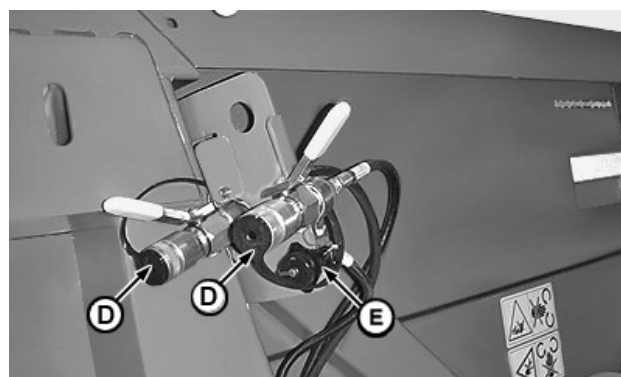


H70033—UN—19SEP01

3. Relever complètement l'unité de récolte et s'assurer que les deux crochets du convoyeur d'alimentation (A) atteignent la face avant du longeron principal du châssis de l'unité de récolte.
4. Serrer le frein de stationnement, couper le moteur, retirer la clé de contact et abaisser la butée de sécurité.
5. Connecter les flexibles hydrauliques et le faisceau.



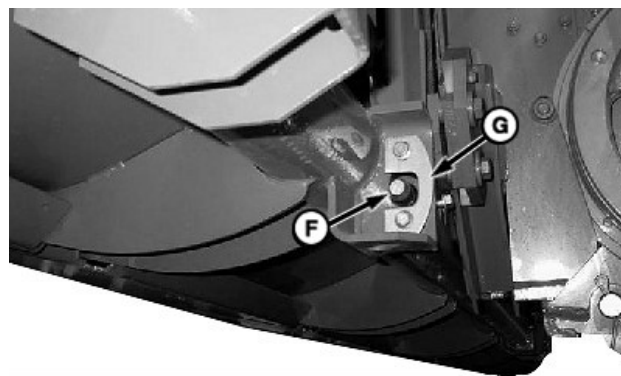
BML022309—UN—28OCT21



BML022310—UN—28OCT21

6. Brancher les flexibles hydrauliques (B) et le faisceau (C) au convoyeur d'alimentation.

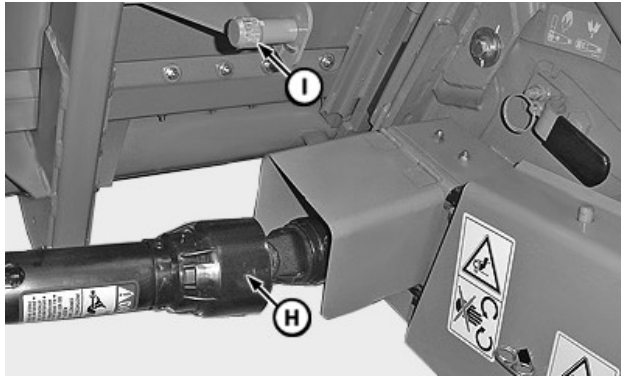
NOTE: Les flexibles ont des raccords rapides et sont marqués pour éviter les inversions



BML022311—UN—28OCT21

NOTE: Lorsque le cueilleur est accroché, fixer les axes de verrouillage (F) à travers les trous récepteurs du cueilleur. Si les axes de verrouillage (F) ne dépassent pas, s'assurer que les plaques de verrouillage (G) sur le cueilleur sont réglées correctement.

7. Les axes de verrouillage (F) glissent à travers les plaques de verrouillage (G) du convoyeur d'alimentation lorsque l'ensemble de raccord est bien en place.



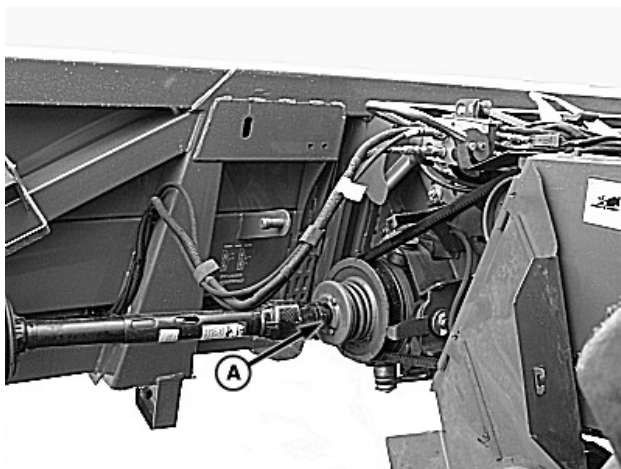
BML022312—UN—28OCT21

8. Déposer l'arbre télescopique (H) de la position de rangement (I) et le monter sur l'arbre de renvoi du convoyeur d'alimentation. S'assurer que le collier de fixation rapide est complètement verrouillé.

h3ymaet,1660666470738-28-16AUG22

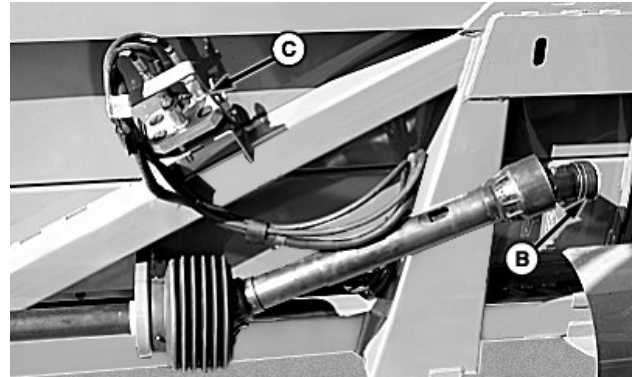
Décrochage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation—Multicoupleur

⚠ ATTENTION: Il existe un risque de blessure ou d'endommagement de la machine en cas d'enclenchement accidentel du convoyeur d'alimentation. Ne pas laisser l'arbre d'entraînement relié au convoyeur d'alimentation.



H89395—UN—31JUL07

1. Débrancher l'arbre d'entraînement télescopique au niveau du raccord à désaccouplement rapide (A) au niveau du côté gauche ou des deux côtés du convoyeur d'alimentation.



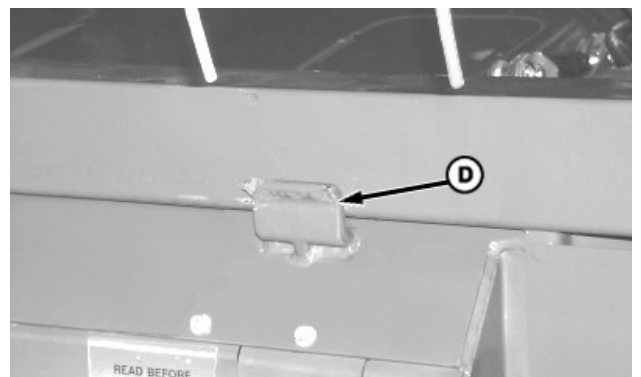
CQ281132—UN—11JUN08

2. Ranger l'arbre d'entraînement télescopique en position de rangement (B).

IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Si le multicoupleur doit être engagé lorsque le cueilleur est au sol, décrocher le câble du levier.

NOTE: Les axes de verrouillage doivent être rétractés lorsque le levier est complètement en contact avec la butée. Régler la pose du câble si les axes de verrouillage ne sont pas rétractés. (Voir Verrouillage de pointe individuelle — Réglage, dans cette session)

3. Déposer la goupille à anneau et faire glisser la plaque de verrouillage à travers le verrouillage du multicoupleur.
4. Relever le levier pour débrancher le multicoupleur.
5. Déposer le couvercle du multicoupleur de sa position de rangement sur l'unité de récolte et le poser sur le multicoupleur de moissonneuse-batteuse.
6. Débrancher le multicoupleur de la moissonneuse-batteuse et le placer en position de rangement (C).



BML022308—UN—28OCT21

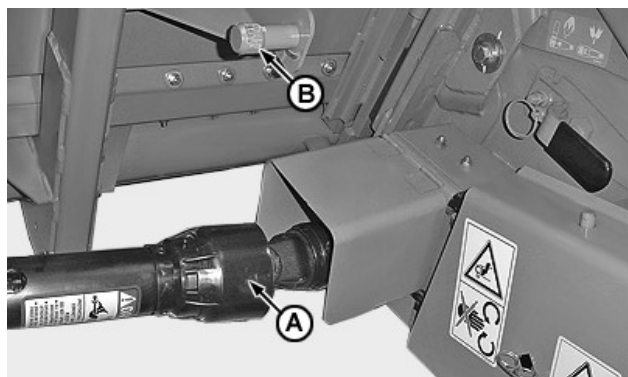
7. Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur et abaisser le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que les crochets (D) se trouvent sous le longeron supérieur de l'unité de récolte.

8. Reculer lentement la moissonneuse-batteuse.

h3ymaet,1660667892781-28-16AUG22

Décrochage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation—Flexibles individuels

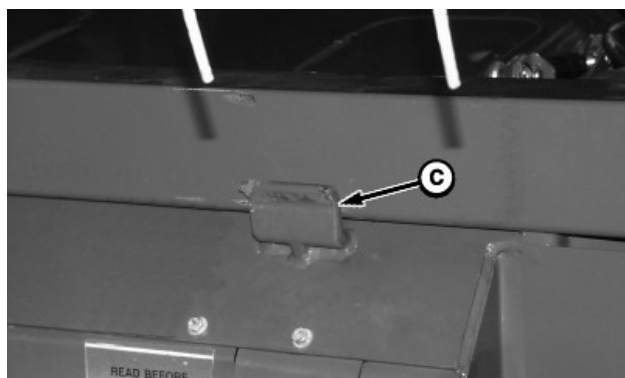
ATTENTION: Il existe un risque de blessure ou d'endommagement de la machine en cas d'enclenchement accidentel du convoyeur d'alimentation. Ne pas laisser le convoyeur d'alimentation.



CQ283626—UN—06OCT09

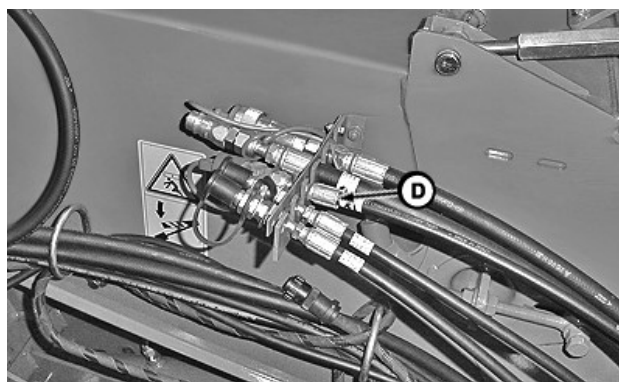
1. Débrancher l'arbre d'entraînement télescopique (A) du côté gauche du convoyeur d'alimentation.
2. Placer l'arbre d'entraînement télescopique en position de rangement (B).

IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné lorsque l'unité de récolte est au sol, décrocher le câble de la poignée.



BML022305—UN—28OCT21

Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur, abaisser le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que les crochets (C) se trouvent sous le longeron supérieur du cueilleur et reculer lentement la moissonneuse-batteuse.



BML022306—UN—28OCT21

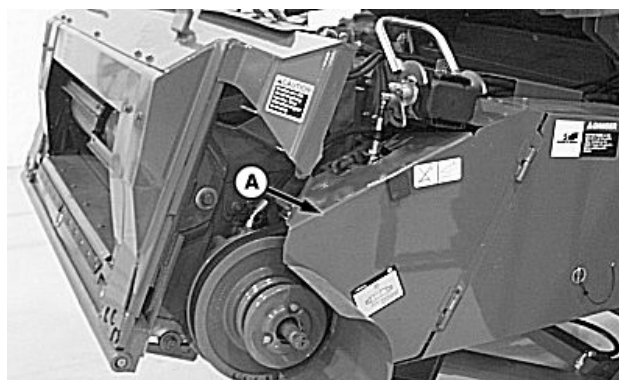
4. Ranger les flexibles hydrauliques dans le support (D) sur le côté droit du convoyeur d'alimentation et engager le verrouillage.

h3ymaet,1660669183834-28-16AUG22

Verrouillage de pointe individuelle—Réglage

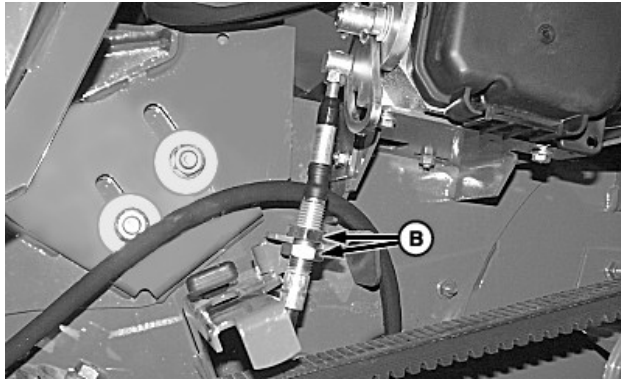
NOTE: Convoyeur d'alimentation Contour-Master™: Les réglages sont effectués uniquement sur le câble du levier du multicoupleur.

Mise à niveau du convoyeur d'alimentation Les réglages sont effectués uniquement sur le câble du levier du multicoupleur, sauf si le câble n'est pas centré au niveau de l'extrémité inférieure (emplacement de l'axe d'attelage). Voir *Mise à niveau du câble d'extrémité inférieure du convoyeur d'alimentation—Réglage*, dans cette session.



H78649—UN—17OCT03

1. Ouvrir le garant du convoyeur d'alimentation (A) du côté gauche.



CQ281112—UN—11JUN08

2. Desserrer les écrous-freins (B) du câble.

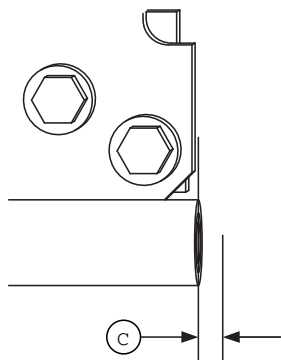
IMPORTANT: Vérifier si le levier est en contact avec la butée du multicoupleur. Si le levier touche la butée, cela entraîne des dimensions imprécises des axes et une chute du cueilleur pendant la récolte ou le transport.

3. Soutenir le levier du multicoupleur sur la butée.

NOTE: Déplacer le câble "vers le haut" au niveau du support tire l'axe vers l'intérieur.

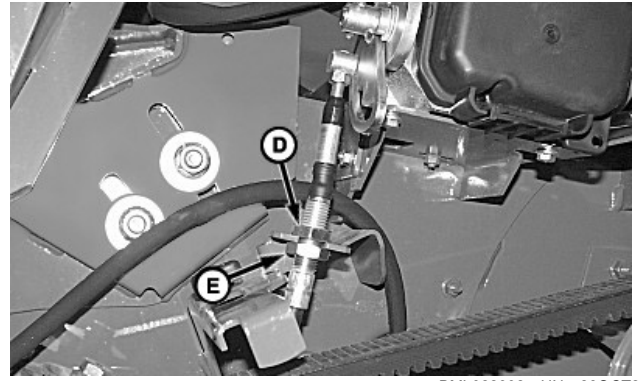
Déplacer le câble "vers le bas" au niveau du support pousse l'axe vers l'extérieur.

4. Pour le réglage correct de l'axe, régler le câble au niveau du support selon le besoin:



BML022307—UN—28OCT21

- L'axe de verrouillage gauche doit avoir une dimension (C) de +/- 2 mm (0,08 in).



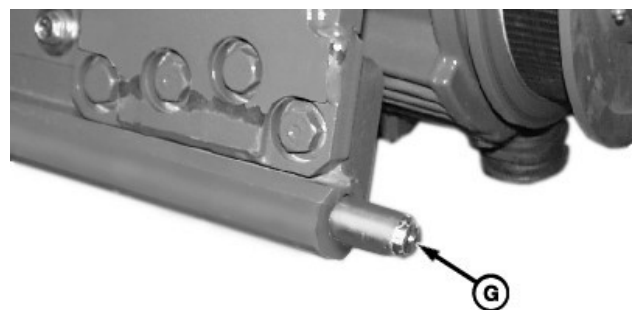
BML022302—UN—28OCT21

5. Tenir l'écrou de blocage inférieur (E) et serrer l'écrou de blocage supérieur (D).

IMPORTANT: Éviter que le cueilleur tombe pendant la récolte ou le transport. Toujours vérifier si les axes sont réglés conformément aux valeurs prescrites.



BML022303—UN—28OCT21



BML022304—UN—28OCT21

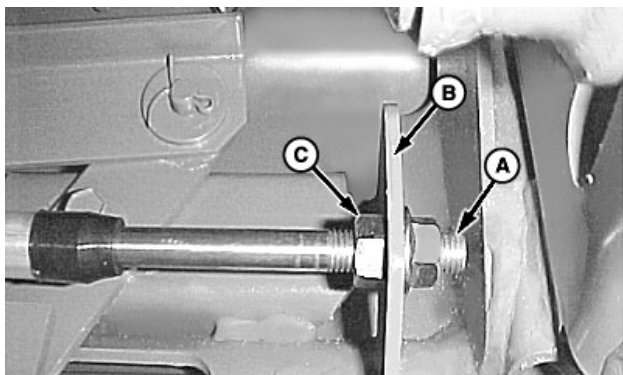
6. Abaisser le levier du multicoupleur (F) et vérifier si les axes (G) (des deux côtés) sont réglés conformément aux valeurs prescrites. Régler à nouveau s'ils ne sont pas ajustés conformément aux spécifications.

Valeur prescrite

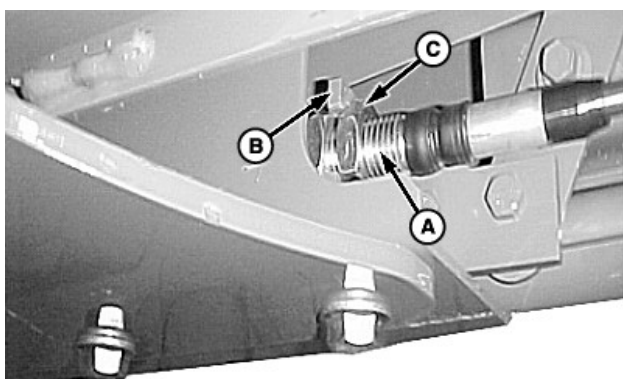
Axes du convoyeur
d'alimentation—Distance. 45—52 mm
(1-3/4 in —2 in)

KP318TH.000005B-28-01DEC21

Câble du convoyeur d'alimentation - Réglage de l'extrémité inférieure



CQ281114—UN—11JUN08

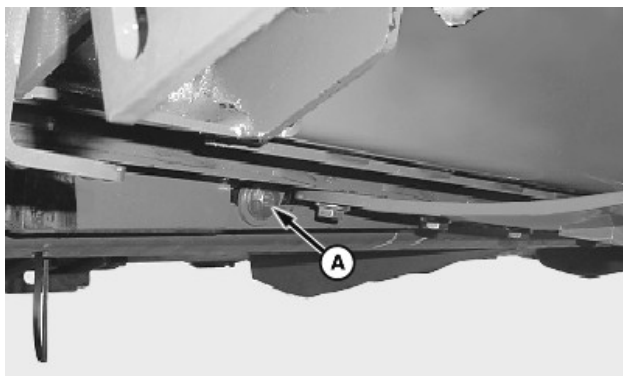


H79389—UN—10DEC03

1. Les réglages doivent être effectués à l'extrémité inférieure du câble si les filetages (A) ne sont pas centrés dans le support (B).
2. Desserrer les écrous de blocage (C) et régler le câble de façon à ce que les filetages soient centrés dans le support (B).
3. Serrer les écrous de blocage (C).

KP318TH,000005C-28-01DEC21

Goujons de verrouillage du convoyeur d'alimentation (Nettoyage)



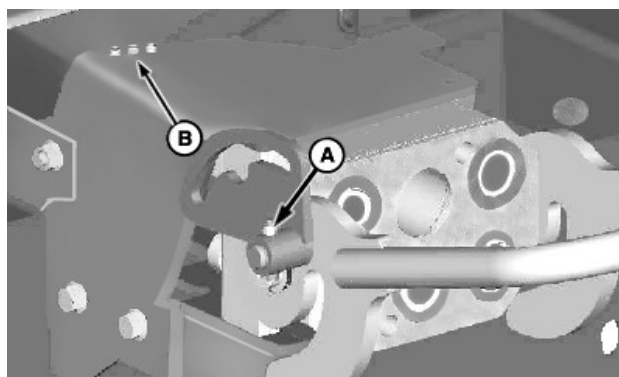
CQ281116—UN—11JUN08

Si les axes de verrouillage sont difficiles à déplacer, déposer les vis (A) et nettoyer la zone de l'axe. Il est

nécessaire d'incliner le châssis du convoyeur d'alimentation pour accéder à ces vis (A).

KP318TH,000005D-28-05NOV21

Emplacement du boulon de cisaillement fixant le câble



CQ281135—UN—13JUN08

Si le boulon de cisaillement (A) casse, l'enlever et le remplacer par un boulon de cisaillement supplémentaire (B). Il est fourni trois vis de cisaillement supplémentaires.

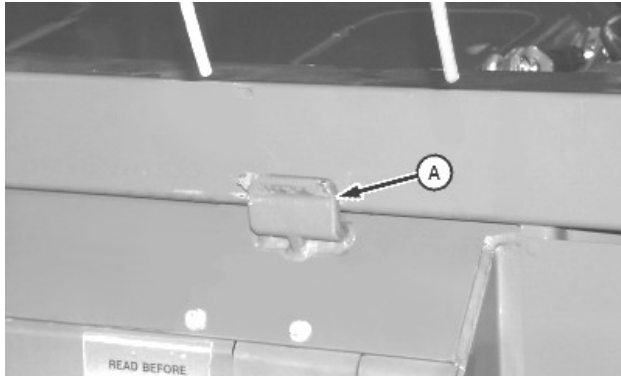
KP318TH,000005F-28-05NOV21

Fixation de l'unité de récolte au convoyeur d'alimentation—Multicoupleur

IMPORTANT: Consulter le livret d'entretien pour savoir quels pneus spécifiques sont exigés sur la moissonneuse-batteuse utilisée avec ce cueilleur.

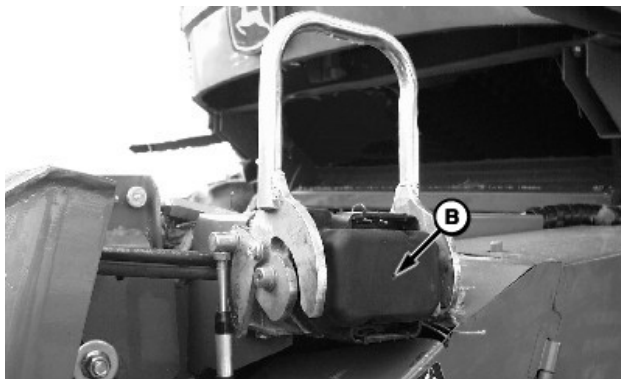
Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Pour actionner le multicoupleur lorsque l'unité de récolte est au sol, détacher le câble de la poignée.

1. Actionner l'avertisseur sonore, démarrer le moteur et abaisser le convoyeur d'alimentation. Avancer lentement la moissonneuse-batteuse jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré sur l'ouverture de la structure d'accouplement.

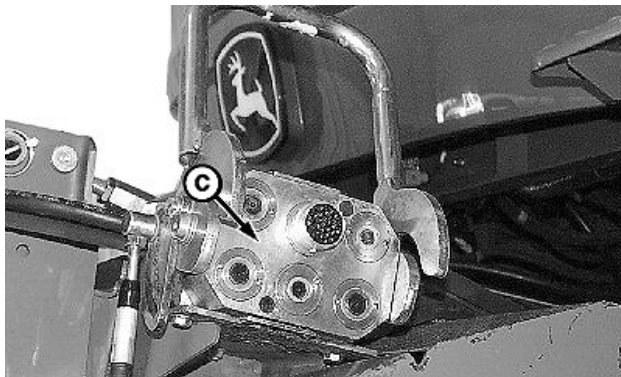


CQ281105—UN—11JUN08

2. Lever complètement le cueilleur en vérifiant que les deux crochets (A) du convoyeur d'alimentation maintiennent bien la face avant du longeron principal du cueilleur.
3. Engager le frein de stationnement, arrêter le moteur, et retirer la clé de contact.
4. Abaisser la butée de sécurité.

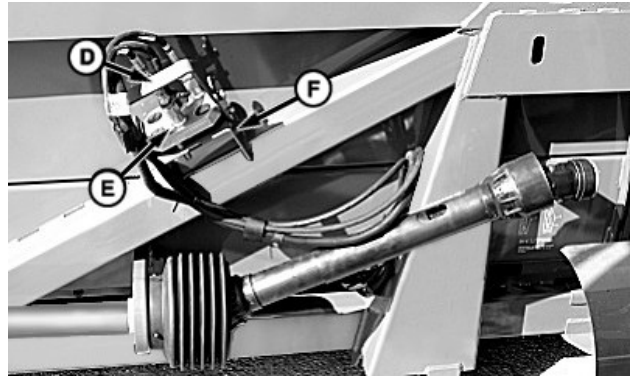


BML022313—UN—28OCT21



BML022314—UN—28OCT21

5. Déposer le couvercle (B) et nettoyer la surface du multicoupleur (C).

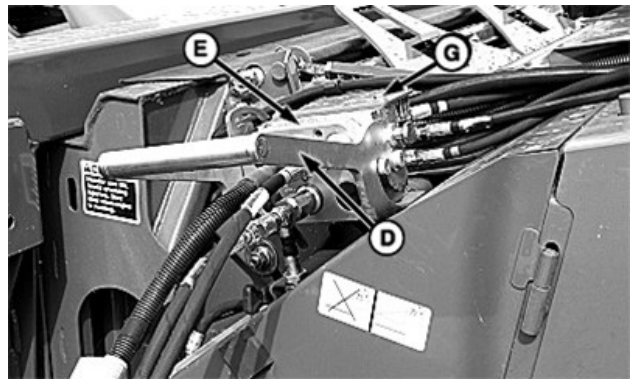


BML022315—UN—28OCT21

6. Ouvrir le levier (D) et déposer le multicoupleur (E) du support de rangement (F).

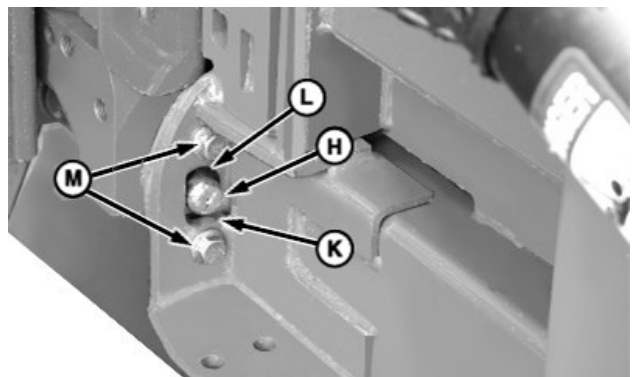
NOTE: Pour éviter d'endommager le câble d'attelage, une vis de cisaillement est fixée au levier. Les tentatives d'engager les axes de verrouillage avec l'unité de récolte sur le sol cisailent cette vis sur le levier.

Avec le cueilleur fixé, les axes de verrouillage se déplaceront librement à travers les trous de réception dans la plaque de verrouillage. Si les axes de verrouillage ne s'étendent pas à travers les plaques de verrouillage, s'assurer que les plaques de verrouillage du cueilleur sont correctement réglées.

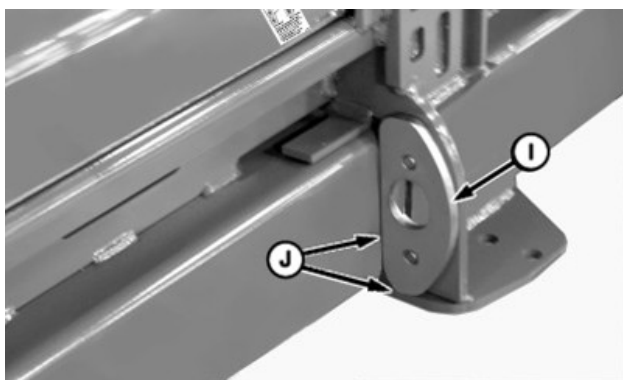


BML022316—UN—28OCT21

7. Poser le multicoupleur (E) sur la prise (G) et fermer le levier (D).



BML022317—UN—28OCT21



BML022318—UN—28OCT21

Les axes de verrouillage (H) doivent se déplacer librement à travers les alésages de la plaque de verrouillage du cueilleur lorsque le multicoupleur est verrouillé. La plaque de verrouillage (I) doit être en contact avec le support (J). Il est préférable d'avoir un jeu plus petit (K) entre la partie inférieure de la plaque et l'axe que la partie supérieure de la plaque (L) et l'axe et d'exiger que la plaque de verrouillage soit inversée.

8. **Si un réglage est nécessaire:** Déposer les vis (M). Inverser la plaque de verrouillage (I) en plaçant le haut vers le bas et la reposer.
9. Serrer les vis M12 aux valeurs prescrites.

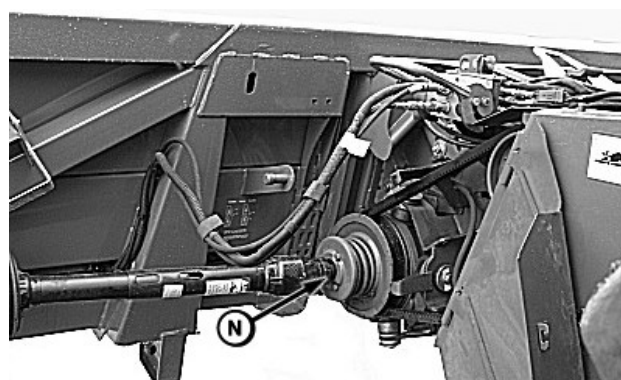
Valeur prescrite

Vis M12—Couple de serrage. 130 N·m
(96 lb·ft)



BML022319—UN—28OCT21

10. Poser le couvercle du multicoupleur (B) au niveau de la position de rangement du cueilleur.

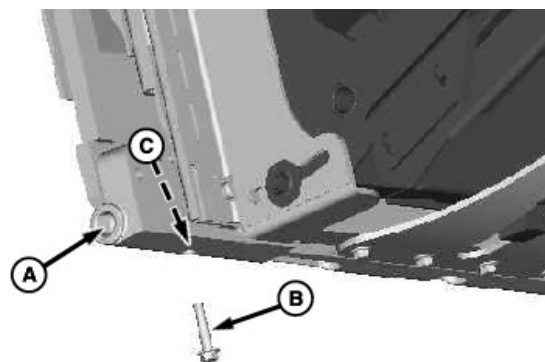


BML022320—UN—28OCT21

11. Déposer l'arbre télescopique (N) de sa position de rangement et le poser sur l'arbre arrière du convoyeur d'alimentation. S'assurer que le collier de raccord rapide est complètement verrouillé.

h3ymaet,1660669670413-28-16AUG22

Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation



H74310—UN—18NOV02

Pour déposer le cueilleur si les boulons de cisaillement sont défectueux, pousser les axes de verrouillage (A) à travers les plaques de verrouillage et poser une vis M12 (B) dans le trou (C). Procéder de la même manière de l'autre côté.

KP318TH,000005E-28-05NOV21

Transport

Transport du cueilleur à maïs sur une remorque (selon équipement)



H88843—UN—31JUL07

Repliage des pointes pour le transport

⚠ ATTENTION: Éviter tout accident. Se conformer aux réglementations locales concernant le poids, la largeur, l'éclairage et les signalisations.

IMPORTANT: Dans la mesure du possible, éviter de transporter la moissonneuse-batteuse avec le cueilleur à maïs accroché. Préférer transporter le cueilleur à maïs sur un camion ou une remorque.

Suivre les recommandations du fabricant de remorques concernant les procédures pour un transport sûr. En l'absence d'informations données par le fabricant, observer les consignes générales suivantes:

- Ne pas utiliser des remorques sans frein à des vitesses supérieures à 32 km/h (20 mph) et des remorques avec frein à des vitesses au-dessus de 40 km/h (25 mph).
- En cas de remorquage, toujours attacher une chaîne de sûreté de taille adéquate.
- Toujours s'assurer qu'un symbole de véhicule lent est monté à l'arrière de la remorque ou du cueilleur.
- Toujours s'assurer que l'arrière de la remorque est équipé de catadioptrés rouges, de deux feux arrière rouges et de clignotants.

Consulter le livret d'entretien pour les procédures de transport des moissonneuses-batteuses.

Si des capteurs de masse **ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)™** sont équipés, ces derniers doivent être en position de rangement pour éviter d'endommager l'équipement lors du repliage des pointes du cueilleur (voir les instructions dans cette procédure).

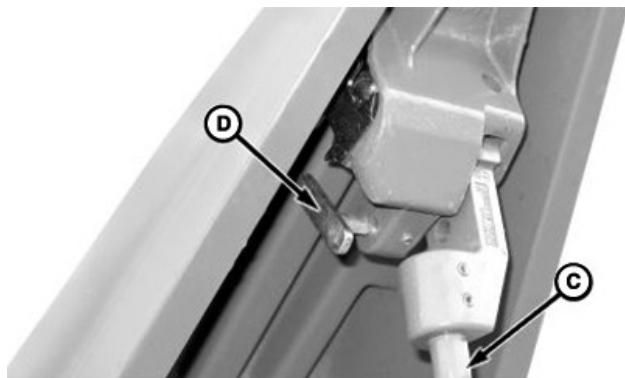
La pointe est repliée pour réduire la largeur du transport. (Voir l'illustration **Repliage des pointes pour le transport**).



CQ281117—UN—13JUN08

Pointe de diviseur intérieure:

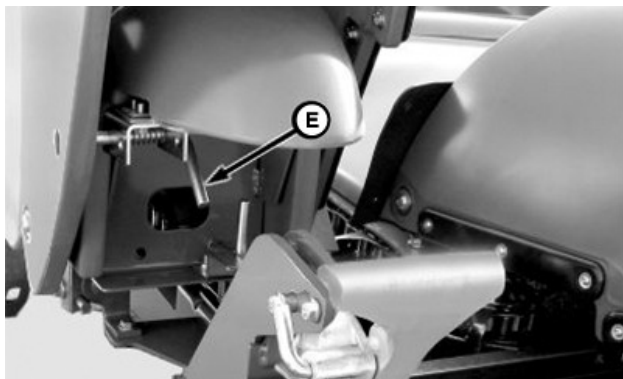
- a. Lever la pointe (B) et enclencher le verrouillage (A).
- b. Mettre en position de remisage.



BML022279—UN—21OCT21

IMPORTANT: Si la machine est équipée d'**ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)™**: Tourner le bras du capteur (C) en position de rangement et le fixer à l'aide de l'axe de verrouillage de rangement (D).

ACTIVE HEADER CONTROL est une marque commerciale de Deere & Company



BML022278—UN—21OCT21

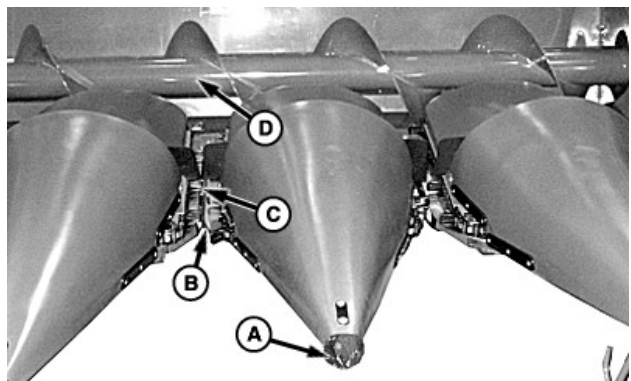
2. Pointe de diviseur extérieure:

- a. Lever l'extrémité jusqu'à ce que l'axe de verrouillage (E) s'enclenche.
- b. Pour abaisser, pousser l'attelage et baisser l'extrémité.

KP318TH,0000006-28-01DEC21

Fonctionnement de l'unité de récolte

Généralités



Les pointes de ramassage (A) sont placées entre les rangs de maïs. Les rouleaux preneurs (B) saisissent les tiges de maïs et les attirent rapidement entre les rouleaux.

Lorsqu'un épis de maïs atteint la plaque cueilleuse, il ne peut pas passer par l'ouverture étroite. Les rouleaux preneurs (B) continuent à tirer les tiges et les épis se séparent des tiges.

Les chaînes d'alimentation (C) attrapent les épis et les transportent sur la vis d'alimentation (D) qui les fournit au convoyeur d'alimentation. Le convoyeur d'alimentation amène les épis au batteur.

Q7P4ZQ4,0000128-28-05NOV21

Démarrage au champ

Faire fonctionner la moissonneuse-batteuse à vitesse réduite jusqu'à ce que le conducteur soit familiarisé avec le cueilleur à maïs.

Après avoir fait plusieurs tours, arrêter le moteur du cueilleur à maïs et retirer la clé de contact. Contrôler l'absence de surchauffe sur tous les roulements. Toutes les vis doivent être serrées et les chaînes correctement réglées.

Q7P4ZQ4,0000129-28-11NOV21

Réglage correct du cueilleur à maïs

Après avoir fait plusieurs tours, contrôler les réglages sur le cueilleur à maïs et la moissonneuse-batteuse. Voir la section Réglages.

Q7P4ZQ4,000012A-28-05NOV21

Conduite et utilisation avec prudence

Conduire avec précaution et s'assurer que le cueilleur à maïs reste entre les rangs. Démarrer les manœuvres à faible vitesse, puis l'augmenter jusqu'à une vitesse sol appropriée.

IMPORTANT: Ne jamais solliciter le cueilleur à maïs ou la moissonneuse-batteuse jusqu'à un point de surcharge. Une surcharge peut provoquer des dégâts.

Prêter attention au glissement de l'embrayage et autres bruits anormaux. Si le cueilleur à maïs est colmatée, le nettoyer en maintenant le moteur à sa vitesse de fonctionnement, mais en réduisant la vitesse sol jusqu'à ce que le cueilleur à maïs soit propre.

IMPORTANT: Le mouvement vers l'avant de la moissonneuse-batteuse doit être à peu près le même que celui vers l'arrière des doigts d'entraînement de la chaîne d'alimentation, sinon une obstruction se produit.

Q7P4ZQ4,000012B-28-01DEC21

Attelage/dételage du cueilleur à maïs

Pour enclencher le cueilleur à maïs, les conditions suivantes doivent être remplies :

- L'utilisateur est assis sur le fauteuil du conducteur.
- Organes de battage enclenchés avant le cueilleur.
- Moteur au ralenti.

NOTE: Consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse pour les contacteurs à activer.

Q7P4ZQ4,000012C-28-19OCT21

Vitesses d'entraînement du cueilleur à maïs

La vitesse sol en marche avant de la moissonneuse-batteuse doit être proche de la vitesse en marche arrière des doigts d'entraînement de la chaîne de d'alimentation.

Si la vitesse sol est trop élevée, les chaînes d'alimentation poussent les tiges vers l'avant et éjectent les épis. Si la vitesse sol est trop lente, les chaînes de convoyeur d'alimentation renvoient les tiges dans le cueilleur à maïs, pouvant ainsi déchirer les tiges ou jeter les épis.

Q7P4ZQ4,000012D-28-19OCT21

Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse fixe

Se reporter à la section Réglages pour modifier la vitesse du cueilleur sur une moissonneuse-batteuse avec convoyeur d'alimentation à vitesse fixe.

Q7P4ZQ4,0000130-28-05NOV21

Récolte du maïs à éclater

- Régler les plaques cueilleuses aussi serrées que possible.
- Vérifier si les réglages sont corrects dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.
- Relever la vis transversale pour que le plus gros diamètre d'épis puisse passer entre les spires et le plancher sans toucher.
- Réduire la vitesse de l'arbre arrière du cueilleur.

Q7P4ZQ4,0000132-28-01DEC21

Pour régler la vitesse, le moteur et le cueilleur doivent fonctionner.

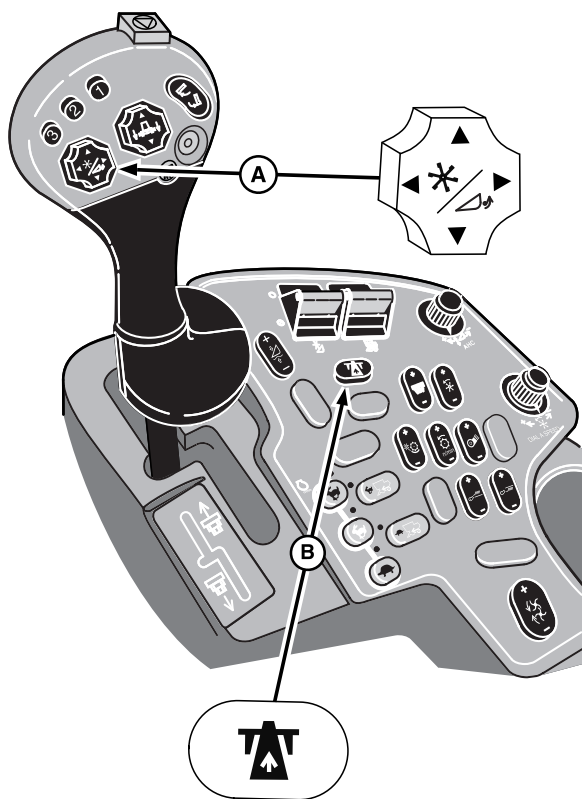
Q7P4ZQ4,000012E-28-05NOV21

Cueilleurs compatibles avec AutoTrac™ RowSense™

Les composants de AutoTrac™ RowSense™ peuvent uniquement être posés sur les modèles Premium de cueilleurs (avec Active Header Control) et avoir des écartements de 45 cm, 50 cm et 52,5 cm (17,7 in, 19,7 in et 20,7).

Q7P4ZQ4,0000137-28-05NOV21

Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse variable



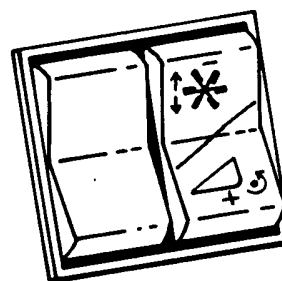
H74734—UN—18MAR03

La vitesse de la transmission du cueilleur à maïs varie en modifiant la vitesse de l'arbre du convoyeur d'alimentation inférieur. La vitesse de l'arbre du convoyeur d'alimentation inférieur est modifiée avec le contacteur du rabatteur (A) sur le levier multifonction.

Pour faire fonctionner le contacteur du rabatteur, le coupe-batterie pour le transport doit être en position "champ".

Pour augmenter la vitesse, maintenir la partie supérieure du contacteur enfoncée et pour réduire la vitesse, maintenir la partie inférieure enfoncée.

Moissonneuses-batteuses avec convoyeur d'alimentation à vitesse variable avec entraînement par courroie



H43707

H43707—UN—06AUG91

La vitesse de la transmission du cueilleur à maïs varie selon le changement de vitesse de l'arbre du convoyeur d'alimentation inférieur. La vitesse de l'arbre du convoyeur d'alimentation inférieur change en appuyant sur le contacteur plus (+) ou moins (-) du levier hydraulique.

Maintenir une pression sur la partie inférieure du sélecteur pour augmenter la vitesse et maintenir une pression sur la partie supérieure pour diminuer la vitesse.

Pour régler la vitesse, le moteur et le cueilleur doivent fonctionner.

La vitesse de l'arbre du convoyeur d'alimentation équipée d'un entraînement à vitesse variable varie d'environ 630 à 780 tr/min.

Utiliser le tableau suivant à titre d'orientation pour adapter la vitesse du cueilleur à maïs à la vitesse sol de la moissonneuse-batteuse.

	Vitesse sol approximative de la moissonneuse-batteuse	Vitesse approximative de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation
Faible:	6,4 km/h (4,0 mph) 8,9 km/h (5,5 mph)	630 tr/min 710 tr/min
Élevé:	11,3 km/h (7,0 mph)	780 tr/min maximum

Q7P4ZQ4,000012F-28-05NOV21

Récolte du maïs avec tiges affaiblies ou cassées

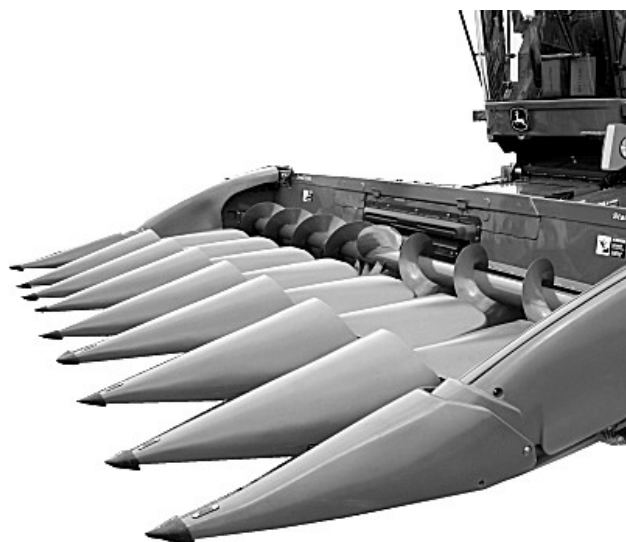
Les tiges et les épis affaiblis par la maladie (pourriture des tiges) ou des insectes (pyrales de maïs) se cassent près du sol lorsqu'ils entrent en contact avec les pointes de diviseur et les garants du ramasseur. Ces matériaux forment alors des piles qui empêchent les tiges d'entrer en contact avec les rouleaux preneurs, la récolte est perdue et la productivité de la récolte est réduite.

Voici une liste de solutions possibles à ces problèmes.

- Réduire la vitesse sol de la moissonneuse-batteuse.
- Augmenter la vitesse du cueilleur à maïs avec le convoyeur d'alimentation à vitesse variable.
- Régler les plaques cueilleuses pour qu'elles soient à la largeur maximum sans permettre aux épis d'entrer en contact avec les rouleaux preneurs.
- Retirer les déflecteurs d'épis.
- Remplacer les rouleaux preneurs si les rainures sont très usées.
- Recaler les chaînes d'alimentation de façon à ce que les spires soient directement opposées les unes aux autres.

Q7P4ZQ4,0000131-28-05NOV21

Ramasseurs



H89417—UN—01AUG07

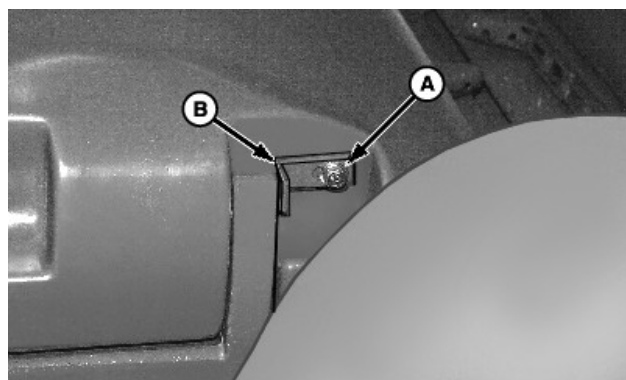
Dans la majorité des cas, fonctionner avec l'avant des pointes des diviseurs frottant au ras du sol.

Lorsque le sol est boueux ou recouvert de neige, relever suffisamment le cueilleur pour éviter de ramasser des matériaux dans l'ouverture de la gorge.

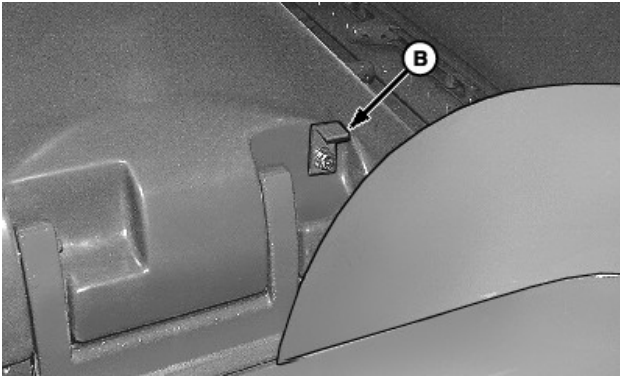
Régler toutes les pointes au même niveau.

Q7P4ZQ4,0000133-28-05NOV21

Dépose d'une pointe et de la tôle de protection interne du diviseur



CQ281120—UN—11JUN08



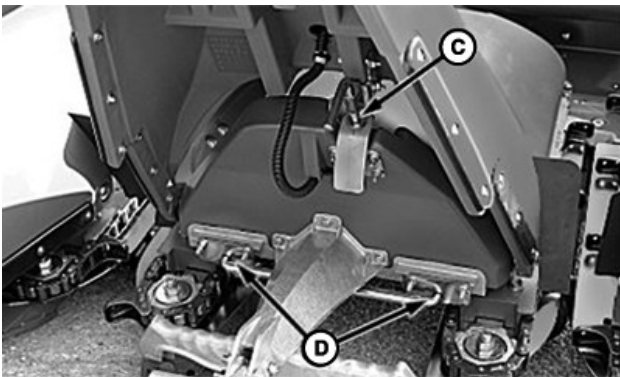
CQ281121—UN—11JUN08

1. Desserrer la vis (A) de la partie arrière du garant de la pointe de diviseur et relever la butée (B) en position verticale.

NOTE: Ne pas trop serrer la vis (A).

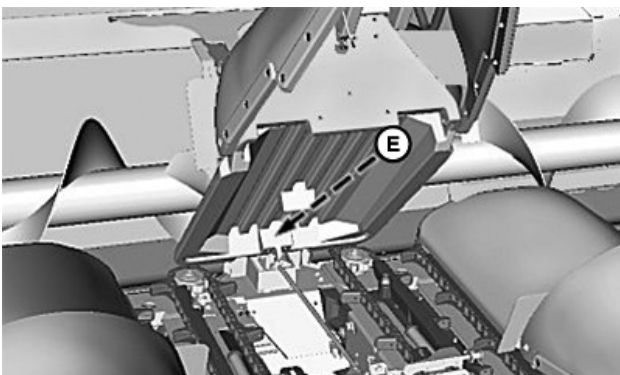
Valeur prescrite

Vis de la butée du dispositif de protection du diviseur—Couple de serrage 20 N·m
(177 lb·in)



BML022275—UN—21OCT21

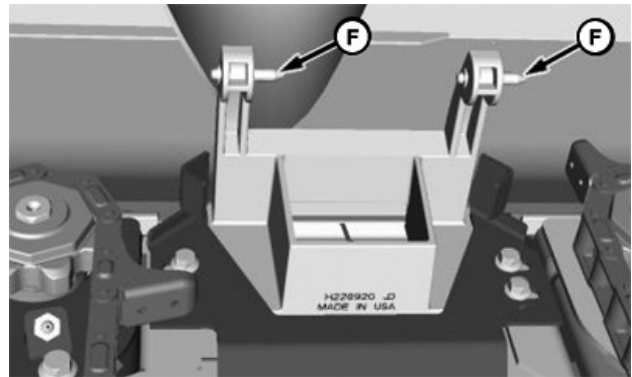
2. Relever la pointe et la fixer à l'aide de l'axe (C). Tirer la barre de verrouillage (D) et relever la pointe.



BML022276—UN—21OCT21

3. Suivant équipement: Débrancher le câblage du capteur ACTIVE HEADER CONTROL du connecteur de faisceau (E) du connecteur de faisceau principal. Ce connecteur est situé à l'intérieur du capot à proximité du trou de passage. Couper la bande en matière plastique à la partie arrière du capot et retirer ensuite le connecteur pour avoir un accès plus facile.

⚠ ATTENTION: Éviter tout risque de blessure. La pointe et l'ensemble du dispositif de protection sont lourds et difficiles à manipuler.

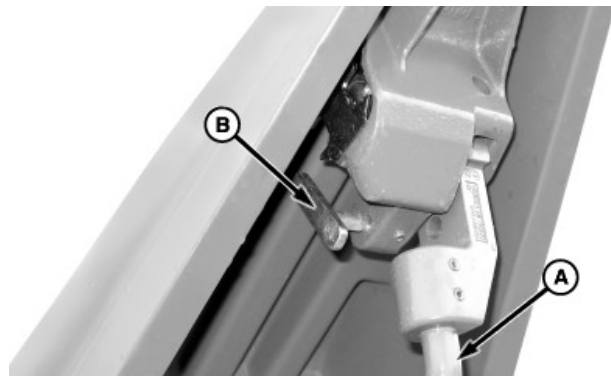


BML022277—UN—21OCT21

4. Glisser le garant de pointe de diviseur vers le côté droit jusqu'à ce qu'il soit dégagé des goupilles de soutien (F), du point de relevage et de l'ensemble de garant de pointe de diviseur.

Q7P4ZQ4,0000134-28-01DEC21

**Desserrage des capteurs de vitesse sol
ACTIVE HEADER CONTROL (suivant
équipement)**



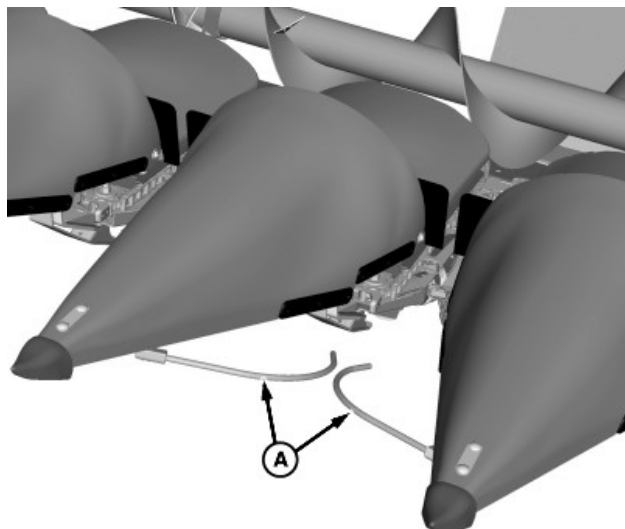
CQ281118—UN—12JUN08

Pour déverrouiller le bras du capteur (A), le soutenir et retirer l'axe de remisage (B).

L'axe de verrouillage de rangement reste en position déverrouillée pour le travail dans les champs.

Q7P4ZQ4,0000135-28-05NOV21

AutoTrac™ RowSense™ (suivant équipement)



H95836—UN—25MAR10

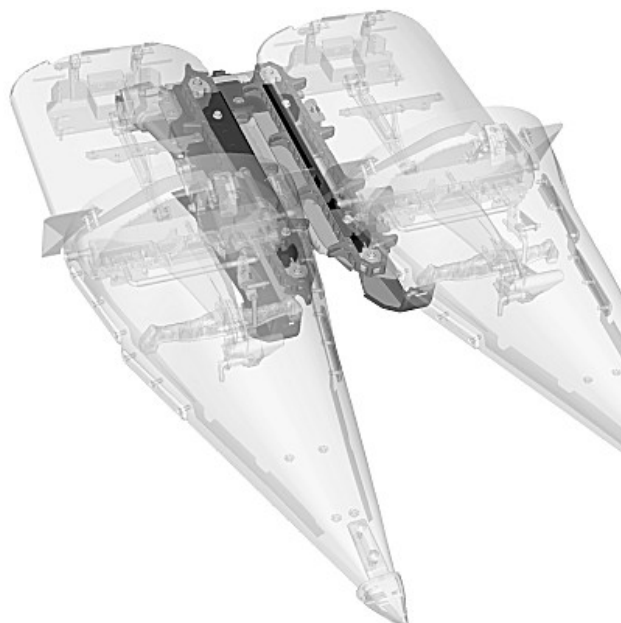
AutoTrac™ RowSense™ utilise les entrées de capteurs montés sur le cueilleur à maïs pour assister la navigation GPS intégrée et diriger la moissonneuse-batteuse lors de la récolte.

Lorsque les tiges de maïs arrivent dans les pointes, elles déplacent un ensemble de bras monté sur le capteur (A). Les signaux de ces capteurs sont utilisés pour identifier l'emplacement des rangs et effectuer les ajustements requis afin de maintenir la moissonneuse-batteuse alignée avec les cultures.

Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

Q7P4ZQ4,0000136-28-05NOV21

Unités de rang



H99154—UN—22NOV10

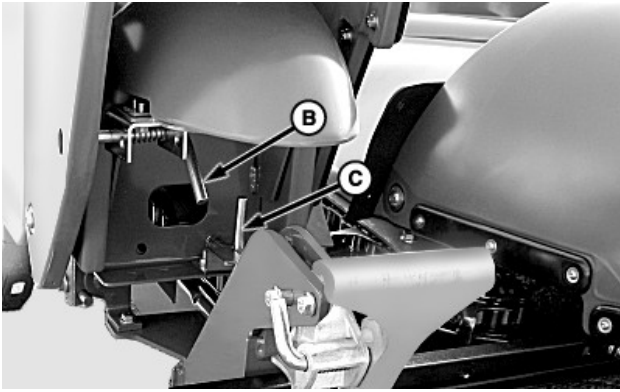
L'unité de rang abrite les plaques de débouillage, les chaînes de récolte, les plaques cueilleuses et les rouleaux preneurs. Les épis de maïs sont récoltés sur la tige et acheminés vers la vis d'alimentation par les unités de rang.

Q7P4ZQ4,000013A-28-01DEC21

Levée et inclinaison des pointes et des ailes d'extrémité



CQ281122—UN—11JUN08



CQ281123—UN—11JUN08

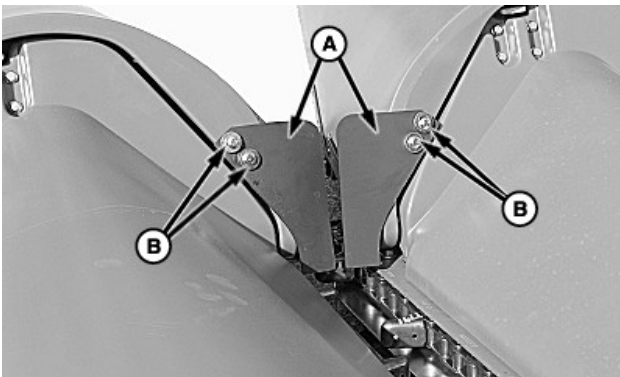
1. Dégager l'axe de verrouillage (A) et le placer en position verrouillée.
2. Lever l'extrémité jusqu'à ce que le goujon de verrouillage (B) s'enclenche.
3. Dégager le goujon de verrouillage (A) et le placer en position verrouillée.

Q7P4ZQ4,0000138-28-20OCT21

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. 20—25 N·m
(177—221 lb·in)
Q7P4ZQ4,0000139-28-01DEC21

Défecteurs d'épis



H89201—UN—12JUL07

Les déflecteurs d'épis (A) évitent la perte des épis glissant sur les chaînes d'alimentation et tombant au sol.

Dans du maïs couché ou si les tiges tendent à se boucher dans l'ouverture de la gorge du ramasseur, déposer les déflecteurs d'épis (A). Conserver les déflecteurs d'épis et les vis.

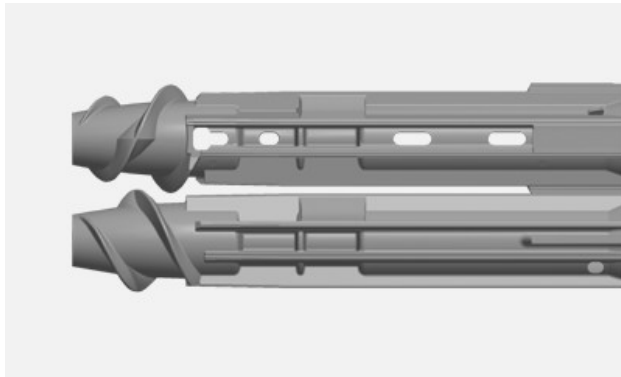
Dans du maïs droit, reposer les déflecteurs d'épis (A) afin d'éviter la perte d'épis.

Remplacer les déflecteurs d'épis (A) comme suit:

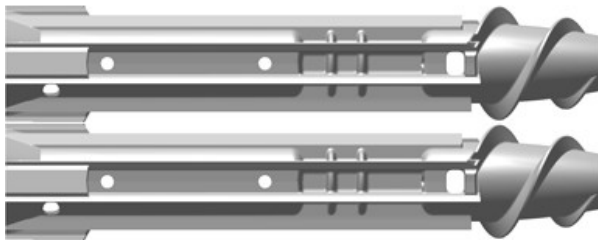
Déposer les vis (B) maintenant les déflecteurs d'épis en place et déposer les déflecteurs d'épis (A).

NOTE: Lors de la pose des déflecteurs d'épis (A), serrer les vis au couple prescrit.

Rouleaux preneurs



CQ289519—UN—16JUL11



BML029739—UN—28NOV22

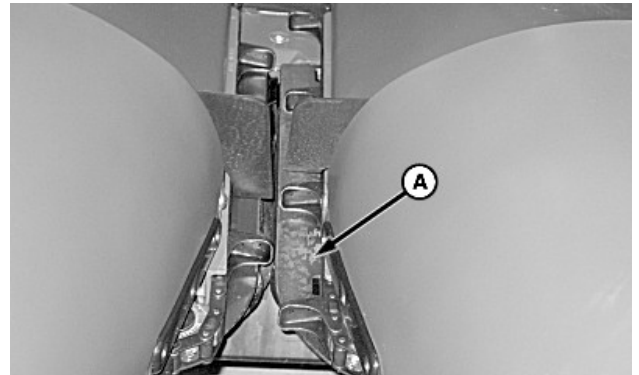
Rouleaux preneurs pour 612C—Chine uniquement

Les rouleaux preneurs tirent les épis de maïs vers le bas de telle façon que les épis soient séparés de leurs tiges et déposés sur les plaques cueilleuses. Les unités de récolte à maïs série 600C John Deere sont équipées de rouleaux preneurs droits recommandés pour:

- Réduction du coût du cueilleur
- Une biodégradation lente des résidus
- Maximisation des résidus au moment de l'ensemencement
- Rétention de la neige ou maintien de l'humidité
- Amélioration du flux de résidus grâce à des outils avec espacement rectiligne s'il n'y a pas de labourage
- Déchiquetage plus complet au moyen d'une déchiqueteuse à fléaux
- Bonnes performances dans des conditions sèches et modérément cassantes où les tiges cassent un peu sous l'épi

h3ymaet,1669054672070-28-28NOV22

Plaques cueilleuses réglables par commande hydraulique



H89701—UN—21AUG07

NOTE: Pour régler ou calibrer la plaque cueilleuse, consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

Un déflecteur (A) réglé par commande hydraulique permet au conducteur de régler les déflecteurs de l'intérieur de sa cabine. Les mesures pour prévenir la perte de maïs par l'unité de récolte sont fonction de la taille des tiges et des épis.

Il n'est possible de mouvoir les plaques cueilleuses que si le moteur tourne et que le coupe-batterie pour le transport est en position "champ".

Une pression sur le contacteur d'extension du rabatteur ouvre les plaques cueilleuses et une pression sur le contacteur de rétraction ferme les plaques cueilleuses.

Q7P4ZQ4,000013C-28-08NOV21

Vis d'alimentation



CQ281124—UN—11JUN08

La vis d'alimentation (A) transporte les matériaux récoltés à partir des récolteurs et amènent ces matériaux dans le convoyeur d'alimentation.

Q7P4ZQ4,000013D-28-20OCT21

Calibrage et programmation

Quand procéder au calibrage

NOTE: Tous les calibrages: consulter les calibrages pour votre cueilleur dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

Les procédures de calibrage doivent être effectuées avant une première utilisation ou en cas de remplacement du capteur de hauteur du cueilleur, du capteur de position des plaques cueilleuses ou de composants associés.

- Calibrage du cueilleur
- Calibrage du capteur d'angle Contour-Master™
- Plaque cueilleuse hydraulique réglable
- Calibrage de la pression active au sol

NOTE: Toute condition entraînant une erreur doit être corrigée avant de poursuivre le calibrage.

S'il y a une erreur quelconque lors de la procédure de calibrage, des codes d'erreur s'affichent sur l'affichage numérique de la moissonneuse-batteuse.

KP318TH,0000004-28-08NOV21

Codes d'erreur de calibrage

IMPORTANT: Les conditions à la source du code d'erreur doivent être corrigées pour pouvoir continuer la procédure de calibrage.

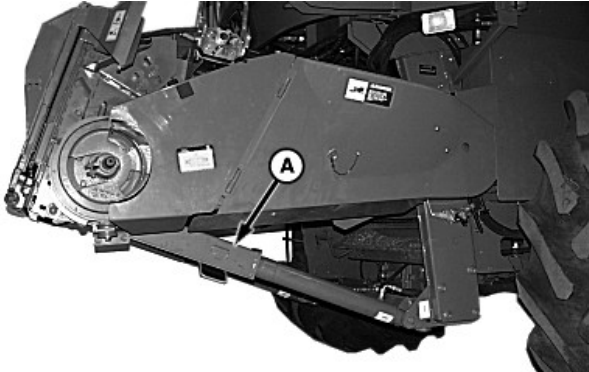
Si des codes d'erreur se produisent (ERxx) lors des procédures de calibrage, appeler le concessionnaire John Deere pour lui communiquer le numéro de code d'erreur.

KP318TH,0000005-28-21OCT21

Réglages

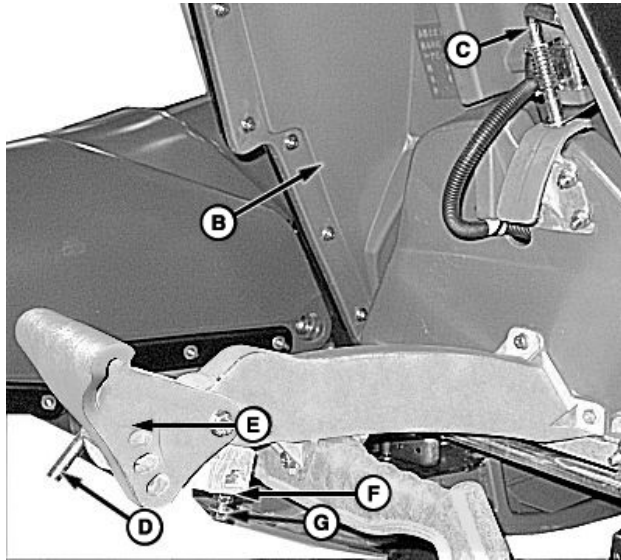
Réglage et mise à niveau des pointes des diviseurs

⚠ ATTENTION: Empêcher le cueilleur de s'abaisser. Lors du travail sous le cueilleur à maïs, toujours placer la butée de sécurité (A) des vérins hydrauliques en position de sécurité.



H70038—UN—19SEP01

1. Relever le cueilleur à maïs jusqu'à ce que les pointes soient au-dessus du sol.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

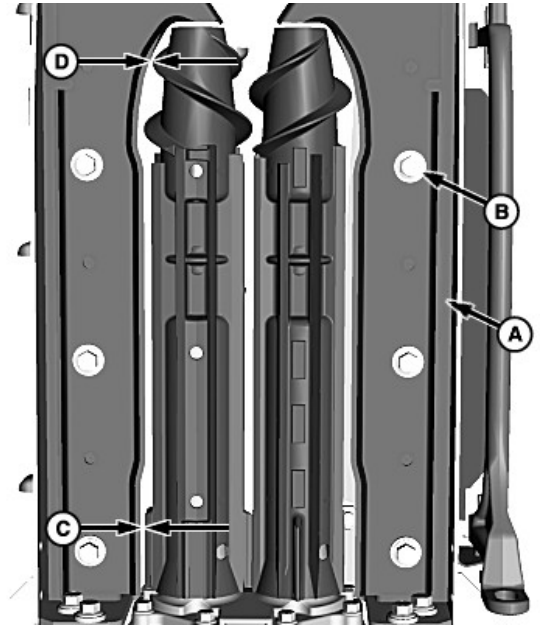


BML022283—UN—08NOV21

3. Commencer par l'une des pointes et mettre les pointes restantes au même niveau que la première.
4. Commencer par l'une des pointes et mettre les pointes restantes au même niveau que la première.
5. Lever la pointe (B) et enclencher le verrouillage (C).
6. Déposer la goupille bêta (D) et régler la hauteur en utilisant les alésages de localisation (E).
7. Il est aussi possible de régler les pointes de manière précise en desserrant l'écrou de blocage (F) et en réglant la vis (G) vers le haut ou vers le bas.

KP318TH,000003A-28-19JAN24

Réglage des plaques de débouillage



H101481—UN—17MAY11

Les plaques de débouillage (A) empêchent les mauvaises herbes et la paille de s'enrouler autour des rouleaux preneurs.

Les plaques de débouillage (A) doivent être réglées aussi près que possible des rouleaux sans cogner les rainures.

1. Desserrer les vis (B).
2. Pour s'assurer que le jeu entre le doigt d'entraînement et la plaque de débouillage (C) est conforme aux valeurs prescrites, contrôler la partie arrière de la plaque de débouillage:

Valeur prescrite

Jeu maximum—Entre les doigts d'entraînement du rouleau preneur et la plaque de débouillage—Jeu radial.

..... 1,5 mm
(1/16 in)

3. Régler le jeu entre la spirale du rouleau preneur et la plaque de débouillage (D) pour permettre au rouleau preneur de tourner.
4. Poser la vis (B) conformément aux valeurs prescrites.

Valeur prescrite

Vis de fixation de la plaque de débouillage.—Couple de serrage.

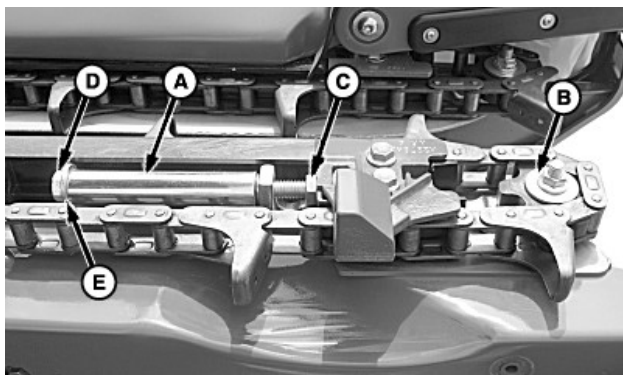
..... 130 N·m
(96 lb·ft)

5. Tourner manuellement les rouleaux preneurs et s'assurer qu'il n'y a pas de contact entre le rouleau preneur et la plaque de débouillage (A).

- Répéter la procédure pour la plaque de débouillage opposée (A) et pour les unités de rang restantes.

KP318TH,000003B-28-01DEC21

Réglage de la tension de la chaîne d'alimentation



H99091—UN—17NOV10

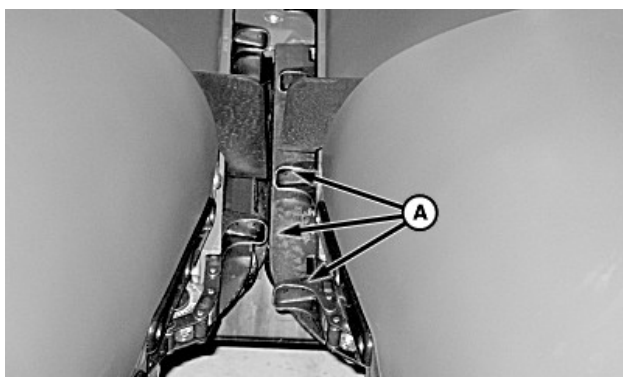
Le tendeur à ressort maintient la tension de la chaîne d'alimentation. Un tube d'écartement (A) protège le ressort qui sert également de butée pour empêcher le pignon tendeur (B) de l'arbre intermédiaire de se rétracter trop loin.

Pour augmenter la tension de la chaîne d'alimentation, desserrer l'écrou (C) et serrer la vis (D).

Pour empêcher la chaîne de sauter du pignon tendeur, maintenir un espace de 4,8 mm (3/16 in) maximum entre le tube d'écartement (A) et la rondelle (E).

KP318TH,000003C-28-08NOV21

Réglage des languettes de la chaîne d'alimentation

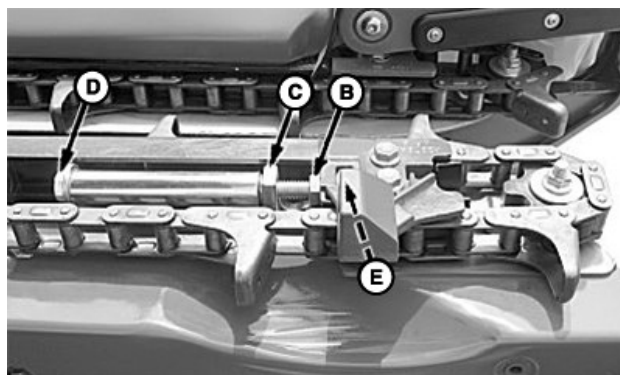


H89420—UN—01AUG07

Les chaînes d'alimentation sont assemblées à l'usine avec des doigts d'entraînement (A) échelonnés les uns par rapport aux autres.

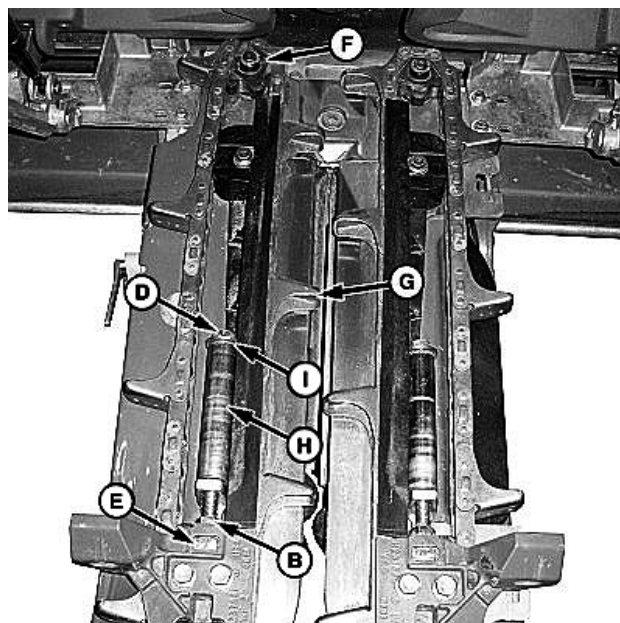
IMPORTANT: Veiller à éviter les rocs et autres obstructions du sillon lorsque les cueilleurs sont près du sol.

- Déposer le dispositif de protection central.



BML022284—UN—25OCT21

- Tourner l'écrou (B) jusqu'à ce qu'il vienne au contact avec la patte (C) du support du tendeur.
- Desserrer la vis (D) jusqu'à ce que l'écrou (E) soit relâché.

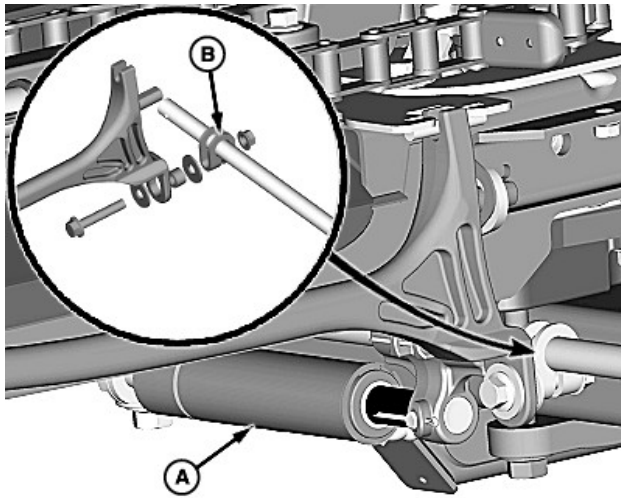


BML022285—UN—25OCT21

- Déposer la chaîne du pignon (F) et tourner la chaîne jusqu'à ce que les doigts d'entraînement (G) soient opposés les uns aux autres.
- Insérer la vis (D) dans l'écrou (E) et serrer la vis jusqu'à ce qu'il y ait un espace maximum de 4,8 mm (3/16 in) entre le tube d'écartement (H) et la rondelle (I).
- Serrer l'écrou (B) contre l'ensemble tendeur.

KP318TH,000003D-28-08NOV21

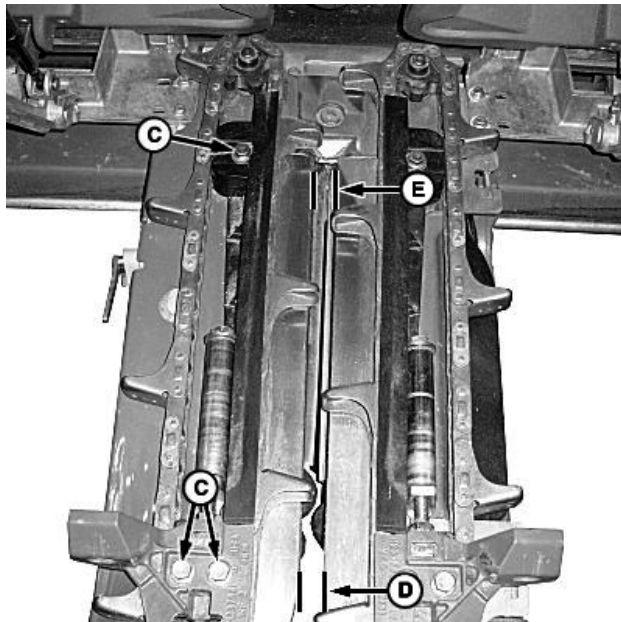
Réglage des plaques cueilleuses



H90238—UN—14JAN09

NOTE: Les plaques cueilleuses sont réglées en usine.

1. Régler les plaques cueilleuses en position fermée [vérin (A) étendu]. Contrôler la position fermée des plaques cueilleuses du côté gauche et régler et serrer le collier si nécessaire.
2. Le collier (B) doit être fermé, fixer la tige de raccordement lorsque les vis sont serrées. Monter les bras pivotants sur les autres unités de rangs.



BML022286—UN—25OCT21

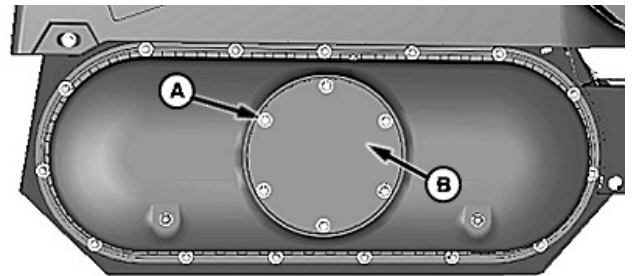
3. Desserrer les vis (C) fixant la plaque cueilleuse côté droit au cadre d'unité de rang.
4. Régler l'écartement avant (D) à 18 mm (23/32 in) et l'espacement arrière (E) à 20 mm (25/32 in).
5. Serrer les vis (C) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de plaque	
cueilleuse—Couple de serrage.	130 N·m (96 lb·ft)

KP318TH,000003E-28-08NOV21

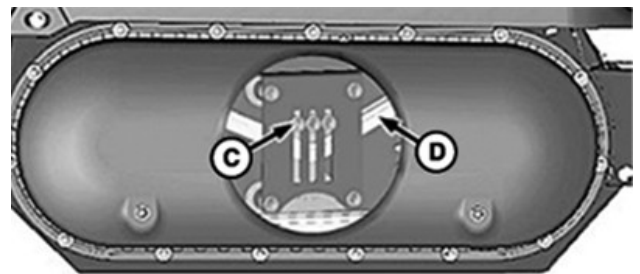
Réglage de la chaîne d'entraînement de l'unité de rang



H88819—UN—14JAN09

Déposer les vis (A) et le couvercle (B).

IMPORTANT: Éviter d'endommager la machine. Une chaîne trop tendue entraînera une usure excessive de celle-ci. La chaîne d'unité de rang est une chaîne continue sans maillon de raccordement.



BML022290—UN—25OCT21

Régler le tendeur (C) de la chaîne d'entraînement (D). Le brin de chaîne inférieur a un jeu dans la chaîne avec un mouvement de 10 mm (3/8 in) vers le haut et 10 mm (3/8 in) vers le bas. Serrer les vis au couple spécifié.

Valeur prescrite

Vis de tendeur.—Couple de serrage.	90 N·m (66 lb·ft)
--	----------------------

Reposer le couvercle avec les vis conservées.

KP318TH,0000041-28-01DEC21

Écartement des rangs

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
605C	4100 (161)	80 (31)	4377 (172)	1647 (3631)
605C	4100 (161)	90 (35)	4377 (172)	1755 (3869)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
606C	4100 (161)	70 (27)	4377 (172)	1811 (3992)
606C	4550 (179)	80 (31)	4827 (190)	1940 (4276)
606C	5000 (196)	90 (35)	5277 (207)	2069 (4561)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
607C	4100 (161)	60 (23)	4377 (172)	1932 (4259)
607C	5000 (196)	70 (27)	5277 (207)	2082 (4590)
607C	5450 (214)	80 (31)	5727 (225)	2233 (4922)
607C	5900 (239)	90 (35)	6177 (243)	2383 (5253)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
608C	4100 (161)	50 (19)	4377 (172)	2009 (4429)
608C	5000 (196)	60 (23)	5277 (207)	2181 (4808)
608C	5450 (214)	70 (27)	5727 (225)	2353 (5187)
608C	6100 (240)	80 (31)	6177 (243)	2525 (5566)
608C	6800 (267)	90 (35)	7077 (278)	2697 (5945)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
609C	4100 (161)	45 (17)	4377 (172)	2140 (4717)
609C	4550 (179)	50 (19)	4827 (190)	2237 (4931)
609C	5450 (214)	60 (23)	5727 (225)	2430 (5357)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
609C	6100 (240)	70 (27)	6177 (243)	2624 (5784)
609C	7100 (279)	80 (31)	7377 (290)	2817 (6210)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
610C	4550 (179)	45,0 (17)	4827 (190)	2357 (5196)
610C	5000 (196)	50,0 (19)	5727 (225)	2465 (5434)
610C	5220 (205)	52,5 (21)	5497 (216)	2518 (5551)
610C	5900 (239)	60,0 (23)	6177 (243)	2680 (5908)
610C	6800 (267)	70,0 (27)	7077 (278)	2895 (6382)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
611C	5000 (196)	45,0 (17)	5277 (207)	2574 (5674)
611C	5900 (239)	52,5 (21)	6177 (243)	2751 (6065)
611C	6800 (267)	60,0 (23)	7077 (278)	2944 (6490)
611C	7650 (301)	70,0 (27)	7927 (312)	3165 (6978)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
612C	5450 (214)	45,0 (17)	5727 (225)	2792 (6155)
612C	6100 (240)	50,0 (19)	6377 (251)	2921 (6439)
612C	6350 (250)	52,5 (21)	6627(260)	2986 (6583)
612C	7100 (279)	60,0 (23)	7377 (290)	3179 (7008)
612C	8380 (329)	70,0 (27)	8657 (340)	3437 (7577)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
613C	5900 (232)	45,0 (17)	6177 (243)	3009 (6634)
613C	6800 (267)	52,5 (21)	7077 (278)	3219 (7096)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
614C	6350 (250)	45,0 (17)	6627 (260)	3226 (7112)
614C	7100 (279)	50,0 (19)	7377 (290)	3377 (7445)
614C	7320 (288)	52,5 (21)	7597 (299)	3452 (7610)

Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
615C	6800 (267)	45,0 (17)	7077 (278)	3443 (7591)
615C	7650 (301)	50,0 (19)	7927 (312)	3604 (7945)

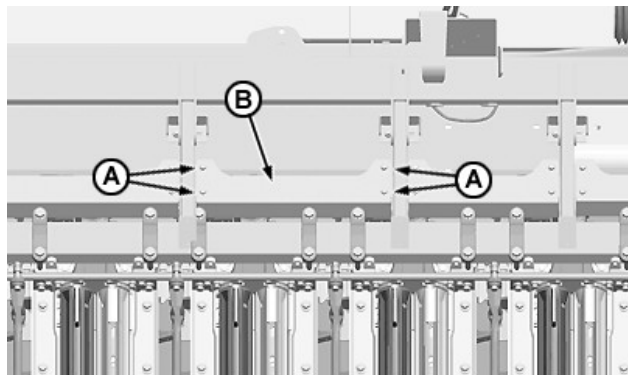
Modèle	Châssis en mm (in)	Écartement des rangs en cm (in)	Largeur en mm (in)	Poids en kg (lbs)
616C	8380 (330)	52,5 (21)	8657 (340)	3668 (8087)

Modèle	Châssis (mm)	Écartement des rangs (cm)	Largeur (mm)	Poids (kg)
617	7770 (306)	45,0 (17)	8047 (316)	3878 (8550)

KP318TH,000003F-28-09JAN24

Réglage de l'espacement des rangs

IMPORTANT: Pour effectuer une modification de l'espacement des rangs, il est nécessaire d'acheter certaines pièces. Prendre contact avec votre concessionnaire John Deere.

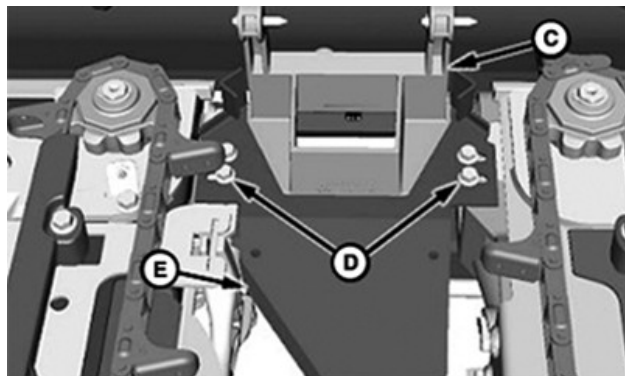


CQ289520—UN—18JUL11

1. Déposer et conserver la vis de fixation (A) et le garant d'entraînement de l'unité de rang (B).

ATTENTION: Empêcher le cueilleur de s'abaisser. Lors du travail sous le cueilleur à maïs, toujours placer la butée de sécurité du vérin en position de sécurité.

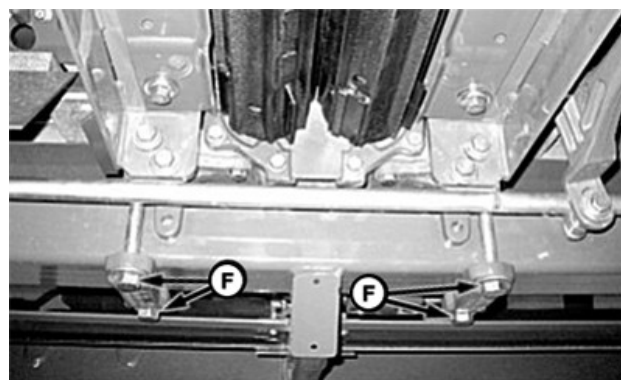
2. Retirer les protections et les pointes de ramasseur. (Pour plus d'informations sur cette procédure, voir Relevage et inclinaison des pointes et des ailes d'extrémité dans la section Fonctionnement du cueilleur).
3. Pour déposer les garants restants, répéter les étapes précédentes.



BML022288—UN—25OCT21

4. Déposer les vis (D), le garant (E) et le support (C).

NOTE: Pour déplacer les unités de rang à l'emplacement requis, utiliser des dispositifs de levage appropriés pour suspendre et soutenir la partie inférieure des patins de l'unité de rang en maintenant le poids de l'unité sur le châssis principal.

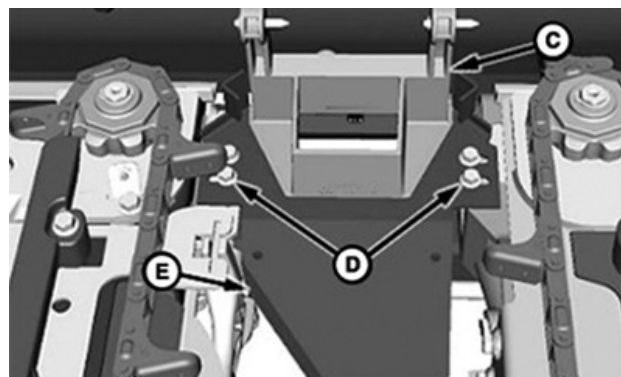


BML022289—UN—25OCT21

5. Desserrer les vis (F) des deux unités de rang centrales. Pour corriger l'écartement des rangs, déplacer les deux unités de rang à une distance égale. Déplacer ensuite l'unité de rang extérieure suivante. Desserrer les vis, déplacer l'unité de rang à l'écartement requis et continuer jusqu'à ce que toutes les unités de rang soient à l'écartement correct. Serrer les vis de fixation de l'unité de rang au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de fixation d'unité de rang—Couple de serrage. 310 N·m (229 lb·ft)



BML022288—UN—25OCT21

6. Positionner le garant d'unité de rang et le support de garant de ramasseur à l'écartement requis et reposer les vis (D) sur le garant (E) et le support de garant de ramasseur (C).

Valeur prescrite

Support de la tôle de protection de ramasseur—Couple de serrage. 70 N·m (52 lb·ft)

7. Remettre en place les tôles de protection et les pointes sur les récolteurs.
8. Connecter le faisceau associé aux capteurs (en cas d'équipement) et pousser le connecteur dans le capot. Fixer le faisceau au niveau des bandes jaunes afin d'assurer un jeu correct des pointes lors de leur relevage.

- Remettre en place la tôle de protection de l'entraînement des unités de rang.

KP318TH,0000040-28-01DEC21

Réglage des pignons d'entraînement de l'unité de rang (uniquement pour l'entraînement à vitesse fixe)

- Les cueilleurs avec une largeur de châssis de 4100 à 4550 mm (161 à 179 in) sont entraînés par le côté gauche, à l'aide des pignons d'entraînement à 30 dents par défaut et des pignons menés à 33 dents.
- Les cueilleurs avec une largeur de châssis supérieure à 5000 mm (197 in) sont entraînés par le côté gauche, à l'aide des pignons d'entraînement à 30 dents par défaut et des pignons menés à 33 dents.

IMPORTANT: Il est **INTERDIT** de modifier ces pignons sur les moissonneuses-batteuses à vitesse variable.

Les modifications des pignons du cueilleur à maïs avec un convoyeur d'alimentation à vitesse variable entraînent une vitesse excessive du cueilleur à maïs et des dommages sur la machine. L'arbre mené avant **NE DOIT JAMAIS** dépasser 715 tr/min.

- Vidanger l'huile et déposer le carter. (Voir DÉPOSE/POSE DE L'HUILE ET DU CARTER dans la section Entretien.)
- Desserrer et déposer la chaîne de transmission.
- Déposer et poser les pignons d'entraînement si nécessaire.
- Poser la chaîne de transmission et régler correctement la tension. (Voir la section RÉGLAGE DE LA CHAÎNE D'ENTRAÎNEMENT DE L'UNITÉ DE RANG.)
- Poser le carter d'huile.
- Ajouter du lubrifiant au niveau correct. (Voir DÉPOSE ET REPOSE DE L'HUILE ET DU CARTER D'HUILE, dans la section Entretien).
- Répéter la procédure sur tous les cueilleurs à double entraînement.

IMPORTANT: Pour les unités de récolte à double entraînement (entraînées des deux côtés), il **FAUT** que les pignons aient les mêmes réglages des deux côtés.

Moissonneuses-batteuses

NOTE: La vitesse sol recommandée dans le tableau est établie sur la base de conditions moyennes du terrain. Les conditions lors du fonctionnement peuvent être différentes, nécessitant d'autres réglages de pignon.

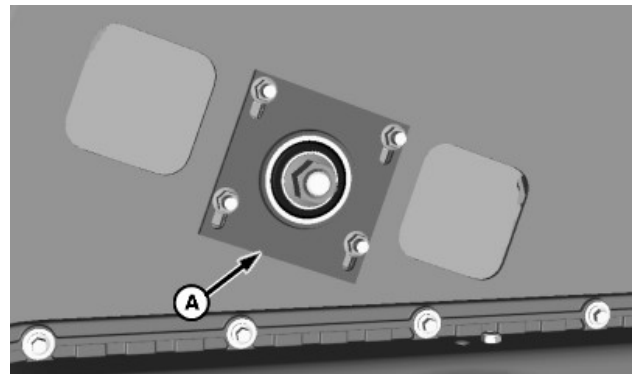
Lors d'un fonctionnement à des vitesses plus élevées, poser des pignons plus petits sur l'arbre mené et des plus grands pignons sur l'arbre d'entraînement.

Vitesses de déplacement recommandées x réglage pignon		
Vitesses de déplacement recommandées	Pignon d'entraînement	Pignon mené
7 km/h (4 mph) ou moins	30 dents	33 dents
Supérieure à 7 km/h (4 mph)	33 dents	30 dents

KP318TH,0000042-28-01DEC21

Réglage de la vis d'alimentation

ATTENTION: Laisser les protections de sécurité à leur place.



H88528—UN—18MAY07

- Les deux côtés du châssis principal du cueilleur et les supports portant la vis d'alimentation ont des fentes pour le réglage de cette vis. La vis d'alimentation peut être réglée vers le haut et vers le bas pour obtenir un écartement entre les spires de la vis d'alimentation et le plancher.
- Maintenir la vis d'alimentation en position basse pour la plupart des conditions. Relever la vis d'alimentation afin d'éviter d'endommager le maïs à éclater et les épis normaux de maïs.
- En conditions normales, maintenir écartement minimum de 6 mm (0,24 in) entre la vis d'alimentation et le déflecteur du ramasseur inférieur de la vis d'alimentation réglable.
- Dans des conditions normales, maintenir un

écartement minimum de 32 mm (1,26 in)¹ entre les spires de la vis d'alimentation et la partie inférieure du plancher.

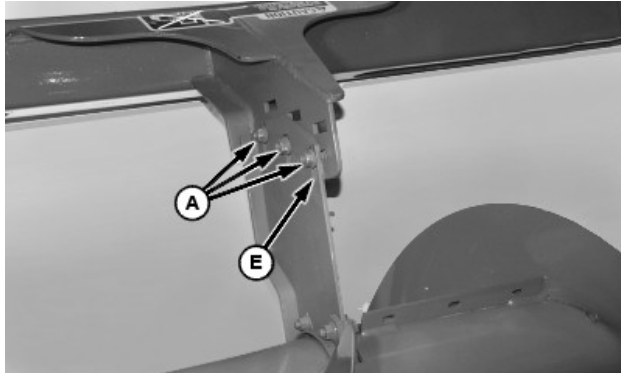
5. Pour relever la vis d'alimentation de 76 mm (3 in) du sol (pour le maïs normal), les supports de roulement peuvent être déposés et la vis d'alimentation relevée pour poser les vis sur les fentes supérieures de chaque côté.

KP318TH,0000043-28-10NOV21

¹ Cette mesure varie en fonction des variations de la vis d'alimentation.

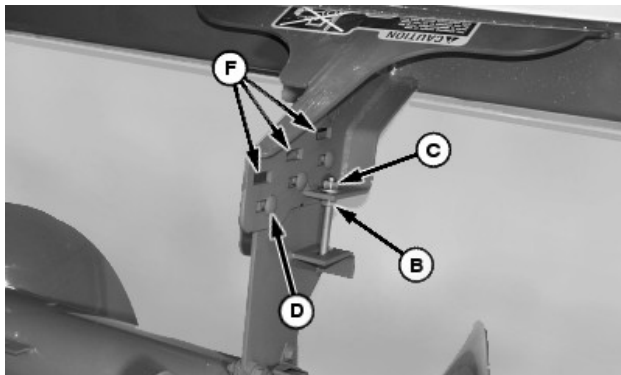
Réglage de la vis d'alimentation à 12 rangs

Régler la hauteur et l'avancement/recul de la vis d'alimentation comme suit:



CQ281125—UN—11JUN08

1. Desserrer les trois écrous à embase (A).



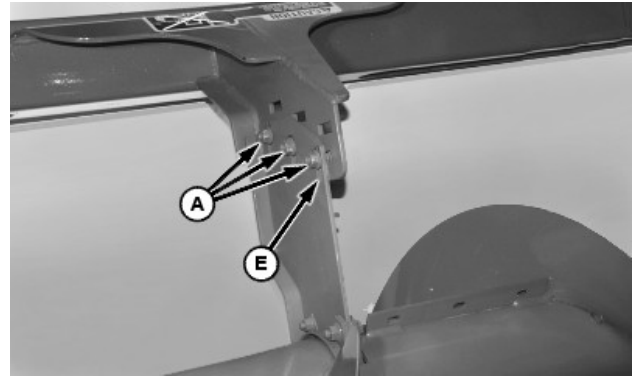
CQ281126—UN—11JUN08

2. Desserrer l'écrou (B).
3. Pour déplacer la vis d'alimentation vers le haut ou vers le bas, régler l'écrou (C).
4. Déplacer l'avancement/recul de la vis d'alimentation selon le besoin et les exigences.

IMPORTANT: Il doit y avoir un écartement de 22 mm (7/8 in) entre les spires de la vis d'alimentation et le plancher, et un écartement de 6 mm (1/4 in) entre les spires de la vis d'alimentation et le déflecteur du ramasseur.

Valeur prescrite

Spires de la vis d'alimentation et plancher—Jeu radial.	22 mm (7/8 in)
Spires de la vis d'alimentation et racleur—Jeu radial.	6 mm (1/4 in)



CQ281125—UN—11JUN08

5. En cas de relevage de la vis d'alimentation de 76 mm (3 in) au-dessus du sol pour le maïs de qualité alimentaire, déposer les vis à collet carré (D) et relever la vis d'alimentation pour aligner les trous (E) avec les trous supérieurs (F). Poser les vis et les fixer avec des écrous.

6. Serrer tous les écrous au couple prescrit.

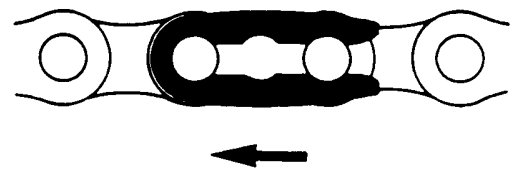
Valeur prescrite

Écrous—Couple de serrage.	90 N·m (66 lb·ft)
-----------------------------------	-------------------

7. Mettre en place la protection de la vis d'alimentation et serrer les écrous.

KP318TH,0000044-28-10NOV21

Accouplement de la chaîne



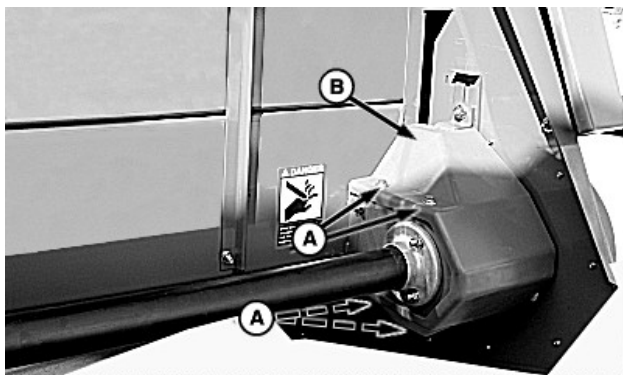
H41470

H41470—UN—28NOV89

Lors de la fixation d'un maillon de raccord de chaîne, l'extrémité fermée de la goupille bêta doit être orientée dans le sens de déplacement de la chaîne, comme indiqué par la flèche en gras sur l'image.

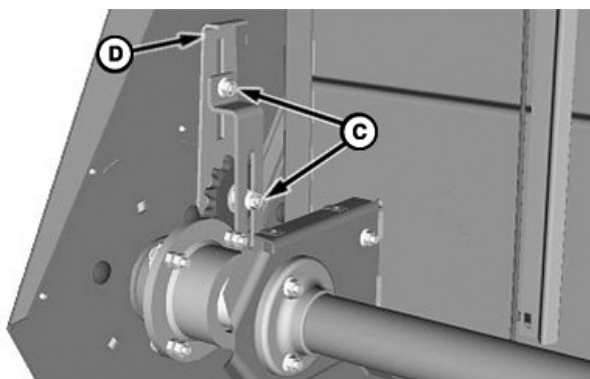
KP318TH,0000045-28-01DEC21

Réglage de la chaîne d'entraînement de la vis d'alimentation



CQ281127—UN—11JUN08

1. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).



BML022291—UN—25OCT21

2. Desserrer les écrous (C). Pour régler la tension de la chaîne, appuyer sur la plaque de réglage (D).
3. Serrer les écrous (C) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrous (C)—Couple de serrage. 90 N·m
(66 lb·ft)

NOTE: Une chaîne trop tendue entraînera une usure excessive de celle-ci. Régler la tension de la chaîne pour obtenir un jeu de déplacement de côté de 10 mm (3/8 in) vers le haut et de 10 mm (3/8 in) vers le bas.

KP318TH,0000046-28-10NOV21

Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses 1175, 1450, 1470, 1550 et 1570

En fonction de la taille du châssis du cueilleur à maïs et du type de pneu utilisé sur la moissonneuse-batteuse, il est nécessaire d'employer un lest dans les pneus

arrière de la moissonneuse-batteuse. Les tableaux indiquent les cueilleurs compatibles avec les moissonneuses-batteuses et quels pneus doivent être lestés.

Modèle de moissonneuse-batteuse			1175		1450 et 1470				1550 et 1570	
Pneus			23,1-30 12 plis R1	28,1-26 14 plis R1	18,4-38 10 plis R1 (jumelés)	23,1-30 12 plis R1	24,5-32 12 plis R1	28,1-26 14 plis R1	18,4-38 10 plis R1 (jumelés)	30,5-32 14PR R1
Châssis en mm (in)	Rangs	Écartement en cm (in)								
4100 (161)	9	45,0 (18)	-	-	-	-	OUI	OUI	-	-
4100 (161)	8	50,0 (20)	NON	NON	-	-	NON	NON	-	-
4100 (161)	7	60,0 (24)	NON	NON	-	-	NON	NON	-	NON
4100 (161)	6	70,0 (28)	NON	NON	-	NON	NON	NON	-	NON
4100 (161)	5	80,0 (31)	NON	NON	-	NON	NON	NON	-	NON
4100 (161)	5	90,0 (35)	NON	NON	-	NON	NON	NON	-	NON
4550 (179)	10	45,0 (18)	-	-	-	-	OUI	-	-	OUI
4550 (179)	9	50,0 (20)	-	-	-	-	OUI	-	-	OUI
4550 (179)	6	80,0 (31)	NON	NON	-	-	NON	NON	-	NON
5000 (197)	11	45,0 (18)	-	-	-	-	OUI	-	-	OUI
5000 (197)	10	50,0 (20)	-	-	-	-	OUI	-	-	OUI
5000 (197)	8	60,0 (24)	-	-	-	-	OUI	OUI	-	NON
5000 (197)	7	70,0 (28)	-	-	-	-	NON	NON	-	NON
5000 (197)	6	90,0 (35)	NON	NON	NON	-	NON	NON	NON	NON
5220 (206)	10	52,5 (21)	-	-	-	-	OUI	-	-	OUI
5450 (215)	12	45,0 (18)	-	-	-	-	-	-	-	-
5450 (215)	9	60,0 (24)	-	-	OUI	-	OUI	-	OUI	OUI
5450 (215)	8	70,0 (28)	-	-	OUI	-	OUI	-	OUI	OUI
5450 (215)	7	80,0 (31)	-	-	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
5900 (232)	13	45,0 (18)	-	-	-	-	-	-	-	-
5900 (232)	11	52,5 (21)	-	-	-	-	-	-	-	-
5900 (232)	10	60,0 (24)	-	-	-	-	-	-	-	-
5900 (232)	7	90,0 (35)	-	-	-	-	-	-	-	-
6100 (240)	12	50,0 (20)	-	-	-	-	-	-	-	-
6100 (240)	9	70,0 (28)	-	-	-	-	-	-	-	-
6100 (240)	8	80,0 (31)	-	-	-	-	-	-	-	-
6350 (250)	14	45,0 (18)	-	-	-	-	-	-	-	-
6350 (250)	12	52,5 (21)	-	-	-	-	-	-	-	-
6800 (268)	13	52,5 (21)	-	-	-	-	-	-	-	-
6800 (268)	11	60,0 (24)	-	-	-	-	-	-	-	-
6800 (268)	10	70,0 (28)	-	-	-	-	-	-	-	-
6800 (268)	8	90,0 (35)	-	-	-	-	-	-	-	-
7100 (280)	12	60,0 (24)	-	-	-	-	-	-	-	-
7100 (280)	9	80,0 (31)	-	-	-	-	-	-	-	-
7650 (301)	11	70,0 (28)	-	-	-	-	-	-	-	-

Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses 9570 STS, 9650 STS et 9750 STS

En fonction de la taille du châssis du cueilleur à maïs et du type de pneu utilisé sur la moissonneuse-batteuse, il est nécessaire d'employer un lest dans les pneus

arrière de la moissonneuse-batteuse. Les tableaux indiquent les unités de récolte compatibles avec les moissonneuses-batteuses et quels pneus doivent être lestés.

Modèle de moissonneuse-batteuse			9570 STS			9650 et 9750 STS		
Pneus			800/65R32 (172A8) R1W	30.5L-32 14PR R1 - Diagonaux	20,8-38 10 plis R1 Rigde Duals (jumelés)	20,8-38 10 plis R1 (jumelés)	20,8-R42 R1 Radial	800/65 R32 radial
Châssis en mm (in)	Rangs	Écartement en cm (in)						
4100 (161)	9	45,0 (18)	OUI	OUI	-	-	-	-
4100 (161)	8	50,0 (20)	OUI	OUI	-	-	-	-
4100 (161)	7	60,0 (24)	OUI	OUI	-	-	-	-
4100 (161)	6	70,0 (28)	NON	NON	-	-	-	-
4100 (161)	5	80,0 (31)	NON	NON	-	-	-	-
4100 (161)	5	90,0 (35)	NON	NON	-	-	-	-
4550 (179)	10	45,0 (18)	OUI	OUI	-	-	-	-
4550 (179)	9	50,0 (20)	OUI	OUI	-	-	-	-
4550 (179)	6	80,0 (31)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5000 (197)	11	45,0 (18)	OUI	-	OUI	-	-	-
5000 (197)	10	50,0 (20)	OUI	-	OUI	-	-	-
5000 (197)	8	60,0 (24)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5000 (197)	7	70,0 (28)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5000 (197)	6	90,0 (35)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5220 (206)	10	52,5 (21)	OUI	-	OUI	-	-	-
5450 (215)	12	45,0 (18)	OUI	-	OUI	-	-	-
5450 (215)	9	60,0 (24)	OUI	-	OUI	-	-	-
5450 (215)	8	70,0 (28)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5450 (215)	7	80,0 (31)	OUI	OUI	OUI	-	-	-
5900 (232)	13	45,0 (18)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
5900 (232)	11	52,5 (21)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
5900 (232)	10	60,0 (24)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
5900 (232)	7	90,0 (35)	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
6100 (240)	12	50,0 (20)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6100 (240)	9	70,0 (28)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
6100 (240)	8	80,0 (31)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
6350 (250)	14	45,0 (18)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6350 (250)	12	52,5 (21)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6800 (268)	13	52,5 (21)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6800 (268)	11	60,0 (24)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6800 (268)	10	70,0 (28)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
6800 (268)	8	90,0 (35)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
7100 (280)	12	60,0 (24)	-	-	-	OUI	OUI	OUI
7100 (280)	9	80,0 (31)	OUI	-	OUI	OUI	OUI	OUI
7650 (301)	11	70,0 (28)	-	-	-	OUI	OUI	OUI

Vérifier le lestage: Moissonneuses-batteuses S550, S660, S670 et S680

NOTE: Consulter la section Engagement du déplacement au sol et essieu arrière dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse pour de plus amples informations sur les spécifications de lestage.

KP318TH,0000049-28-10NOV21

NOTE: Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'alcool comme liquide de lestage. Une solution de chlorure de calcium est plus lourde et plus économique.

Remplir les pneus sans chambres à air au moins jusqu'au niveau de la valve (75% de remplissage au minimum). Un remplissage trop faible laisse une partie de la jante exposée, ce qui peut entraîner de la corrosion. Les pneus avec chambres à air peuvent être remplis à n'importe quel niveau au-dessous de 90%.

KP318TH,000004A-28-01DEC21

Pneus avec lestage

⚠ ATTENTION: La pose d'un lest liquide nécessite un équipement et une formation spéciale.

IMPORTANT: Enduire complètement la jante avec une solution anti-corrosive, mais ne JAMAIS remplir un pneu à plus de 90% de son volume. Un remplissage excessif laisse peu d'espace à l'air pour absorber les chocs et endommage le pneu.



H65625—UN—09JAN01

1. Lever le pneu du sol.
2. Amener la valve du pneu en position haute selon la photographie.
3. Abaisser le pneu jusqu'à ce qu'il touche légèrement le sol (déformation faible).
4. Retirer la valve et vider le pneu.
5. Remplir le pneu d'eau jusqu'à ce qu'elle traverse la soupape.
6. Assembler la soupape et la calibrer conformément aux valeurs prescrites.

Une solution à base d'eau et de chlorure de calcium permet un lestage sûr et économique. Lorsqu'elle est correctement utilisée, elle ne peut pas endommager les pneus, l'intérieur des pneus ou les jantes.

Pour empêcher l'eau de geler, utiliser du chlorure de calcium. Un mélange de 1,6 kg (3-1/2 lb) de chlorure de calcium pour 3,8 l (1 gal) ne gèle pas à -45 °C (-50°F).

Lubrification

Graisse pour récolteur à maïs

La graisse John Deere CORN HEAD GREASE est recommandée pour les boîtes d'engrenages de récolteurs à maïs.

Il est également possible d'utiliser une graisse universelle SAE résistante aux pressions extrêmes (graisse EP) et appartenant à la classe de consistance NLGI 0.

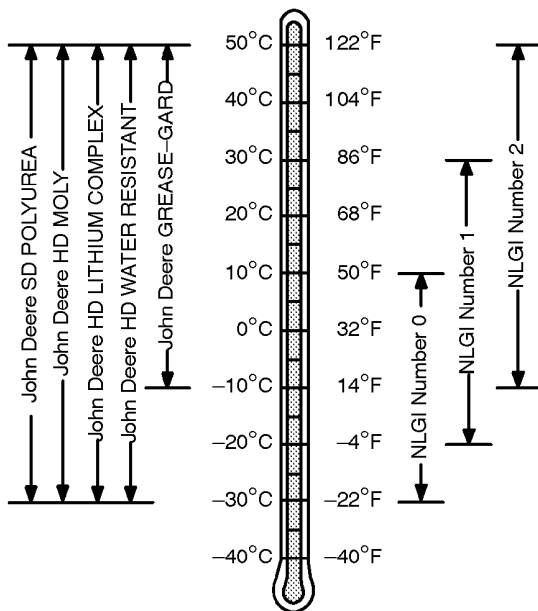
CRNHD,90LU,D-28-14AUG97

Référence produit	Description
TY6341	Graisse universelle haute température résistante aux pressions extrêmes, particulièrement efficace dans les applications à engrenage.

AG,OUO1035,1175-28-26OCT99

Huile de transmission

Graissage



TS1667—UN—30JUN99

Utiliser une graisse appartenant à une classe de consistance NLGI et convenant à la température extérieure probable jusqu'au prochain graissage.

La graisse suivante est recommandée:

- Graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341)

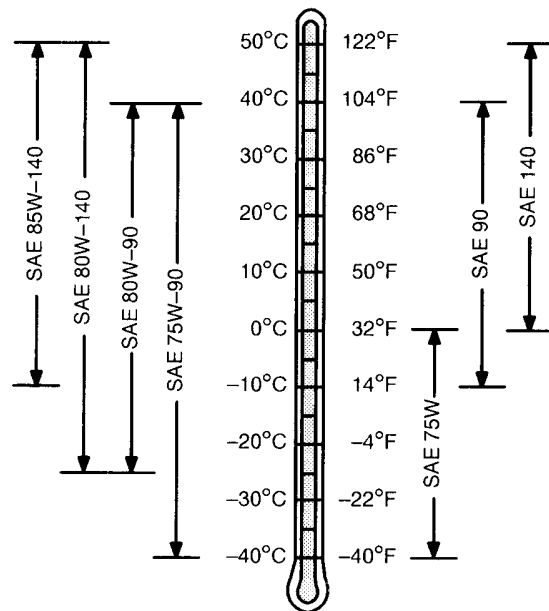
D'autres graisses peuvent être employées, dans la mesure où elles satisfont aux caractéristiques suivantes:

- Classification NLGI GC-LB

IMPORTANT: La graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341) est la graisse requise pour les cames de détection de couple du convoyeur d'alimentation.

Certains types de graisse s'épaississent et ne sont pas compatibles entre eux.

Remplacer immédiatement tout graisseur manquant. Nettoyer minutieusement les graisseurs avant d'utiliser la pompe à graisse.



TS1653—UN—14MAR96

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence l'une des huiles suivantes:

- John Deere EXTREME-GARD™
- HUILE DE TRANSMISSION John Deere GL-5

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à la classification API GL-5.

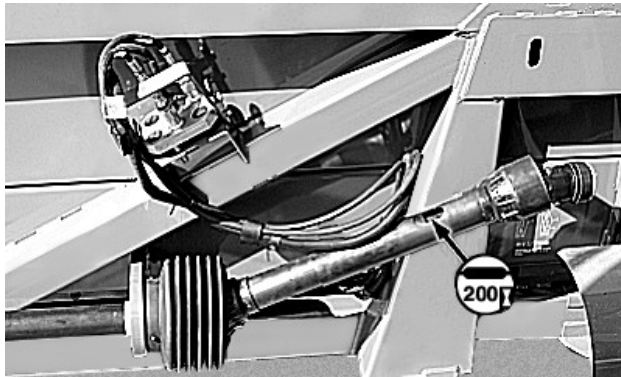
DX,GEOIL-28-31MAY07

EXTREME-GARD est une marque déposée de Deere & Company.

Lubrification et entretien

Type d'identification de l'arbre d'entraînement

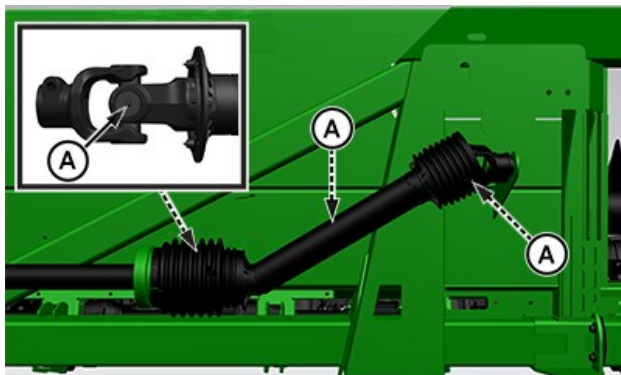
Type A



CQ281133—UN—11JUN08

Arbre d'entraînement avec un seul point de lubrification au centre.

Type B



CQ1362610—UN—22MAR24

A—Graisseur (A)

L'arbre d'entraînement de type B a trois points de lubrification différents, le graisseur central (A) et les joints de cardan.

a48umh1,1711113632636-28-22MAR24

Symboles de lubrification

Effectuer les étapes suivantes avant de lubrifier:

1. Arrêter le moteur.
2. Retirer la clé de contact.
3. Fixer les butées de sécurité.

⚠ ATTENTION: Ne jamais lubrifier ni entretenir le cueilleur à maïs lorsque le moteur de la moissonneuse-batteuse est en marche.



Utiliser le lubrifiant universel John Deere SD Polyurea pour température élevée/pression extrême ou une graisse universelle SAE équivalente pour température élevée et pression extrême (EP) aux heures indiquées sur le symbole.



Lubrifier avec de l'huile John Deere SAE 30 ou une huile d'une viscosité plus élevée selon les intervalles indiqués sur les symboles.

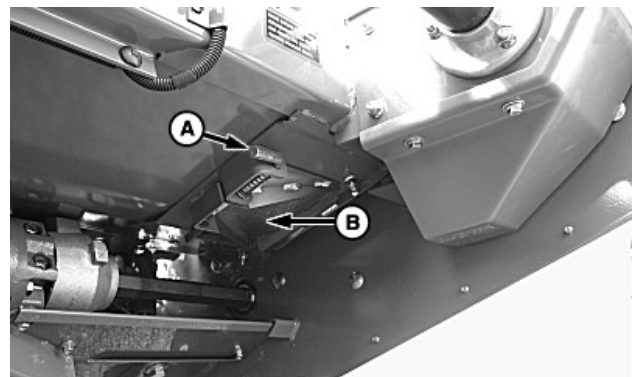


Lubrifier avec de la graisse pour cueilleur à maïs John Deere [type "O" (zéro) pression extrême] au nombre d'heures indiqué sur les symboles. Le lubrifiant est disponible en tube de 0,4 kg (14-1/2 oz) AN 102562. Nettoyer toute la graisse et les saletés avant de déposer les bouchons d'inspection. Essuyer les graisseurs avant de lubrifier.

IMPORTANT: Les intervalles d'entretien recommandés sont valables pour des conditions de travail normales. Effectuer l'entretien **PLUS SOUVENT** si le cueilleur à maïs est utilisé dans des conditions difficiles.

Q7P4ZQ4,000013E-28-11NOV21

Trappe de nettoyage du plancher de la vis d'alimentation

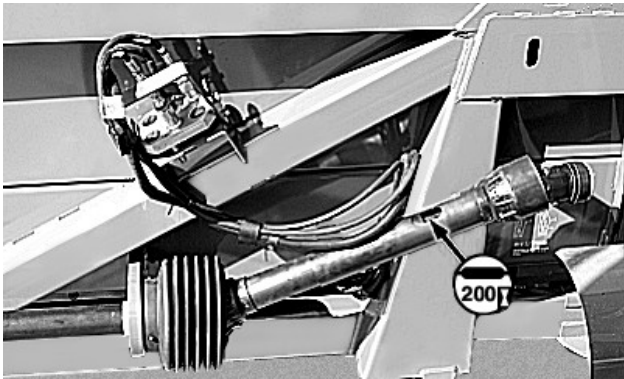


H89356—UN—31JUL07

1. Relâcher le loquet (A) et ouvrir la trappe de nettoyage (B).
2. Nettoyer le plancher de la vis d'alimentation à l'aide de la trappe de nettoyage (B) des deux côtés du cueilleur à maïs.
3. S'assurer que la trappe de nettoyage (B) est bien verrouillée avant de déplacer la machine.

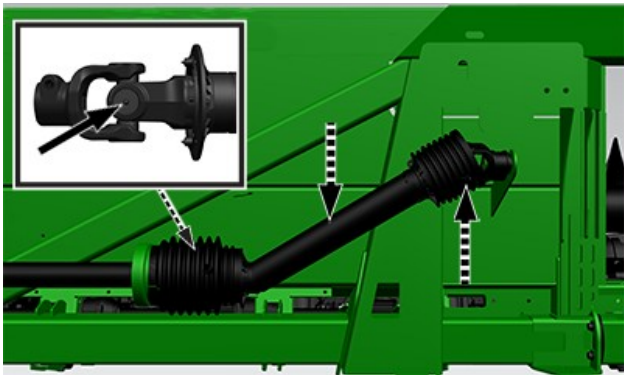
Q7P4ZQ4,000013F-28-10NOV21

Chaque année ou toutes les 200 heures de service



CQ281133—UN—11JUN08

Arbre de transmission de l'unité de récolte—Type A



CQ1362642—UN—22MAR24

Arbre de transmission de l'unité de récolte—Type B

1. Lubrifier les arbres de transmission des cueilleurs. Pour accéder aux graisseurs, tourner les garants selon le besoin.

NOTE: Le processus de lubrification dans le type A est effectué uniquement au point central. Dans le type B, le processus de lubrification est effectué en trois points différents, dans le graisseur central et dans les joints de cardan.

2. Inspecter et régler les éléments suivants:

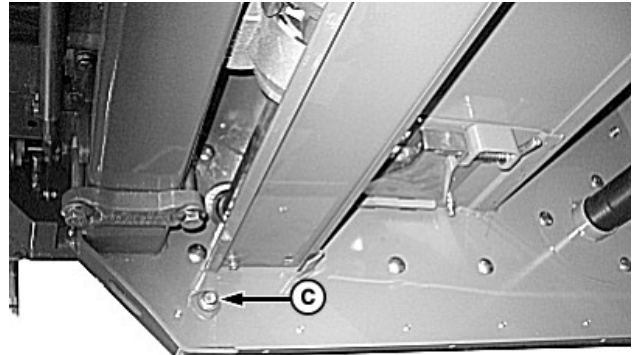
- Chaîne d'entraînement d'unité de rang
- Chaîne d'entraînement de vis d'alimentation
- Chaînes d'entraînement du ramasseur de l'unité de rang

NOTE: Voir la section Réglages pour les procédures.

IMPORTANT: Afin d'éviter une usure excessive de la chaîne, maintenir le niveau d'huile au niveau prescrit.

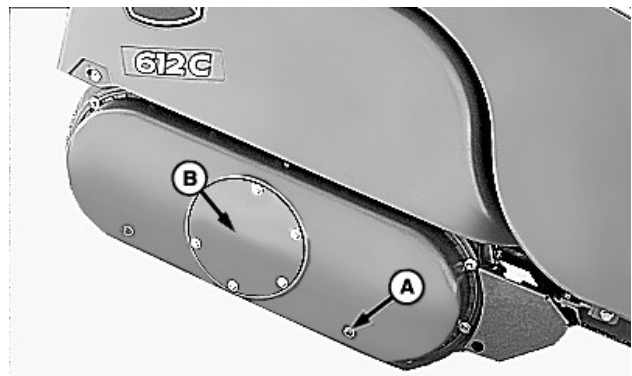
3. Pour modifier l'huile de la chaîne d'entraînement des deux côtés de l'unité de récolte, respecter les instructions suivantes:

- a. Relever le cueilleur et engager la butée de sécurité.
- b. Faire fonctionner le cueilleur pour échauffer l'huile avant de faire la vidange.



H89619—UN—14JAN09

- c. Retirer le bouchon (C) et abaisser le cueilleur pour laisser l'huile s'écouler.
- d. Relever le cueilleur et engager la butée de sécurité.
- e. Poser le bouchon (C).
- f. Abaisser le cueilleur sur une surface unie horizontale, retirer la trappe d'accès (B) et le bouchon de contrôle (A).



CQ281128—UN—11JUN08

- g. Ajouter du lubrifiant pour engrenages SAE 80/90 à travers la trappe d'accès (B) jusqu'à atteindre le niveau juste au-dessous du bouchon de contrôle (A).

Valeur prescrite

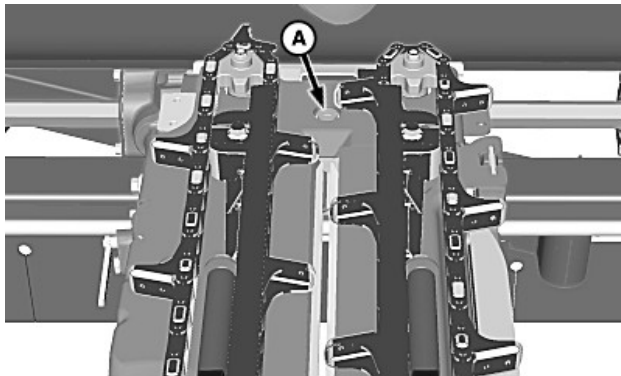
Huile de chaîne
d'entraînement—Capacité. 0.9 l
(0,95 qt)

- h. Poser la porte d'accès (B) et le bouchon de contrôle (A).

Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'unité de rang—Toutes les 200 heures de service

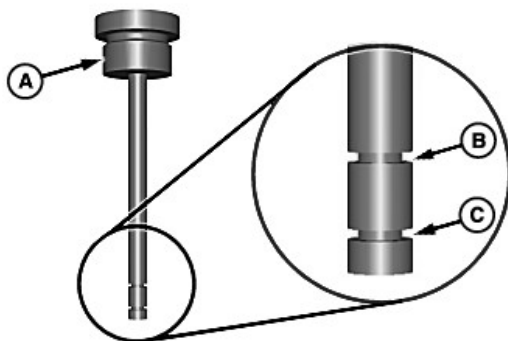
NOTE: Pour des relevés précis de la jauge d'huile, l'huile de la boîte d'engrenages de l'unité de rang doit être chaude et le cueilleur relevé.

1. Pour réchauffer le lubrifiant de l'unité de rang, faire fonctionner le cueilleur.
2. Relever complètement le cueilleur et baisser la butée de sécurité.
3. Serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.



H96320—UN—17NOV10

4. Nettoyer la zone autour de la jauge d'huile/réservoir (A) de contrôle pour empêcher les saletés et les débris de pénétrer dans la boîte d'engrenages.
5. Retirer et nettoyer la jauge d'huile.
6. Insérer complètement la jauge d'huile dans la boîte d'engrenages, la déposer à nouveau et observer le repère de niveau d'huile.



H100565—UN—03MAR11

7. Si le niveau d'huile est en-dessous du repère "plein" (B), ajouter du lubrifiant TY6296 80W 90 GL-5 par le réservoir (A) jusqu'à ce que le niveau de lubrifiant atteigne (B).

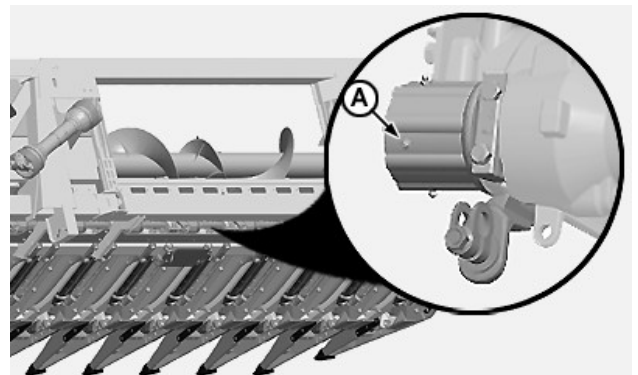
IMPORTANT: Ne pas trop remplir la boîte d'engrenages. 0,42 l (14,20 fl oz) de lubrifiant est nécessaire pour remplir la boîte d'engrenages du repère minimum (C) jusqu'au repère plein (B). La quantité de lubrifiant à ajouter pour d'autres niveaux est proportionnelle.

Q7P4ZQ4,0000141-28-11NOV21

Lubrification des embrayages d'unité de rang—Toutes les 200 heures de service

IMPORTANT: Chaque embrayage a de multiples graisseurs ce qui facilite la lubrification. Seulement UN graisseur doit être utilisé afin de lubrifier chaque embrayage.

1. Relever complètement l'unité de récolte et baisser l'étrier de verrouillage.
2. Repérer l'emplacement de l'embrayage à la partie inférieure du cueilleur. L'embrayage est posé sur le côté gauche de la boîte d'engrenages.



CQ289521—UN—20JUL11

NOTE: Le nombre de graisseurs sur l'embrayage varie selon le modèle de la machine.

Ajouter de la graisse à l'embrayage en utilisant seulement l'un des graisseurs (A).

4. Procéder de la même manière sur toutes les autres unités de rang.

h3ymaet,1660670586171-28-16AUG22

Toutes les 1000 heures d'utilisation

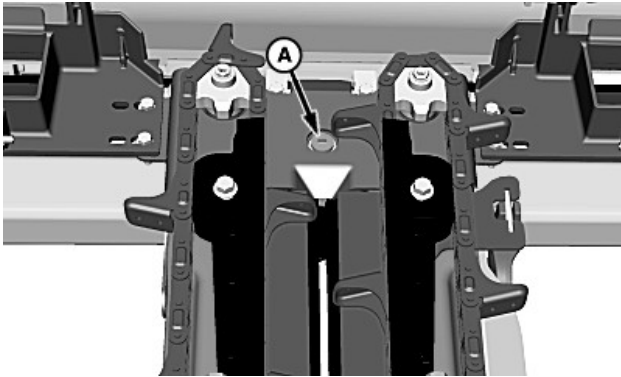
IMPORTANT: Afin d'éviter toute détérioration de l'équipement et toute panne due à une contamination du système, toujours nettoyer les graisseurs avant Et après la lubrification.

Si un graisseur est endommagé ou manquant, le remplacer immédiatement.

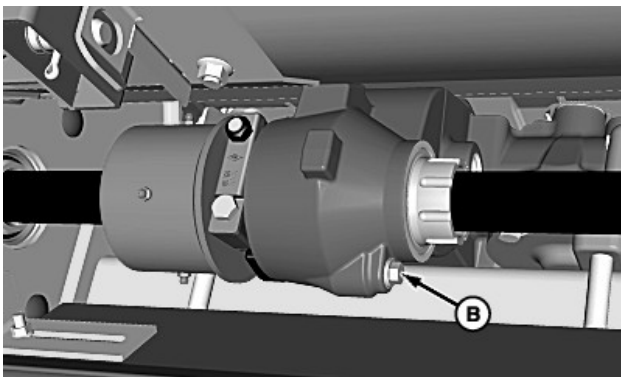
IMPORTANT: Lors du contrôle des niveaux d'huile, toujours nettoyer la zone autour des bouchons avant d'enlever ceux-ci.

Toujours veiller à bien serrer les bouchons.

Remplacement de l'huile dans la boîte d'engrenages de l'unité de rang



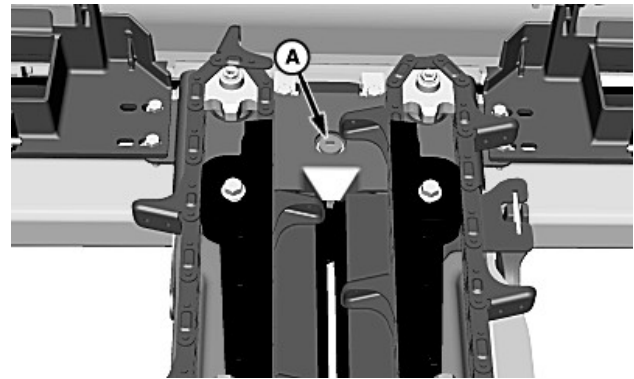
Vue du dessus de l'unité de rang



Vue de dessous, derrière l'unité de rang

NOTE: Pour vidanger et remplir l'huile avec le cueilleur relevé, les boîtes d'engrenages des unités de rang doivent être chaudes.

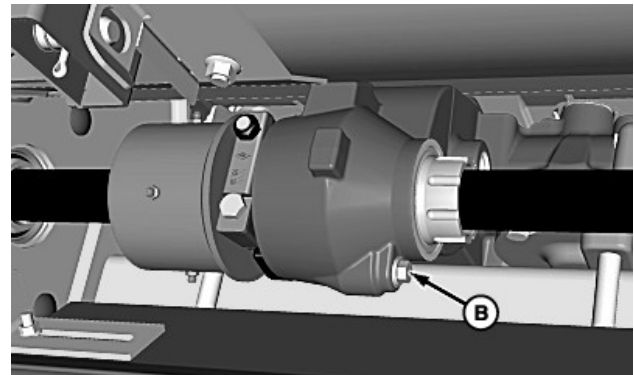
1. Pour réchauffer l'huile de la boîte d'engrenages de l'unité de rang, faire fonctionner le cueilleur.
2. Relever complètement le cueilleur et engager la butée de sécurité du convoyeur d'alimentation.
3. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.



Vue du dessus de l'unité de rang

4. Afin d'empêcher les saletés et les débris de pénétrer dans la boîte d'engrenages, nettoyer la zone autour du bouchon de contrôle/de la jauge d'huile (A).
5. Déposer la jauge d'huile et la nettoyer.

NOTE: Vidanger l'huile dans un récipient propre et l'éliminer dans le respect des réglementations.



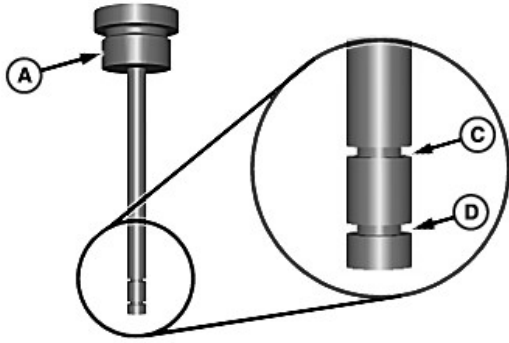
Vue de dessous, derrière l'unité de rang

6. Retirer le bouchon de vidange (B) et vidanger l'huile.
7. Remettre en place le bouchon de vidange (B).
8. Ajouter de l'huile pour engrenages TY6296 80W 90 GL-5 par l'orifice de la jauge d'huile.

Valeur prescrite

Cuve—Capacité. 1,1 l
(1,16 qt.)

9. Insérer complètement la jauge d'huile dans la boîte d'engrenages, la déposer et observer le niveau de liquide sur l'arbre.



H96322—UN—13MAY10

10. Si le niveau d'huile se situe en dessous du repère plein (C), faire l'appoint selon le besoin.

IMPORTANT: Ne pas trop remplir la boîte d'engrenages. 0,42 l (14,20 fl oz) d'huile est nécessaire pour relever le niveau du repère minimum (D) jusqu'au repère plein (C). La quantité d'huile à ajouter aux autres niveaux est proportionnelle.

11. Remettre la jauge d'huile en place.
12. Procéder de la même manière pour les autres boîtes d'engrenages d'unité de rang.

Q7P4ZQ4,0000143-28-10NOV21

Pannes et remèdes

Pannes et remèdes

La majorité des problèmes de fonctionnement du cueilleur de maïs peut être attribuée à un mauvais réglage. Le tableau de dépannage suivant permet de résoudre les problèmes en suggérant une cause probable et le recours recommandé. Lorsque vous essayez, de résoudre un problème, assurez-vous d'abord que sa source ne se situe pas à un autre endroit que celui où le problème existe.

Symptôme	Problème	Solution
Perte d'épis de maïs dans le champ	Extrémités de pointe réglées trop haut.	Régler les pointes de façon à ce que les extrémités touchent légèrement le sol lorsque le patin de l'unité de rang est de 25,4 mm (1 in) au-dessus du sol. Lors du ramassage des épis à faible hauteur, relever l'extrémité avant des pointes de ramasseur et faire fonctionner le cueilleur à maïs avec les patins près du sol.
	Vitesse sol trop rapide ou trop lente.	Faire fonctionner à une vitesse correspondant aux conditions du terrain et du sol. Une vitesse sol excessive peut plier les tiges vers l'avant et causer la chute des épis par les chaînes d'alimentation. Une vitesse sol trop lente peut entraîner le déchirement des tiges et l'arrachage des épis par les chaînes d'alimentation en les laissant s'échapper en glissant hors du cueilleur. Faire fonctionner à une vitesse à laquelle les chaînes d'alimentation facilitent le guidage des tiges dans les rouleaux.
	Ne pas ramasser les rangs de semoir de précision.	Suivre les rangées semées afin de minimiser les pertes d'épis.
	Les récolteurs ne sont pas centrés sur les rangs.	Régler l'écartement des rangs du cueilleur à maïs pour qu'il soit égal à celui du maïs dans le champ.
	Épis glissant par-dessus les chaînes d'alimentation.	Utiliser les déflecteurs d'épis.
	Vitesse de chaîne d'alimentation trop rapide ou trop lente.	Modifier le régime du convoyeur d'alimentation à régime variable ou augmenter la vitesse de déplacement.
Égrenage des épis aux rouleaux preneurs	Les plaques cueilleuses ne sont pas correctement réglées.	Régler les plaques cueilleuses. Réduire l'écart entre les déflecteurs.

Symptôme	Problème	Solution
	La machine fonctionne trop haut.	Relever l'extrémité de pointe et l'abaisser.
Maïs égrené sortant à l'arrière de la moissonneuse-batteuse	Admission excessive de déchets du cueilleur à maïs.	Augmenter la vitesse de la moissonneuse-batteuse à vitesse d'entraînement variable ou fixe.
		Ouvrir l'écartement des plaques cueilleuses sur le cueilleur à maïs.
Épis glissant à l'extérieur par la gorge	Défecteurs d'épis usés.	Remplacer les défecteurs d'épis.
Tiges de maïs tirées vers le haut	Plaques cueilleuses trop rapprochées.	Ouvrir peu à peu les plaques cueilleuses jusqu'à ce que les tiges passent par les rouleaux plus librement.
	Conduite trop rapide pour la vitesse de la chaîne d'alimentation.	Ralentir pour s'adapter aux conditions de récolte ou augmenter le régime de l'entraînement des récolteurs.
	Spires des chaînes d'alimentation attaquant les racines des tiges de maïs.	Abaisser l'extrémité de pointe et faire fonctionner le cueilleur plus haut.
	Maïs trop sec ou versé.	Retirer les défecteurs d'épis.
	Rouleaux preneurs usés.	Remplacer les rouleaux preneurs.
Colmatage	Tiges se cassant dans les rouleaux preneurs ou les défecteurs.	Régler l'ouverture des plaques cueilleuses. Vérifier la synchronisation des rouleaux preneurs pour que les cannelures des rouleaux ne cassent pas les tiges. S'assurer également que les plaques cueilleuses sont réglées de la même façon et sont centrées au-dessus du centre des rouleaux.
	Les débris s'enroulent autour des rouleaux preneurs.	Rapprocher les couteaux déboureur des rouleaux preneurs.
	Chaînes d'alimentation desserrées.	Vérifier le mécanisme de chaîne ramasseuse.
	Ne pas ramasser les rangs de semoir de précision.	Pour minimiser les pertes d'épis, suivre les rangs.
	Matériau accroché par la tôlerie.	Vérifier que la tôlerie n'est pas cassée ou tordue. Enlever la rouille et enduire de lubrifiant Slip-Plate TY6247.

Symptôme	Problème	Solution
Perte du maïs-épis des tiges affaiblies ou cassées. Problème dû à la maladie (pourriture des tiges) ou aux insectes (pyrales du maïs)	Vitesse sol trop élevée, ce qui entraîne un bourrage de matériau au niveau de cueilleur à maïs.	Faire fonctionner à une vitesse correspondant aux conditions de rendement et de sol. Des vitesses plus élevées entraînent un bourrage.
	Le matériau ne s'écoule pas via la vis d'alimentation.	Vérifier que le carter de vis d'alimentation ne comporte ni obstructions ni rugosités. Vérifier qu'il existe un écartement de 22 mm (7/8 in) entre la spire de la vis d'alimentation et le plancher. Vérifier qu'il y a un écartement de 6 mm (1/4 in) entre la spire de la vis d'alimentation et le déflecteur du ramasseur.
	Les tiges de maïs bouchent l'ouverture de la gorge du ramasseur.	Retirer les déflecteurs d'épis.
	Rouleaux preneurs usés.	Remplacer les rouleaux preneurs usés.
	Tiges en contact avec les déflecteurs d'épis.	Retirer les déflecteurs d'épis.
	Vitesse de déplacement trop élevée.	Réduire la vitesse sol.
	Régime du convoyeur d'alimentation incorrect.	Trouver le régime correct pour les conditions actuelles en essayant plusieurs régimes du convoyeur d'alimentation.
	Tiges et épis mal "couchés" ou "logés", ou épis éparpillés sur le sol.	Synchroniser les chaînes d'alimentation de façon à ce que les spires soient opposées les unes des autres.
	Rouleaux preneurs usés.	Remplacer les rouleaux preneurs.

Q7P4ZQ4,0000144-28-01DEC21

ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)

Symptôme	Problème	Solution
L'AHC ne fonctionne pas	Impossibilité de relever ou d'abaisser l'unité de récolte manuellement.	Voir le concessionnaire John Deere.
	L'AHC n'est pas activé.	Activer le mode ACTIVE HEADER CONTROL souhaité dans le moniteur de la console d'angle.

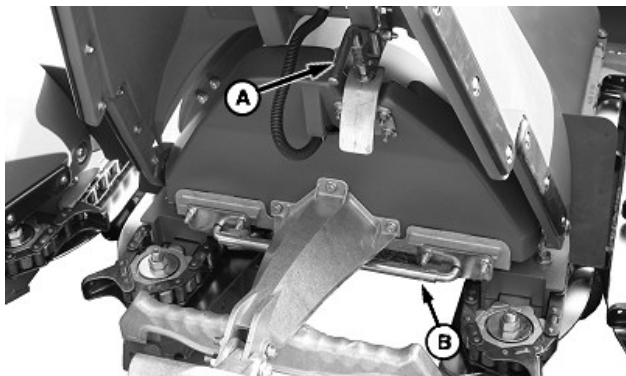
Symptôme	Problème	Solution
	Le connecteur reliant le convoyeur d'alimentation au cueilleur n'est pas branché ou est desserré.	Le raccorder correctement.
	Capteur du cueilleur endommagé ou mal connecté.	Connecter ou remettre en état le capteur.
L'AHC s'abaisse mais ne se relève pas	Relais ou carte ACTIVE HEADER CONTROL défectueux(se).	Voir le concessionnaire John Deere.
L'AHC se relève mais ne s'abaisse pas	Les relais ou la carte de l'AHC est défectueux.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Arbre de commande gêné dans son mouvement.	Vérifier la présence de signes d'obstruction.
	Vanne automatique de vitesse de descente fermée.	Régler la soupape en ligne.
Instabilité ou pompage du système	Réglage incorrect de la vitesse de descente.	Régler la soupape en ligne.
	Réglage incorrect de l'accumulateur.	Consulter le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.
Défaillance intermittente du système après soulèvement manuel du cueilleur par-dessus un obstacle	Le système a été désactivé.	Pour le réactiver, appuyer sur le bouton d'enclenchement du levier multifonction.
Vitesse de de relevage/abaissement de l'unité de récolte trop faible ou trop élevée	Réglage incorrect de la vitesse de descente.	Régler la vitesse de descente sur le bloc de vannes.
	Problème sur la soupape en ligne.	Voir le concessionnaire John Deere.

Q7P4ZQ4,0000145-28-10NOV21

Entretien

Dépose et repose des rouleaux preneurs

⚠ ATTENTION: Avant d'entreprendre un travail quelconque, relever complètement le cueilleur et abaisser la butée de sécurité.

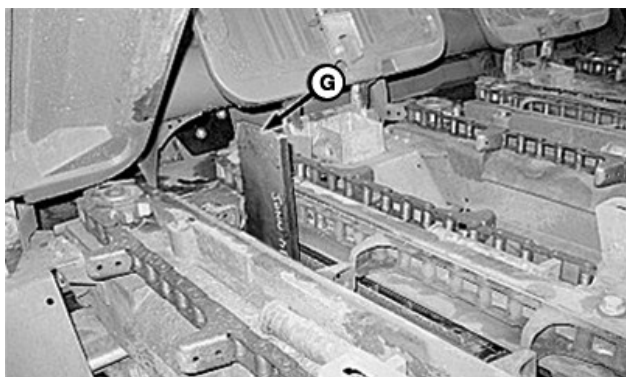


H89314—UN—20JUL07

1. Relever la pointe de ramasseur jusqu'à ce que l'axe de verrouillage (A) s'engage.

IMPORTANT: Les pointes peuvent endommager le pare-brise de la moissonneuse-batteuse. Ne pas pousser les garants contre la partie arrière du châssis.

2. Tirer la barre de verrouillage (B) et relever le garant du diviseur.
3. Pour accéder aux autres unités de rang, répéter la procédure selon le besoin.
4. Déposer les vis et les rondelles (C) et les plaques de débouillage (D) au niveau du côté inférieur de l'ensemble d'unité de rang.

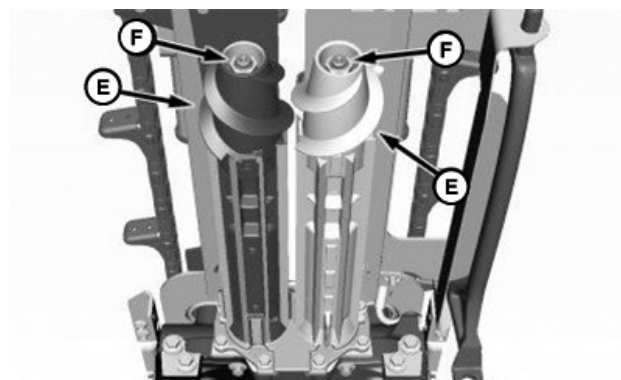


BML022294—UN—25OCT21

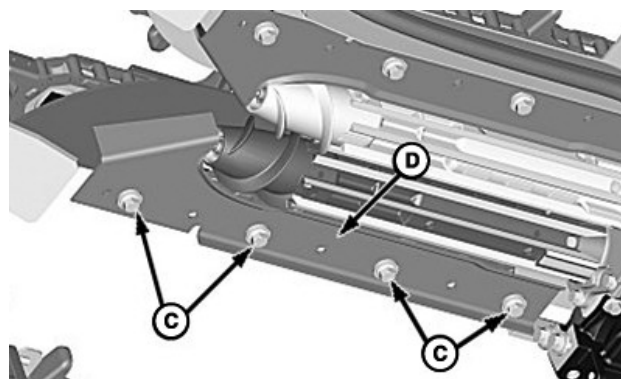
NOTE: Pour empêcher les rouleaux preneurs (E) de tourner, utiliser une plaque en acier de 13 mm (1/2 in) entre la partie arrière des rouleaux preneurs.

Lors de la dépose de l'écrou autobloquant du côté gauche, insérer la plaque du côté supérieur de l'unité de rang.

Lors de la dépose de l'écrou autobloquant du côté droit, insérer la plaque du côté supérieur de l'unité de rang.



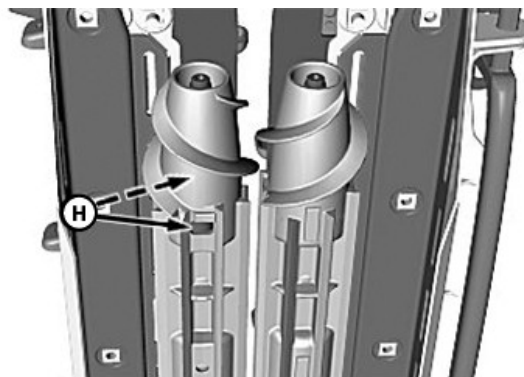
BML022293—UN—25OCT21



BML022292—UN—25OCT21

5. Retirer et mettre au rebut les écrous de fixation (F).
6. Retirer et conserver la rondelle sphérique placée derrière l'écrou. Contrôler si la rondelle présente des signes de dommage ou de corrosion et la remplacer si nécessaire.

IMPORTANT: Tracer des repères d'alignement sur la surface du rouleau preneur et son arbre avant dépose. Les rouleaux preneurs doivent être reposés dans la même position qu'avant la dépose.

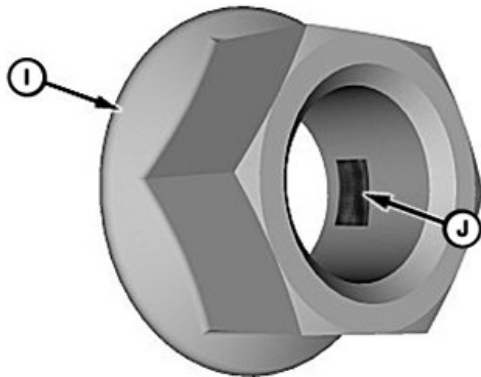


BML022295—UN—25OCT21

7. Repérer l'emplacement des deux rainures (H) derrière la spirale du rouleau preneur. Déposer le rouleau preneur de l'arbre en utilisant un extracteur à double griffe sur les rainures (H).
8. Enlever toute saleté au niveau du filetage, des rainures et du cône de l'arbre. Pour détecter tout

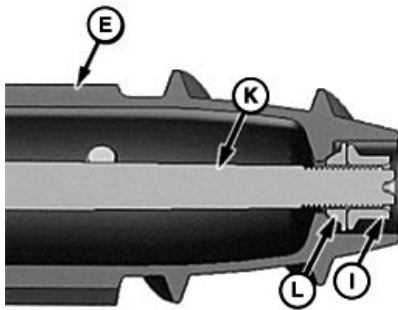
dommage ou usure possible, et remplacer selon le besoin, contrôler le rouleau preneur.

IMPORTANT: Il est nécessaire d'acheter un écrou (I) neuf via le service de pièces détachées John Deere.



BML022296—UN—25OCT21

9. L'écrou de fixation (I) contient un insert de verrouillage fileté (J) et ne peut pas être réutilisé.



BML022297—UN—25OCT21

10. À l'aide des repères d'alignement placés sur la surface du rouleau preneur et son arbre, poser les rouleaux preneurs (E) simultanément sur les arbres (K).

IMPORTANT: Le côté lisse de la rondelle DOIT être orienté vers le côté extérieur du rouleau preneur.

11. Poser la rondelle sphérique (L) précédemment déposée et un **nouvel** écrou de fixation (I).

IMPORTANT: Éviter de reposer les rouleaux preneurs sans trop les serrer. Suivre les procédures de serrage et de rotation telles que décrites.

NOTE: Pour éviter que les rouleaux preneurs ne tournent, utiliser une plaque en acier de 13 mm (1/2 in) entre la partie arrière des rouleaux preneurs.

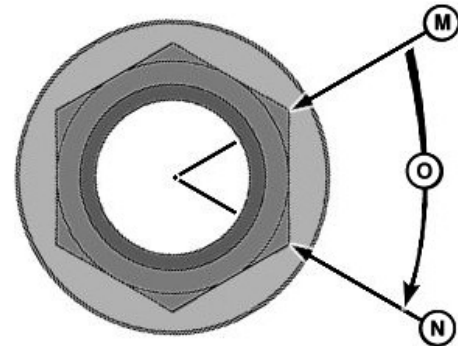
12. Serrer les écrous de fixation (I) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou de fixation de rouleau

preneur—Couple de serrage. 135 N·m + rotation de 60°
(99,6 lb ft + rotation de 60°)

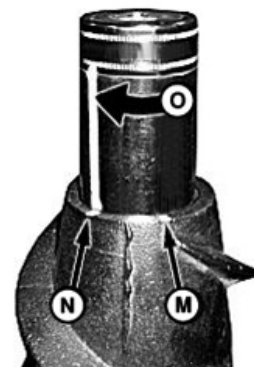
- a. Utiliser une clé dynamométrique calibrée pour serrer l'écrou au couple prescrit.



BML022298—UN—25OCT21



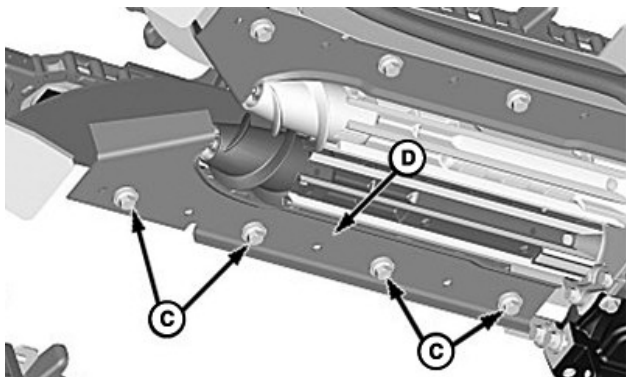
BML022299—UN—25OCT21



BML022300—UN—25OCT21

- b. Marquer le rouleau preneur au niveau de l'un des bords de l'écrou de fixation (M).
- c. Placer un repère sur le rouleau preneur au niveau de l'arête suivante de l'écrou de fixation (N), dans le sens horaire.
- d. Positionner la douille de la clé sur l'écrou de fixation et prolonger le premier repère (M) sur la paroi de la douille.
- e. Serrer l'écrou (O) jusqu'à ce que le repère sur la douille soit aligné avec le second repère tracé sur le rouleau preneur (N).

- f. Recommencer la procédure pour le rouleau preneur restant.



BML022292—UN—25OCT21

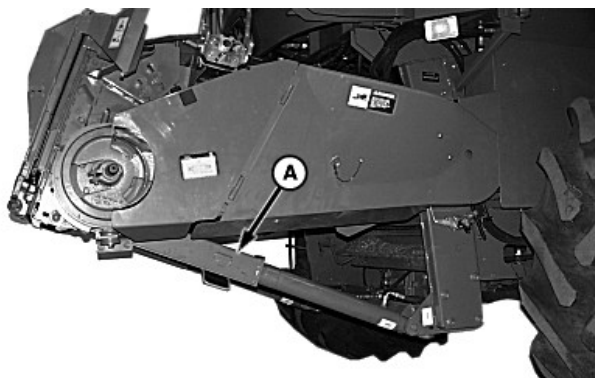
13. Poser les plaques de débouillage (D) à l'aide des vis et des rondelles (C).
14. Régler les plaques de débouillage. (Voir RÉGLAGE DES PLAQUES DE DÉBOUILLAGE, dans la section Réglages).

KP318TH,000004C-28-11NOV21

Butée de sécurité du vérin hydraulique

ATTENTION: Pour empêcher le cueilleur de s'abaisser, en travaillant sous le cueilleur, toujours placer la butée de sécurité du vérin hydraulique en position de sécurité.

1. Démarrer le moteur, relever le convoyeur d'alimentation et l'allonger complètement afin d'enclencher la butée de sécurité sur le convoyeur.



H70038—UN—19SEP01

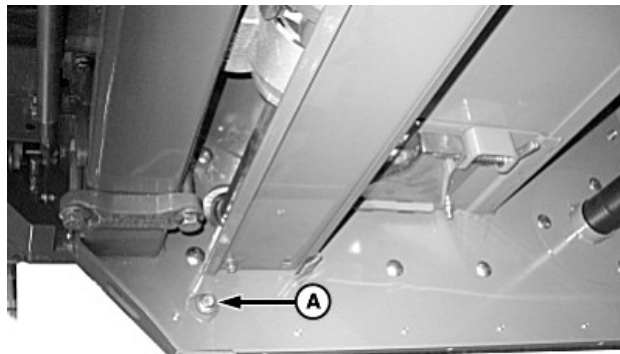
2. Décrocher la chaîne du support de la butée de sécurité (A) ou relever la butée de sécurité (A) de sa position de rangement et l'abaisser sur la tige de vérin.

Après avoir terminé le travail sur le cueilleur à maïs, placer la butée de sécurité (A) en position de rangement.

KP318TH,000004B-28-10NOV21

Dépose et repose de l'huile et du carter d'huile

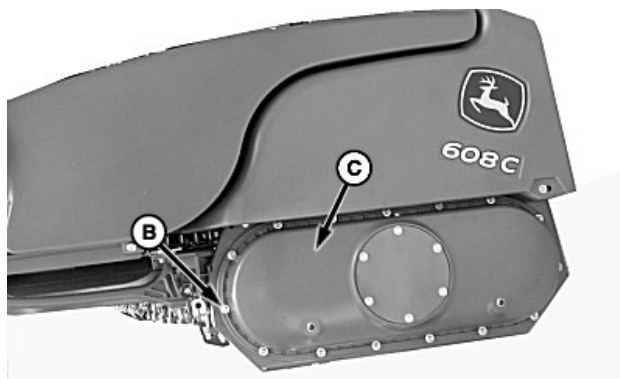
NOTE: Pour recueillir l'huile, placer un carter sous le bouchon de vidange (A). Éliminer correctement l'huile et ne pas la réutiliser.



H89238—UN—12JUL07

1. Déposer le bouchon de vidange (A).

IMPORTANT: Éviter d'endommager le joint réutilisable au niveau du carter d'huile. Ne pas utiliser d'objets tranchants pour appliquer une force entre le carter d'huile et le cueilleur à maïs.



H89240—UN—12JUL07

2. Déposer les vis et les rondelles (B) et le carter d'huile (C).

IMPORTANT: Assurer une bonne étanchéité, nettoyer la zone du joint sur le carter d'huile et le cueilleur à maïs avec un produit nettoyant ininflammable.

NOTE: Lors de la fixation du carter d'huile avec des vis, commencer par le centre, puis aller vers l'extérieur.

3. Reposer le bouchon de vidange (A) et le fixer à l'aide des vis et des rondelles (B).



BML022301—UN—28OCT21

4. Déposer le bouchon de remplissage (E) du couvercle (D).

IMPORTANT: Il faut contrôler le niveau d'huile avec le cueilleur à maïs sur la moissonneuse-batteuse et les patins de l'unité de rang touchant le sol (avec un angle approximatif de 25 degrés).

NOTE: Capacité du carter: 0,9 l (30 fl oz) d'huile de transmission épaisse 80/90 ou jusqu'au niveau du bas du bouchon.

5. Remplir le carter d'huile (C) d'huile jusqu'au niveau du bas du bouchon (E).
6. Poser le couvercle (D).

KP318TH,000004F-28-11NOV21

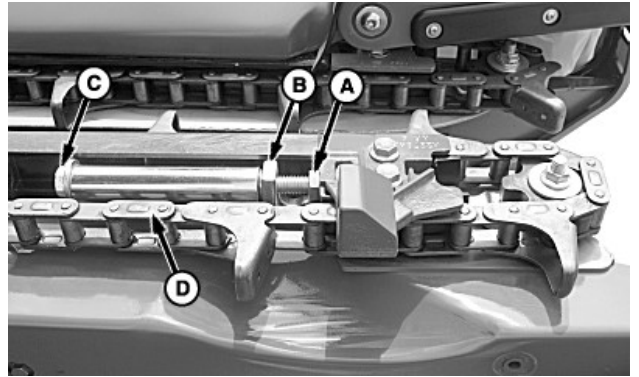
Dépose et repose de la chaîne d'alimentation

Relever complètement le cueilleur, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement, retirer la clé de contact et abaisser la butée de sécurité avant de travailler sous le cueilleur.

Si la chaîne est défectueuse ou est en mauvais état, la remplacer par une chaîne neuve.

Il est possible de déposer les chaînes d'alimentation sans les déconnecter afin de réparer des pièces du mécanisme de ramassage.

⚠ ATTENTION: Ne jamais procéder à l'entretien des composants de l'ensemble de chaîne avant que l'écrou (A) ne soit serré contre la patte du support (B) du tendeur.



H99117—UN—17NOV10

1. Pour réduire la tension de la chaîne d'alimentation, tourner l'écrou (A) jusqu'à ce qu'il touche la patte du support de tendeur (B).
2. Dévisser la vis (C), si nécessaire, afin de réduire la tension restante de la chaîne.
3. Déposer la chaîne d'alimentation (D).
4. Poser la chaîne d'alimentation (D) en suivant l'ordre inverse des étapes précédentes.

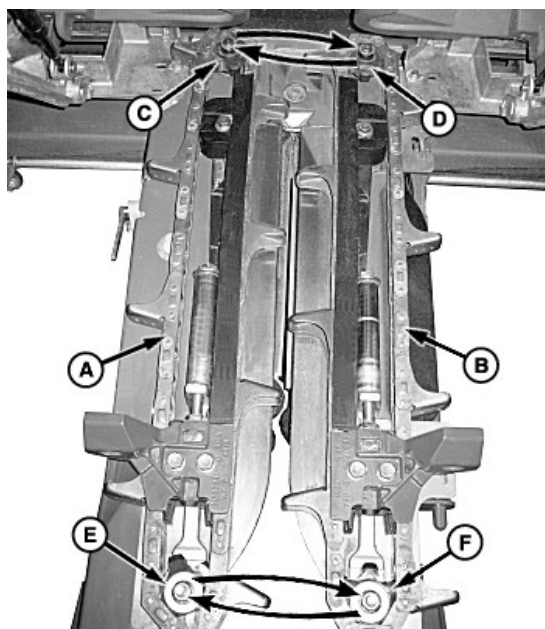
KP318TH,000004E-28-01DEC21

Inversion des chaînes d'alimentation et des pignons pour durée de service supérieure

Les chaînes d'alimentation et les pignons peuvent être inversés pour une utilisation supplémentaire et doivent être effectués pour toutes les unités de rang en même temps.

1. Pour inverser les chaînes d'alimentation et les pignons:

NOTE: Pour faciliter le positionnement correct de la pose, marquer chaque chaîne, pignon et le côté d'où ils ont été déposés.

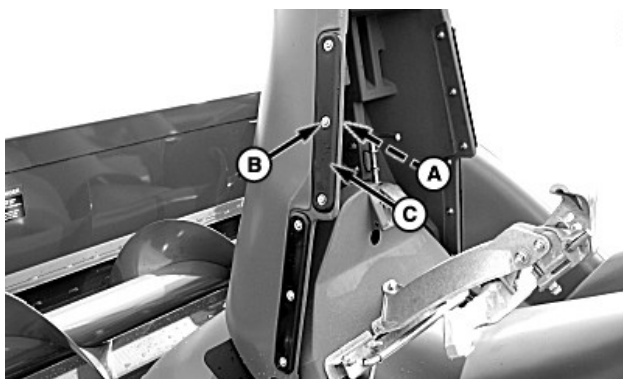


H99116—UN—17NOV10

- a. Déposer les chaînes d'alimentation (A) et (B).
(Voir Dépose et repose de la chaîne d'alimentation dans cette section.)
 - b. Déposer les pignons arrière (C et D).
 - c. Poser les pignons arrière sur l'arbre opposé d'où ils ont été déposés.
 - d. Déposer les pignons (E et F).
 - e. Poser les pignons arrière sur l'arbre opposé d'où ils ont été déposés.
 - f. Tourner chaque chaîne d'alimentation et les poser du côté opposé à celui où elles ont été déposées.
2. Procéder de la même manière sur toutes les autres unités de rang.

KP318TH,000004D-28-11NOV21

Bandes d'usure



H88972—UN—23JUL07

1. Déposer l'écrou et la rondelle (A).
2. Retirer la vis et la rondelle (B).

Remisage

Entretien de fin de saison

IMPORTANT: Ne pas diriger le jet d'un nettoyeur haute pression directement sur les roulements ou autres zones susceptibles d'être détériorées par l'eau. L'eau haute pression peut passer à travers la plupart des joints et causer des dommages. Sécher ces endroits, puis graisser et mettre la moissonneuse-batteuse en marche.



ATTENTION: Soutenir le cueilleur à maïs avec la butée de sécurité du vérin hydraulique ou avec des cales, ou l'abaisser au niveau du sol.

1. Nettoyer soigneusement le cueilleur à maïs. La menue paille et la saleté attirent l'humidité à l'origine de la rouille.
2. Lubrifier le cueilleur à maïs. Graisser les filetages des vis de réglage.
3. Repeindre les pièces dont la peinture est abîmée.
4. Utiliser un produit de protection à polymère sur les extrémités, les couvercles des plaques cueilleuses et les ailes d'extrémité.
5. Si possible, abriter le cueilleur à maïs dans un endroit sec.
6. Commander les pièces de rechange nécessaires pour la saison suivante.

KP318TH,0000051-28-11NOV21

Entretien de début de saison

1. Nettoyer soigneusement le cueilleur à maïs.
2. Régler les chaînes d'alimentation et contrôler leur tension.
3. Régler les chaînes à la tension correcte.
4. Lubrifier complètement le cueilleur à maïs.
5. Examiner le cueilleur à maïs en détail, vérifier que toutes les vis sont serrées et que les goupilles fendues sont ouvertes.
6. Utiliser le cueilleur à maïs à mi-vitesse pendant quelques minutes. Vérifier l'absence de surchauffe ou de jeu excessif dans les roulements.
7. (Voir le Livret d'entretien).

KP318TH,0000052-28-11NOV21

Caractéristiques

Valeurs prescrites

Les caractéristiques indiquées dans ce livret ne sont

données qu'à des fins d'entretien et n'incluent pas les tolérances normales de fabrication.

Pointes de ramasseur	Type flottant à profil bas articulé au-dessus des chaînes d'alimentation
Ailes centrales et extérieures	Articulées, faciles à déposer
Chaînes d'alimentation	Chaîne renforcée à galets d'acier sans fin 620 avec axes chromés (pas de maillon raccord)
Transmission d'unité de rang	Boîte d'engrenages fermée avec engrenages immergés dans du lubrifiant; entraînés par un arbre primaire hexagonal à entrée unique
Réglage des chaînes d'alimentation	A autoréglage par tension de ressort
Rouleaux preneurs	À pointe hélicoïdale, du type à rainure (2 par unité de rang)
Réglage des plaques cueilleuses	À réglage hydraulique ou manuel
Limiteur de couple	Un par unité de rang plus entraînement de vis d'alimentation
Plaques de débouillage d'unité de rang	Acier trempé d'une pièce pleine longueur

NOTE: Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

KP318TH,0000053-28-01DEC21

Dimensions pour remisage et transport

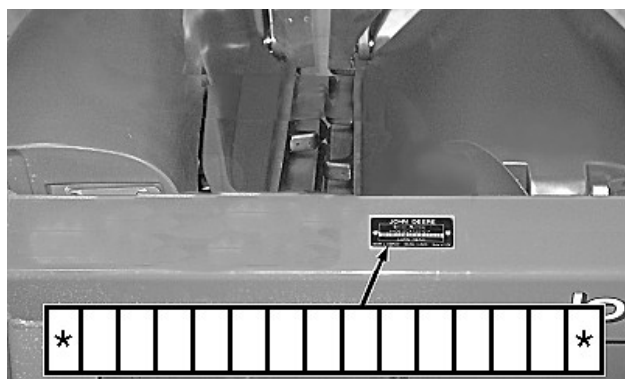
Dimensions approximatives

Les pointes en position de fonctionnement.....3000 mm (118 in)

Les pointes relevées en position de transport.....2400 mm (94 in)

KP318TH,0000055-28-11NOV21

Numéro de série



BML022329—UN—29NOV21

Repérer la plaque constructeur à l'extrémité gauche du cueilleur.

Copier le numéro de série de votre unité de récolte dans les cases représentées ci-contre. Indiquer ce numéro à votre concessionnaire lors de la commande de pièces détachées.

KP318TH,0000056-28-25NOV21

Identification

Longueur totale et poids approximatif pour le remisage;			
Modèle	Identification de l'unité de récolte	Largeur mm (in)	Poids kg (lbs)
605C	5R80	4377 (172)	1647 (3631)
605C	5R90	4377 (172)	1755 (3869)
606C	6R70	4377 (172)	1811 (3993)
606C	6R80	4827 (190)	1940 (4277)
606C	6R90	5277 (208)	2069 (4561)
607C	7R60	4377 (172)	1932 (4259)
607C	7R70	5277 (208)	2082 (4590)
607C	7R80	5727 (225)	2233 (4923)
607C	7R90	6177 (243)	2383 (5254)
608C	8R50	4377 (172)	2009 (4429)
608C	8R60	5277 (208)	2181 (4808)
608C	8R70	5277 (208)	2353 (51870)
608C	8R80	6377 (251)	2525 (5567)
608C	8R90	7077 (279)	2697 (5946)
609C	9R45	4377 (172)	2140 (4718)
609C	9R50	4827 (190)	2237 (4932)
609C	9R60	5727 (225)	2430 (5357)
609C	9R70	6377 (251)	2624 (5785)
609C	9R80	7377 (290)	2817 (6210)
610C	10R45	4827 (190)	2357 (5196)
610C	10R50	5277 (208)	2465 (5434)
610C	10R52,5	5497 (216)	2518 (5551)
610C	10R60	6177 (243)	2680 (5908)
610C	10R70	7077 (279)	2895 (6382)
611C	11R45	5277 (208)	2574 (5675)
611C	11R52,5	6177 (243)	2751 (6065)
611C	11R60	7077 (279)	2944 (6490)
611C	11R70	7927 (312)	3165 (6978)
612C	12R45	5727 (225)	2792 (6155)
612C	12R50	6377 (251)	2921 (6440)
612C	12R52,5	6627 (261)	2986 (6583)
612C	12R60	7377 (290)	3179 (7008)
612C	12R70	8657 (341)	3437 (7578)
613C	13R45	6177 (243)	3009 (6634)
613C	13R52,5	7077 (279)	3219 (7097)
614C	14R45	6627 (261)	3226 (7112)
614C	14R50	7377 (290)	3377 (7445)
614C	14R52,5	7597 (299)	3452 (7610)
615C	15R45	7077 (279)	3443 (7591)
615C	15R50	7927 (312)	3604 (7945)
616C	16R52,5	8657 (341)	3668 (8087)
617C	17R45	8047	3878 (8550)

Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:



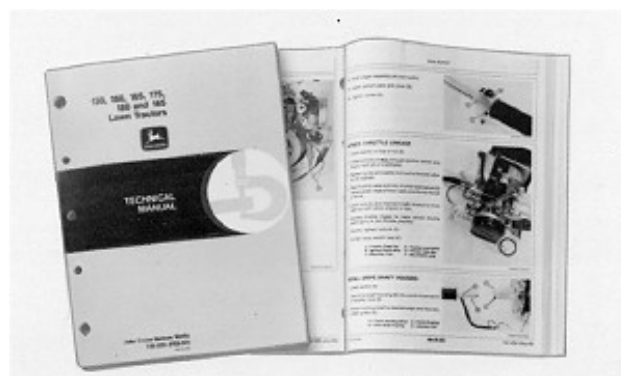
TS189—UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.



TS191—UN—02DEC88

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS224—UN—17JAN89

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

- Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
- Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions

d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT-28-07DEC16

John Deere vous aide à faire votre travail

Pièces de rechange John Deere



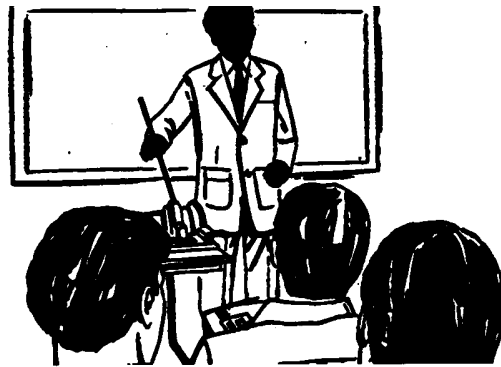
TS100—UN—23AUG88

Nous aidons l'utilisateur à réduire au minimum les immobilisations en mettant rapidement à sa disposition des pièces John Deere garanties d'origine.

C'est la raison pour laquelle nous maintenons un stock important et varié pour pouvoir immédiatement répondre aux besoins du client.

DX,IBC,A-28-04JUN90

Techniciens qualifiés



TS102—UN—23AUG88

Pour les mécaniciens John Deere, « l'école » n'est jamais finie.

Des sessions de formation ont lieu régulièrement pour s'assurer que nos techniciens connaissent parfaitement le matériel et son entretien.

Résultat?

Un savoir-faire de première qualité!

DX,IBC,C-28-04JUN90

Outils adéquats



TS101—UN—23AUG88

Les techniciens de notre service après-vente disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de détecter et de remédier rapidement à toute défaillance. . . et de faire ainsi gagner du temps et de l'argent au client.

DX,IBC,B-28-04JUN90

Une assistance rapide



TS103—UN—23AUG88

Notre objectif est d'offrir un entretien rapide et efficace quand et où c'est nécessaire.

Nous pouvons effectuer des réparations dans nos locaux ou chez le client, suivant les circonstances: Faire appel à nous, c'est être sûr d'être entendu.

L'AVANTAGE DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE: Être là en cas de besoin.

DX,IBC,D-28-04JUN90

Index

A		Entretien	65-3
Abaissement des capteurs de vitesse sol ACTIVE		Dépose et repose des rouleaux preneurs	65-1
HEADER CONTROL (option)	35-4	Inversion de la chaîne et des pignons	65-4
Accrochage et décrochage du cueilleur à maïs sur		Lubrification	
ensileuse ou épanouilleur	20-1	Toutes les 1000 heures de service.....	55-3
Ailes d'extrémité et pointes		Huile de boîte d'engrenages d'unité de rang ..	55-4
Relevage et dépose.....	35-5	Entretien de début de saison.....	70-1
AutoTrac RowSense	35-5	Entretien de fin de saison	70-1
B		F	
Boîte d'engrenages d'unité de rang		Fonctionnement du cueilleur à maïs	
Vidange d'huile	55-4	Conduite et utilisation avec prudence.....	35-1
Boulon de cisaillement du multicoupleur.....	20-5	G	
Bouton		Goujons de réglage du multicoupleur du convoyeur	
Interrupteur de transport sur route	10-4	d'alimentation	20-5
Butée de sécurité du vérin hydraulique	65-3	Goujons du convoyeur d'alimentation (Nettoyage)	20-5
C		Graissage	
Calibrage		Universelle résistante aux pressions extrêmes	50-1
Quand procéder au calibrage	40-1	Guidage GPS	
Caractéristiques.....	75-1	AutoTrac RowSense	35-5
Carter d'huile, dépose et repose		Guidage RowSense	35-5
Huile de vidange.....	65-3	H	
Chaîne		Huile de transmission	50-1
Inversion de la chaîne et du pignon.....	65-4	I	
Remplacement de la chaîne d'alimentation	65-4	Inspection.....	45-11, 45-12
Chaîne d'entraînement de la vis d'alimentation, régler	45-10	Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Codes d'erreur de calibrage	40-1	Inversion de la chaîne et du pignon pour une durée de	
Codes d'erreur, calibrage	40-1	service supérieure	65-4
Contacteurs		L	
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4	Lestage	10-2, 45-11, 45-12
Convoyeur d'alimentation		Lubrification	
avec courroie d'entraînement à vitesse variable	35-2	Toutes les 1000 heures de service.....	55-3
Vitesse variable	35-2	Huile de boîte d'engrenages d'unité de rang	55-4
Convoyeur d'alimentation à chaîne fixe		M	
Réglage des pignons		Moissonneuse-batteuse	
Moissonneuses-batteuses.....	45-7	Accoudoir	
Cueilleur		Contacteurs	
Réglage de l'axe de verrouillage de la pointe		Interrupteur de sécurité route/champs.....	10-4
individuelle	20-5	Cabine	
Réglage de la pointe individuelle	20-3	Contacteurs	
D		Interrupteur de sécurité route/champs.....	10-4
Défecteurs d'épis.....	35-6	Contacteurs	
Démarrage au champ	35-1	Interrupteur de sécurité route/champs.....	10-4
Dépose et repose de la chaîne d'alimentation	65-4	Moissonneuses-batteuses avec convoyeur	
Dépose et repose des rouleaux preneurs	65-1	d'alimentation à entraînement de chaîne fixe ..	35-1
Dépose et repose du carter d'huile	65-3	N	
Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation ..	20-7	Numéro de série	75-1
E			
Écartement des rangs.....	45-4		

P

Pannes et remèdes.....	60-1
Pignons	
Réglage pour moissonneuses-batteuses	45-7
Plaque cueilleuse réglable.....	35-7
Plaques de débouillage	
Réglage.....	45-1
Poignée de commande multifonction, plaque cueilleuse réglable	35-7

R

Ramasseurs	35-3
Dépose des garants de ramasseur centraux ..	35-3
Réglage de la tension de la chaîne d'alimentation ..	45-2
Réglage des doigts d'entraînement de la chaîne d'alimentation	45-2
Relevage des garants de ramasseur centraux ..	35-3
Ramasseurs, dépose des déflecteurs d'épis	35-6
Ramasseurs, mise à niveau des pointes de ramassage.....	45-1
Ramasseurs, réglage des pointes de ramassage ..	45-1
Rangs	
Écartement	45-4
Réglage de l'axe de verrouillage de la pointe individuelle.....	20-5
Réglage de la vis d'alimentation	45-7
Réglage des pignons d'entraînement	45-7
Moissonneuses-batteuses	45-7
Réglage du multicoupleur.....	20-3
Réglage du verrouillage de la pointe individuelle ..	20-3
Régler, chaîne d'entraînement de la vis d'alimentation.....	45-10
Remisage	70-1
Rouleaux preneurs	35-7
Dépose et repose	65-1

S

Sécurité	
Capacités du conducteur	10-2
Entretien en toute sécurité	10-5
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4
Lestage	10-2
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous haute pression	
Attention aux liquides sous haute pression	10-7
Symboles de lubrification	55-1

T

Termes de mise en garde, compréhension.....	10-1
Toutes les 1000 heures de service	
Lubrification	55-3
Huile de boîte d'engrenages d'unité de rang ..	55-4
Transport	
Interrupteur de sécurité route/champs	10-4

Transport en toute sécurité de la moissonneuse-batteuse avec unité de récolte	10-4
Transport du cueilleur	
Sur remorque	30-1
Trappe de nettoyage du plancher de la vis d'alimentation	55-1

U

Unité de rang.....	35-5
Inversion de la chaîne et des pignons	65-4
Réglage des pignons d'entraînement sur un entraînement à vitesse fixe	45-7
Moissonneuses-batteuses.....	45-7
Remplacement de la chaîne d'alimentation	65-4
Vidange de l'huile pour boîte d'engrenages ...	55-4
Unité de rang, raccordement de la chaîne	45-9
Unité de rang, réglage de la chaîne d'entraînement de l'unité de rang.....	45-3
Unité de rang, réglage des plaques cueilleuses ..	45-3
Utilisation du cueilleur à maïs	
Démarrage au champ.....	35-1
Généralités	35-1
Récolte du maïs à éclater	35-2
Récolte du maïs avec tiges affaiblies ou cassées ..	35-3
Régler correctement le cueilleur à maïs	35-1

V

Verrouillage du convoyeur d'alimentation.....	20-5
Vis d'alimentation	35-7
Vis d'alimentation, réglage.....	45-7
Vis d'alimentation, réglage à 12 rangs	45-9
Vitesses.....	35-1
Vitesses d'entraînement du cueilleur à maïs	35-1

